中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部：七三〇〇七〇六 採訪部：七二〇六二七 營業部：七二〇九〇二七 廣告部：七三〇三〇二一 社長室：七二七八八 總編輯室：七二四五二 經理室：七二二二六 秘書室：七二七二二 中區辦事處：二弍一弍三八 二弍五四九五
電報掛號二〇七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第一四二〇六號
(外埠版增刊一大張)

傳美與北越和談 華府官員昨否認
英報謂美與北越在巴黎接觸

【華盛頓十五日路透社電】美國官員今天說：他們不知有何証據，足以証實倫敦今天報載：北越和美國可能在幾天內開始談和的消息。他們强調說：在最近將來，美國和北越不會有步向和談之事。美國官員說：倫敦方面的消息，似乎源出「法新社」的一則河內消息。這則河內消息，美國國務院已加研究。

【倫敦十五日合衆國際社電】倫敦泰晤士報本星期四說：美國政府計劃在今後幾天內，跟北越當局接觸，爲越南和平從事新的努力。該報在一則華盛頓消息中說：美國打算跟北越接頭，是在欣然接獲若干報導後的事態發展。這些報導說：美國停炸北越後，過三、四個星期，越南和談便可以開始。該報說：巴黎似乎最可能成爲美國跟北越接頭的地方，因爲美國巡迴大使哈里曼，已經在巴黎跟北越派駐的代表，建立接談關係。該報說：哈里曼有探和及採取主動行動的全盤責任。據報：美國總統詹森經已準備就緒，擬進行新的外交洽商行動，但以停炸北越似能導出從事此種外交洽商的前瞻爲條件。（北越總理范文同今年八月卅日說過：如果美國眞擬討論越戰問題的解決辦法，則應該無條件地停炸北越，並且停止對北越進行的其他戰爭行爲。）

【巴黎十五日路透社電】此間一位北越「官員」於今天說：倘若美國停止它的轟炸北越，他對於和平何時能舉行和談並無所知。該北越「官員」批評從河內所傳來的報載消息。該等消息說：和談可能在停炸後三週內舉行。他重申河內所堅持的立場說：美國必須在和談可能開始時，無條件地停止它對北越的空襲。他又說：「我對於有關的時間因素並未知情」。那些在此間刊出的消息（由法國駐在河內的一位特派員發出）引述消息靈通人士的話說：「在美國停止對北越轟炸後三週或一個月內，可能與華府開始和談」。

【河內十四日法新社電】據此間可靠人士今日所作表示與解釋：河內與華盛頓間的會談，可在美國停止海空軍對北越之轟炸三四個禮拜後開始。

【台北十五日中央社電】外交部發言人賴家球今天說：中華民國對擊敗今年中共入聯合國的企圖，是很有信心的。賴家球是于今天上午在行政院新聞局的記者會中，就聯合國「中國代表權」問題又被提出，列入本屆聯大議程一事發表評論時，作了以上的表示。他又說：這次的提案人，即是去年提出此案的九個國家，此提案去年曾被聯合國多數會員國否決。現在正値世界各國對僞政權的眞面目，都已獲得進一步的認識時，我們對擊敗今年中共進入聯合國的企圖，是很有信心的。

中共指緬 迫害華僑

【香港十五日路透社電】北平向緬甸政府遞交一份新照會，指摘它「以莫須有的罪名，迫害清白的愛國僑胞」。「新華社」昨天引述該照會說：緬甸政府在逮捕中共僑民後將近兩月，才「揑造擾亂治安的罪名」。該社引述一份來自通訊員電訊說：緬甸政府在它與中共「大使館」上職員會談中，公開了上述的控罪。它又說：緬甸政府的行動，旨在「爲它自己辯護，推卸它逮捕和迫害愛國的僑胞的責任，并爲它自己洗刷罪名」。

藏錫邊境昨日沉寂 印認爲中共有詭計
印報紙謂中共軍邊防隊增援

【錫金首都干托十五日合衆國際社電】藏、錫邊境上的中共大砲今日保持沉寂，但印軍指揮官却警告說：中共軍此舉可能是一種詭計，而不是接受印度所屢次呼籲的停火號召。錫金首都干托的官方人士，支持前綫指揮官的憂慮。

【印度，馬德拉斯省十五日美聯社電】據悉：中共已調入一支新的邊境防衛部隊，來接替駐守在西藏與錫金邊境上的納都山口附近的正規陸軍部隊。馬德拉斯的「印度人報」的特派員說：甚至中共的攻擊力量是拙劣的，他們在與印度所發生的邊境突發中受到更多的傷亡，雖然他們自稱並非如是。

該位特派員又說：雖然印軍受到中共軍更猛烈的炮轟，但是印度炮兵，對中共軍「施予很大的毁壞」。他報導：在以往三天內，中共曾發炮四千餘發，但是他們不能擊垮印軍。

【東京十五日美聯社電】「新華社」於星期五日指摘印軍在印度建議藏、錫邊境實行停火的限期屆滿之前和事後，繼續轟擊中共的陣地。「新華社」在評論印度國防部長史瑞朗星期日啓程前往莫斯科訪問之前所發表的聲明時說：「印度國防部長並在其聲明中，指稱若不攻擊中國（共），願意接受印度所建議的停火建議。不過，在他們的停火建議限期告滿之前和之後，印度反動分子並未停止轟擊在中共境的中共軍陣地。這充份顯示印度反動政府的『停火』建議是完全沒有誠意的。這祇是一目瞭的在朦蔽世界輿論的煙幕術而已。」

設立反滲透屏障 美軍在韓緩衝區

【漢城十五日美聯社電】據悉：美國陸軍正在沿韓國非軍事地帶南部設立反滲透防預工事，這條南韓屏障，是否包括一個如南越非軍事地帶的電子警報系統在內，則不得而知。美國陸軍發言人於星期五日說：這項工程進行已久的。美國第二步兵師所在的西部前綫，已沒有屏障。按：美國第二步兵師，擔任防衛該長一百五十一哩休戰綫的十八哩。

魏道明首途出席聯大 指出中共面臨滅亡 休想再談聯國席位
賴家球謂中共入會案仍遭慘敗

【台北十五日中央社電】外交部長魏道明今天指出：中共僞政權已走上破壓死亡之途，在聯合國中，根本談不上有地位。

魏道明夫婦，今天上午八時十五分，坐中華航空公司班機，與隨員兩人，飛東京轉往紐約聯合國總部，出席聯合國大會第廿二屆常會。他行前在機場對記者說：所謂「中國代表權」問題，他深信這個問題在本屆大會如再被提出時，維護聯合國憲章的友邦國家，是會支持中華民國，擊敗匪的企圖的。

他說：要維護聯合國的憲章，必須維護中華民國在聯合國中的合法地位與正當權益。目前中國大陸的毛劉爭權鬥爭，兩敗俱傷，中共僞政權已達即將全面崩潰，其眞正面目已被了解，根本談不上它在聯合國中有甚麼地位。

這位中華民國的外交部長，於本月七日接受日本教育電視公司記者專訪問時，對中共目前的爭權事件，也曾表示他的看法。他說：現在大陸上各省擴的反毛勢力，一天比一天的壯大，尤其農民工人反毛最爲激烈，這是因爲在中共僞政權下，十幾年來，受害最深的是農工。他們的反毛並非擁劉，而是反共，相反的一同追隨劉少奇的一些黨徒，由于大勢所趨，也與人民反共合流，一同反毛。大陸人民普遍的反毛，是由于中國固有文化潛在力量的發揮，也是中共十多年來暴政的必然反響。大陸人民目前普遍的反撲，中共軍隊也已分裂，目前毛劉已經是兩敗俱傷。

這位外交首長今天並透露：他這次提前到聯合國，是要與有關各國的外長會晤，因爲友邦國家的外長有的已到達聯合國。他說：他將于十月七日離開紐約，前往加拿大，十月八日在渥太華與[illegible]會晤，然後，於九日飛返紐約。

魏部長的兩位隨員，是外交部的凌崇熙與黃新壁。他們今天離開台北時，司法院長謝冠生、司法行政部長鄭彥棻、經濟部長李國鼎，與中國總會理事長谷正綱，以及各國駐華外交使節等多人，都在機場送行。

魏外長將于十月五日在聯合國大會總辯論時，發表演說，申明中華民國的立場及聯合國憲章精神以及揭發中共的陰謀。依照慣例，魏部長這次到達聯合國總部後，即成爲中國出席聯合國大會第廿二屆常會代表團的當然首席全權代表。

印度駐菲大使密力克曾表示 印將在今年聯大中 不支持中共入聯國

【馬尼剌十五日中央社專電】菲律賓外長羅慕斯說：中華民國在聯合國中的代表權，今年「非常穩固」。羅慕斯十五日單獨接見中央社記者時說：中國大陸上混亂的「文化革命」已經粉碎了中共政權進入此一世界組織的任何機會。他指出：目前中國大陸上的騷亂，比去年更甚。羅慕斯已定於十六晚率領菲律賓代表前往聯合國。羅慕斯外長向中央社記者說：他今晨曾接見印度大使，此間觀察家們認爲：印度大使可能會請求菲律賓在聯合國中，對於印度和中共在錫金方面的邊境衝突支持印度。羅慕斯透露說：在會談時，他和印度大使曾談到「中國代表權」的問題。他透露：印度大使密力克說，他的政府今年將不支持中共進入聯合國的圖謀。

錫金首都 防共機空襲 施燈火管制

【新德里十五日路透社電】經過印度與中共軍隊炮戰了四天之後，西藏與印度保護國錫金之間邊境的情況寧靜。印度國防部說：自從中共於昨天發射了若干發炮彈以來，便沒有關於軍事活動的報告，印軍昨天並無還火。

同時，位於拔海一萬五千呎的納都山口以西十二哩，在戰場後約可見的錫金首都干托，繼續實行燈火管制，當局並警告市民如非必要切勿乘坐車輛。該市已被劃分爲十七區，每區由一位官員管治，並且開始進行急救工作的訓練。兩天前，中共在納都山口南部的只列山口，用擴音器揚言除非印軍停止挑釁行動，否則便出動空軍轟炸他們。不過，中共部隊未曾以正式的方式來重覆這項威脅。

孔教文正中學開課啓事

本校新建一切工程雖已全部草就，唯裝置間格，尚需三日方可完竣，故開課日期延至本月十九日，始能進校上課，屆期務希請各學生依時到校，此乃不得已之舉，諸惟亮察此啓

孔教文正中學校長姚三省啓

中華民國五十六年九月十五日

美威大厦 北角堡壘街36-38號
向南洋樓・即買即住・環境幽美・交通便利
設計新頴・廳房皆窗・光線充足・名廠潔具
歡迎參觀・專員款接
中央建業有限公司
本樓辦事處 電話：705744（假期照常）
香港：雪廠街球義大厦404室 電話：222471 234600 231067
有入伙紙

獨立洋樓
北角高尙住宅
三房一廳
大特價$33,745
分期付欵・月付$565.20

寶寶生辰快樂
影幅相喇！

請用
德國 豪華 菲林
VEB FILMFABRIK WOLFEN
各大攝影器材商均售

GRAND BAHAMA PORT AUTHORITY
大巴哈馬海港管理會
香港總代理
SURFSIDE HOLDINGS LTD.
願與本港各公司團體或個人商洽前赴
巴哈馬大巴哈馬港 Freeport/Lucaya
★投資及建設
★工業拓展或遷徙
★移民及居留各項事宜
有意者請致電H—248423 H—248420
香港歷山大厦一〇三六室
SURFSIDE HOLDINGS LTD. 謹啟

風行壹佰陸拾餘年
暢銷於百餘個國家
好寶
上等喼汁

HOLBROOKS
好寶喼汁選用上等原料用最新科學方法(冷釀式)特別精製而成故能絶對保存芬香原味絶非一般用(熱蒸式)方法所能媲美.
好寶上等喼汁味道芬香是現代最佳的調味珍品.
現備有2½安士,5安士,9½安士及19½安士瓶在港九各大公司士多均有出售.
總代理：怡和有限公司

香港貿易發展局 聘請助理新聞官

待遇：港幣一千八百元至二千五百元之間（視工作經驗而定）
福利：供給一切醫藥及住院費用
條件：先簽初期合同一年
職務：搜集有關本港工商業之資料，本供貿易發展局作海外宣傳用
資格：（一）年齡在廿五至卅五歲之間
（二）曾在英文報紙或雜誌工作數年者，能以英文選寫特寫及新聞稿件並能操流利國語及粵語
有意申請者，須於九月廿日星期三前致函九龍海運大厦二樓，香港貿易發展局主任秘書，並詳述年齡、資歷、經驗、目前之職務及待遇。

香港油蔴地小輪船有限公司 通告股東啓事

本公司茲訂於一九六七年十月十七日（星期二）開派一九六七年中期股息每股派港幣壹元，請各股東由一九六七年十月十七日（星期二）起每日在辦公時間內到香港中區「港內線碼頭」二樓上本公司總辦事處領取股息單是荷，再者本公司訂由一九六七年十月二日（星期一）起至一九六七年十月十七日（星期二）止暫停轉股過戶此佈

承董事局命 總經理劉鎭國啓

一九六七年九月十四日

卅年經驗
風濕
風濕筋骨專家
梁藻衡

聯泰保險有限公司股東年會

啓者本公司訂於國曆九月廿八日（星期四）下午二時在香港[illegible]中二七二號[illegible]舉行股東常年會議[illegible]凡我股東敬請[illegible]屆時到本公司開會[illegible]九月廿二日至十月五日止暫停過戶[illegible]

一九六七年九月十五日

聯泰保險有限公司謹啓

刊登本報廣告請電話七三〇七〇八洽

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第一一一（1151）號鎖匙一條特此聲明所失之鎖作廢。

一九六七年九月十四日

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第三一七三（3173）號鎖匙一條特此聲明所失之鎖作廢

一九六七年九月廿二日

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第八〇二（802）號鎖匙一條特此聲明所失之鎖作廢

一九六七年九月十六日

啓事

敝公司營業代表劉當奴（DONALD NATHANIEL）已於本年八月份離職，嗣後該員在外一切行動概與敝公司無涉，如需業務聯絡請電話二三九二〇九洽

東方報業服務公司 香港廠商會編 謹啓

警務處佈告

一九六七年九月三日（星期日）下午七時，有一未明身份之男子，在馬路被汽車撞倒，被一輛奶白色私家車撞倒，因傷殞命。該男子年約卅五至卅七歲，身材瘦削，身高五尺三寸，面尖，髮長，膚色黝黑，外穿淺藍色恤衫，藍色西褲，內穿白色褲子，足穿棕色膠拖鞋。

警方現亟欲獲知該男子之姓名及身份，各界人士若能提供消息協助警方，請致電八〇〇三三一轉內線五八二號，與九龍交通部，交通失事調查組主管接洽，亦可親往任何警署。

繼逐中共代辦出境後 印尼政府再下令 召回駐北平人員

馬立克稱迄未獲中共發出境證

【耶加達十五日路透社電】印尼外長馬立克今日說，印尼政府已命令其駐中共「大使館」的餘留職員離開中國大陸，但是直至目前爲止，仍未獲得中共發給出境證。馬立克告記者說：「我們已命令我們的館員離開，因爲他們不能適當地工作，又缺乏保護。但是，他們未獲得出境證。」馬立克指出：「北平煽動反印尼運動，已破壞了印尼大使館的無綫電發報機，印尼政府於是不准中共駐印尼大使館使用其發報機。」馬立克重申不希望與中共絕交。馬立克的聲明，是繼印尼昨日驅逐兩名中共外交人員出境後而發出的。該兩名中共外交人員，要負起上月印尼人在中共駐耶加達「大使館」外示威時，四名印尼人被槍擊傷的責任。觀察家相信，印尼正在趨向與中共斷絕關係，此舉於一九六五年印尼共黨政變失敗以來即開始。本年四月，有兩名中共外交人員被命令離開印尼，因爲他們唆使華人進行反印尼政府示威。其後，中共亦驅逐兩名印尼外交人員，作爲報復。

美軍在湄公河三角洲 擊斃越共百卅餘人

戰畧機猛炸緩衝區癱瘓北越軍

【西貢十五日路透社電】一名軍事發言人今日說，美軍與南越政府軍進剿定東省的湄公河三角洲，經過一場大戰後，共擊斃越共一百三十四名。

星期三與越共游擊隊發生衝突的美軍第九步兵師，曾召備武裝直升機、砲兵與噴射機攻擊越共陣地。該發言人說，參加這次在西貢西南四十七里的稻田作戰的美軍，有九人陣亡與廿一人受傷。而與越共糾纏部隊發生激戰的政府軍傷亡之人數未悉。

在南越北端的廣義省，北越部隊恢復使用火箭攻擊美國陸戰隊陣地。在離峴港基地以西四哩，共軍昨天發射四十枚火箭砲彈中，造成海軍陸戰隊五人陣亡與十七人受傷。

稍後的報導說：星期三共軍以同樣的白砲與火箭，射擊非軍事地帶以南的其他兩個美軍陣地時，造成海軍陸戰隊二十二人受傷。

美軍一名發言人說：一架美軍偵察機昨晚在廣義市東邊附近被共軍地面炮火擊落。該機被摧毀，一名飛行員陣亡。

高空飛行的B五二轟炸機，於今日凌晨出擊非軍事地帶以北以解除共軍對美國海軍陸戰隊的壓力。同時該八引擎巨型飛機用以轟炸該地帶的空軍貯藏地區與高射炮的陣地和白炮陣地。

【西貢十五日美聯社電】美國B五二轟炸機在加強空襲以使在非軍事地帶集結的共軍疲於奔命中，星期五連續第二天深入出擊北越。該巨型轟炸機於黎明前大事轟擊南北越分界的非軍事地帶以北三里的共軍陣地。該轟炸機繼日前空軍噴射機出擊該區之後，再次轟擊該區，炸毀敵方地對空飛彈，擬往非軍事地帶北部邊境裝置的三部卡車。

緊接着早間出擊非軍事地帶之後，較早時間美軍轟炸機轟炸通往廣定與寒的共軍運輸路綫。

美軍總部發言人說：在該戰綫中雙方以猛烈的白砲與大砲互相轟擊。週一的軍事公報中說：在最近一次砲戰中，美國海軍陸戰隊陣亡五人，受傷三十九人。

一名美軍發言人說：空軍與海軍陸戰隊飛機於星期四連續第三日出擊北越時，大部份出擊限於非常，由於天氣，由河內至海防地區以南伸展到北越分界的北緯十七綫非軍事地帶。

【西貢十五日合衆國際社電】此間軍事發言人今日披露，美國戰機炸毀北越共方擬匯往安……

五二轟炸機襲擊範圍內的地對空飛彈。超音速F四幽靈式戰機於星期四出擊非軍事地帶以北端的地區時，炸毀敵通飛彈的三部卡車。

【西貢十五日路透社電】多批美國八引擎「同溫層堡壘」式轟炸機，於今天轟炸南北越間非武裝地區內和以北的共軍目標。爲美國海軍陸戰隊解除共軍所施的壓力。那些美軍剛正爲遏阻共軍滲經該區而在作戰中。

一位美軍發言人說：今晨有多批「B五二」型機於今晨三次飛臨非武裝地區來轟炸剛在康天的大戰的陸戰隊在一個地區的砲兵與一個地區附近的陸戰隊所保衛敵高的炮陣地。

該陸戰隊所保衛的綫路是約六哩的緩衝地帶。發言人又說：美國於昨天對北越的空襲祇限於對北越南部沿海狹長地帶的供應路綫。

發言人又說：美軍於今天挑晚後對西貢西南約五十哩所進行的要陸稻田中掘壕據守的越共所發射的猛烈機關槍和自動武器的襲擊。

兩小時後，另一營美軍在距該接戰區一千多尺的地方登陸，又另一營美軍則步行開至作爲對東北的一支阻截力量。

美軍發言人又說：炮兵和發射機關槍的直升機支持美國步兵。到今午較後時間，雙方接戰還繼續進行，但是戰況並不激烈。

老毛於四十年前在湘 煽動農民叛亂失敗

蘇聯嘲笑中共記者不敢說出

【台北十五日中央社電】克姆林宮嘲笑中共的宣傳機構，拿毛澤東叛亂失敗的一次紀錄來大肆渲染。莫斯科電台十四日在評論中共報紙最近宣傳毛曾在湖南煽動農民暴動（即中共所謂「秋收起義」）四十週年時說，作爲一個「新華社」的記者，不應不知道那次的事實，該不知道他們不敢說出而已。只是他們在那裡假冒一個開始就失敗，在寶上毛曾領導的一次農民暴動，遭到失敗。莫斯科電台說，由於老毛的這次失敗，他曾受到中共「中央」的嚴厲批評，指責他的行動是「機會主義和軍事冒險主義」。電台說，該次假電台說，由於毛曾犯了此次錯誤，使他丟掉了「中央政治局委員」的職務一事……

……「新華社」也是知道的。料想「新華社」也是知道的。

美亞洲問題專家希斯曼稱 中國大陸繼續混亂 老毛思想逐漸萎謝

不主張以核彈解決與中共歧見

【檀香山十五日美聯社電】前美國國務院內的亞洲問題專家希斯曼，在此間預測，中國大陸將繼續混亂不已，毛澤東思想將逐漸萎謝。但是，希氏說，「文化革命」烟消雲散時，中國大陸將仍爲赤色地域，可能會繼續敵視美國。

希氏本星期四在夏威夷大學主辦的一次談話會中說，有關塑造明日亞洲的決定，美國應該有發言權。希氏說：他反對但議美國退出亞洲者的意見。

希氏說，美國對中共的政策，應該堅定而兼有彈性。但他發出警告說，採用核彈轟炸了事的戰畧，以解決美國和中共間的歧見，是沒有前途的。

希氏說，美國應該停炸北越。他說：蘇俄方面使他獲得下述印象：即如美國停炸北越，蘇俄也許可能使北越把派入南越的部隊撤出。

美日蘇三國會議 商西太平洋安全

美斯菲爾建議

【日本下田十五日法新社電】美國參議員曼斯菲爾今日在此間建議，美國和日本邀請蘇聯參加一個三國和平會議，討論西太平洋安全問題。曼斯菲爾說：中共國大陸目前的動亂在內將有用處，這點不包括中國大陸目前的動亂在內的會議。曼斯菲爾出席討論亞洲問題的「日、美會議」，向七十餘名日、美知識分子和學者提出上述建議。曼斯菲爾強調他並非代表美國總統或參議院說話。他祇是以參議員身份說話。他對外國說「數年來對外國關係表示關切」。

拉薩現已成爲鬼市 西藏土著共幹失寵

倫敦每日電訊報記者報導

【倫敦十四日中央社專電】倫敦「每日電訊」報記者齊夫自新德里報導稱，當前西藏局勢最重要的發展，可能是北平明顯地放棄了爭取藏人「支持」中共政策的企圖。

該記者敘述他由達賴喇嘛駐新德里私人代表寧吉供給的有關西藏的情報。

倫敦「每日電訊」報今日報導稱，曾在中國大陸接受嚴格訓練，然後在拉薩的中共政權中任職的西藏青年人，已被免職；與中共合作的重要人物，經「紅衛兵」攻擊之後，業已失寵。它又說，中高級職位被免職的，數以千計。

據齊夫報導，移入在拉薩周圍建設的新城。由拉薩撤退，中共將在每日強迫舉行「自我批評」的鄉村集會，西藏城市的新中心，將設立於中共的嚴格管制以及一個政權以及共軍總部。

各項報導中描寫拉薩成爲一個「鬼市」，由人如欲逃往印度，幾乎是不能的。這些報導說，他們未得許可，不能訪問鄰近的村莊。

美在澳洲荒蕪地區 建立龐大通訊基地

【西澳洲西北角十五日合衆國際社電】美國在澳洲一個荒僻的角落設立了一個龐大的通訊網，使到美國在整個太平洋的軍艦，都有所聯繫。這個基地將於星期六日正式啓用。此舉將會塡補了美國海軍全球防衛系統的大裂口。澳洲總理何爾特和美國太平洋艦隊總司令約翰遜，參加啓用禮。這個美國海軍基地使到西太平洋美國軍艦有重要通訊聯繫。現在遊弋印度洋的北極星潛艇，能夠立即與一萬二千哩外的華盛頓接觸。這個基地在澳洲最西北角，距路距澳洲柏斯八百五十哩。該基地的電綫塔和電綫交織成的網，逾十二方哩。

中共記者 ……

競選失敗後 張廷攸被控告 判入獄九個月

【西貢十五日路透社電】競選南越總統而落選的張廷攸，於今日在刑事法庭被控兩項非法買賣金融罪名，結果被裁定有罪，兩罪共被判入獄九個月。

張廷攸今日並未出庭，除被判入獄外，他尚被判罰款越幣二百三十五萬元（約港幣約十六萬八千元），另須向海關當局繳付九十二萬元（約港幣約六萬五千六百元）。

張廷攸另被控侵吞公款，這項罪名追溯至一九五七年，但被判罪名不成立。法庭限令張廷攸在一個月內出庭，假使他在期限內出庭的話，他的案件便會重審。

蘇聯定明年一月起 對學童施民防訓練

【莫斯科十五日路透社電】今天宣佈，從明年一月開始，凡年齡在十一至十四歲間的蘇俄學童，將接受民防方面的特別課程。據莫斯科市政局的「眞理報」說：市政局頒令說，主要的題目將是防衛襲擊。莫斯科的一決定說，該項需時十五句鐘的課程，將在課餘時間舉行。

毛幫調動員共軍 推翻劉少奇等人

【東京十五日美聯社電】據擁毛派頭目於星期四說：他們需要「出動一枝大軍參加戰鬥」，俾在反對劉少奇及其支持者的運動中，獲得成功。

但北平「人民日報」未有說明此舉是否意味擁毛派現已計劃使用軍隊以推翻劉少奇，劉氏的支持者曾在大陸各地繼續掙持一年有多。

但一般認爲，任何軍事行動，不會立即得到成功，因爲據悉中共的「人民解放軍」對於向毛澤東效忠，是發生分歧意見的。

「新華社」說：在「人民日報」在「首頁顯著地位」所刊載的一篇社論中，曾提及那方面……

尼日利亞接受 非洲國家調停

【尼日利亞拉哥斯十五日美聯社電】尼日利軍事政權領袖哥溫少將，於星期四晚宣佈政府接受非洲國家元首派出一個六人委員會，尋求解決該國危機的辦法。哥溫接受這建議，是一反該國的政策。以前尼日利亞謂這次內戰，純粹是內政問題。按：該六人委員會是在京沙沙非洲高峯會議後設立的。

法同意美機 越領空一年

【華盛頓十四日法新社電】據此間今日的公告說：法國政府經已准許美國軍機再飛經法國領土上空一年，日期由一九六八年一月一日開始。

美國國防部的公告說：法國經已准許美國飛機飛經法國領土上空，爲期一年，由一九六八年一月一日開始。法國於一九六六年三月通知各盟國，把它們的軍事基地撤離法國，……

東華三院慈善游藝大會獎券中獎號碼

本院慈善游藝大會發售之慈善獎券，經於一九六七年九月十四日假座香港政府大球場場館衛生總監鄧炳輝夫人、工務司鄧勵德夫人主持攪珠開獎。獎額共五十名，凡持有中獎獎券者可於每日（例假除外）辦公時間內到香港普仁街十二號東華三院總辦事處領獎，第一至第三獎須於三日前登記俟核驗獎券後始辦理領獎手續。各獎獎品統限於十月十五日前領獎，逾期作廢。獎品撥充善舉。此佈

一九六七年九月十六日

東華三院慈善獎券五十名中獎號碼如下：

名次	中獎號碼
1.	248048
2.	031718
3.	091698
4.	245062
5.	089245
6.	088168
7.	211587
8.	186520
9.	147518
10.	196022
11.	007229
12.	116896
13.	146699
14.	152187
15.	038421
16.	003986
17.	185848
18.	192968
19.	150159
20.	126976
21.	189715
22.	102778
23.	224402
24.	095950
25.	074119
26.	231221
27.	066798
28.	159800
29.	056968
30.	004587
31.	071066
32.	135867
33.	130146
34.	204061
35.	072219
36.	125680
37.	078130
38.	081509
39.	169257
40.	248416
41.	060951
42.	028128
43.	044421
44.	100715
45.	051798
46.	187954
47.	096171
48.	286288
49.	027342
50.	009094

東華三院主席廖烈武

社論

香港的社會支柱是甚麼？

——是「紳士名流」呢？還是遏制共黨暴亂的「無名英雄」呢？

在「五月暴動」前，香港居民中受到社會尊重、港府尊重的人很不少，這些受尊重的人，不是社會名流，就是殷商巨賈，香港亦必爲某一行業或某一團體的領袖。這些人無形中便被認爲是香港社會的支柱。換一句話說，他們都是「有身家」的人。在一個民主的資本主義社會裏，財富與地位，身家與面子，都是互爲表裏，無可分割的。身家越大，則地位越高，名聲越顯，這也彷彿成爲社會公認的準則，誰也不表懷疑的。就因受到尊重的都是這些人物，所以港府遊會的邀請對象少不了他們。許多社團成立、商店開張主持揭幕典禮的也是他們；在各種公衆集會席上，以嘉賓姿態發表演說的，也十九屬於他們。因此長期以來，人們都有一個觀念，祇要一朝發跡，名譽地位就會相因而至。許多人所以要作社團領袖，寄齋香也會作起「善長仁翁」，多半就是出於這種求名的心理，亦即是要使自己成爲社會「受尊重」的一員。

香港如此尊重有身家的人，在過以前，大抵無人敢予非議，因爲他們是所謂「上流社會」的構成分子，在某一方面總有他們或多或少的影響力量，不尊重他們尊重誰呢？可是經過最近四個月來共黨暴亂的考驗，我們以爲，要使香港今後有更好的前途，使這個社會更能成爲健全而非脆弱的社會，原有的這是社會支柱觀念，就得要作適當的「修正」。這意思是說，香港今後凡是足以代表榮譽的事物，都必須優先給與對香港公衆利益出力効忠的人，爲香港集體安全而不惜冒險犯難的人，而不當限於那些有身家的人。在這個意義上，那些有身家的社會名流們，如果他們也能對公衆利益而効忠，也能爲集體安全而不惜冒險犯難，當然更値得我們的尊重和敬仰，値得香港政府給以應有的榮譽。否則，他們就應該不屬於我們尊重的對象。

諺謂「疾風知勁草，板蕩識忠良」，在這悠悠四個多月的共黨暴亂中，那些平日爲社會大衆仰爲「泰山北斗」的紳士名流們，除了少數人經得起考驗，敢於接受共黨挑戰，仍爲香港的集體安全、公衆利益盡其責任外，餘者多是消聲匿跡，惜口如金，寧願「名流」而不揚，以作「隱士」爲得計了。這麼一來，人們就但見共黨分子囂張跋扈，「飛蝗蔽天」，而看不到這個社會有廣大堅強的對抗力量。如果說，香港政府平日所以如此倚重這些紳士名流，是希望有朝一日用得到他們，對社會危難有所匡濟，那麼在事實面前，這已被否定了。假如我們認爲香港安全必須確保，香港前途仍有希望，則紳士名流既不可恃，今後應受尊重的對象，不是就該要作適當修正麼？

也許有人說，這些名流對這次共黨暴亂雖然沒有發過甚麼言，出過甚麼力，但他們有些是大商人，有些是大廠家，他們能夠不逃走高飛，已屬難得，而其中正在努力支持其本身業務的也不少，似不應再予深責。我們雖不否認這種說法有若干理由，但必須指出，名流之所以爲名流，是對社會負有責任的，特別是在目前的共黨暴亂中，他們更不能獨善其身。譬如一個「軍閥司令」，當地方有難的時候，而他擁兵不動，國家要這個「司令」作甚麼呢？現在就因這些大人們給予人們的印象，就好像是一個「司令」作甚麼呢？現在就因這些大商人、大廠家都沒有對香港安全報效出多少力量，他們給予人們的印象，就好像是一心讓別人跟共黨搏鬥，如果共黨失敗，他們就繼續作其「名流」，繼續享受社會的尊敬，要是共黨的暴亂成功，他們又可自謂沒有「冒犯」他們，藉以爲保存保身留有餘地。這些名流先生，雖不一定都有這種心理，但人們總不能無此觀感。就是爲了這點原因，我們雖不反對名流們明哲保身，趨利避害，但他們既不願輸財出力，作社會大衆的前驅，那今後應受尊重的對象，就非有所「修正」不可了。

然則，除了這些臨難苟免的紳士名流之外，有那些人應該受到尊重呢？我們以爲，目前遏阻共黨暴亂的力量雖然來自全體市民，但勇於冒險犯難而又出力最多的，第一是警務人員，第二是公共事業和交通工人，第三是新聞工作者。這三種人，平日都不是「名流」，但在這四個多月的工作中，一直與共黨暴徒作「面對面的鬥爭」，他們沒有三頭六臂，因此也隨時受到共黨暴徒的襲擊，可是，他們無論如何受到威脅傷害，一直勇往直前，義無返顧，再接再厲，毫不退縮。就因有此三種力量的結合，結果是共黨的各種陰謀和暴行，一一慘敗收場了。現在人們可以看到，共黨分子已成强弩之末，其將一一受到法律裁判，已指日可期。假如香港政府和社會大衆飲水思源，這便不能不承認，對於這三種人中的許多「無名英雄」，是應該給予鼓勵和優先受到尊重的。

納塞爾排除異己 七萬人被拘禁

包括將領專家及教育家

【紐約十五日美聯社電】「紐約日報」於星期五日說：埃及總統納塞爾的特務，在一次粉碎反對他的政變陰謀的行動中，拘捕了七萬餘人，其中已有數百人被槍斃。

該報特派員史柏克由黎巴嫩首都貝魯特所發出的特稿說：拘捕行動現時尚在繼續進行中，每天約有一千人被捕，國營監獄現已成爲一個集中營。

史柏克表示他所以能在貝魯特，是爲了逃避埃及的新聞檢查。他說：「不過，我在開羅逗留時，特目睹若干大拘捕事件，和看出充滿該市的恐慌氣氛。」

據說：埃及前副總統兼陸軍司令阿馬爾元帥於數天前因被指謀政變而被捕，同時被捕的約有五十名軍官。史柏克的特稿又說：

無名的恐慌所籠罩的城市。

數天之前，納塞爾的特務尚在集中於拘捕涉嫌與政變陰謀有關的軍方人員，有時甚至整個單位被捕下獄。這些特務現已轉移目標，專意對付那些在公開演說中不表支持的著名學者和教育家。

史柏克說：所有被捕的人，其罪名都是莫須有的，有些被捕者的家屬，甚至不知道他們的遭遇怎樣。

美議員曼斯菲爾與日首相商越局

【東京十五日合衆國際社電】美國參議院民主黨領袖曼斯菲爾今天與日本首相佐藤榮作舉行會商。佐藤首相對他說：他希望不久將會尋求出越戰的一項解決辦法。

佐藤對曼斯菲爾說：他希望越戰將在他於今年十一月訪問美國時獲得解決。據說：曼斯菲爾回答說：「詹森總統和本人亦是希望這樣，但是這沿來有困難」。曼斯菲爾剛正在日本出席美日關係會議，該會議在大余州召開……

此間對於法國延長准許使用領空決定表示滿意，官方人士認爲這是法兩國間傳統友誼和合作範圍內的行動。

佐藤繼說：日本將可能繼續它的政經分離政策。在政治上，日本反對擴大中華民國而讓中共進入聯合國，而不與中共保持外交關係。但是在經濟上，日本與中共存着大量貿易。

據悉：曼斯菲爾曾對佐藤說：他認爲日本繼續與中共貿易是「相當合理的」。

佐藤約一小時十五分鐘，在佐藤首相官邸與佐藤舉行會談。發言人說：佐藤與曼斯菲爾「自由自在地就中共、越南與沖繩等項問題交換意見」。另悉：曼斯菲爾曾說，佐藤就中共問題發表意見，由於地理上和歷史上的理由，日本不欲把中共視爲一個敵人。

美軍機轟炸北越時 使用鼓目魚式炸彈

河內稱有辦法對付

【華盛頓十五日路透社電】北越聲言已經設計出對付美國「鼓目魚」式炸彈的有效辦法，美國國防部則在今天拒絕對北越的上項說法置評。

美國的這種炸彈是秘密炸彈，由電視攝影機導至目標。河內的「人民報」在所刊的一篇聲明中，曾對這種炸彈詳加描繪。

這種炸彈已引出一種可能性，即北越方面可能已經得到一顆這樣的炸彈，或者已經就一顆這樣的炸彈拍得了照片。

「人民報」說，出擊美機的駕駛員使用「鼓目魚」式炸彈時，必須在飛行中改變路綫。在低空領一定航綫飛行，一面必須使「鼓目魚」炸彈的電視攝影機對準目標。

「人民報」登出的聲明，是在上月廿六日刊出的。通過情報人士，此間已經獲見這篇聲明的譯文。照該聲明的說法，北越自誇可藉種種辦法使「鼓目魚」式炸彈……

該報說：「因此，這種美機是很容易被地面炮火擊中的」。

該報說，強風吹襲或雲霧時，幾乎被射砲彈命中者，「鼓目魚」式炸彈都會因而逸出原定的目標。

同時，忘懷原來飛行路綫的電視攝影機還不能辨別的目標上有黑點，白點的，因此，北越方面可以運用偽裝術或者使用假的東西欺騙美機。

「人民報」說：「鼓目魚」式炸彈由美國海軍「A－四E」式螺旋機投擲，共重一千一百磅，長三公尺，彈身一般四三十五百磅。彈中有普通炸藥，樣子像一個裝有四條尾鰭的魚雷。

美國國防部的發言人，甚至拒絕證實「鼓目魚」式炸彈已經在動用中。

小使閉塞
太極牌 尿立通
……
京都太極堂藥廠秘製
……

瑞芬氏
經中英美政府註冊 化驗無毒 給發證明
廣明醫藥 爲香港出品……
男性專用强身妙藥
廣嗣藥露
外療固本
總代理忠民藥行
皇后大道東廿四號二樓 電話：七二二二〇三

徵聘工程部主任
香港某大交通機構，現擬聘請工程部主任一人，專負責管理廠內工程行政組織，及對汽車保養修理，裝配大型車輛等工作，凡具有大學畢業程度，對機械工程，素有研究者，或具有數年交通，及工程機構行政經驗者，對上項職務，如有意申請，可將學歷經驗，及薪酬若干，詳細列明，逕寄九龍旺角郵箱第八五〇七號，信封寫明（申請工程部主任）。

遷址啓事
逕啓者茲於一九六七年九月一日（星期五）在下列新址辦公：
香港德輔道中七十一號聯邦大廈廿八號
電話：237314, 248061, 248062
法國文化協會謹啓

更換姓名啓事

啓者徐新明（CHUI SUN MING）及其妻徐姚（CHUI YIU SUN MING）……向稱姚……（YIU WAI KEUNG）……（YIU WAI KIN）……（YIU WAI FUN）均住香港……嘉維斯大廈1102室茲由一九六七年九月六日起……更換姓名手續已於一九六七年九月六日立契爲據並經證實。此佈

徐新明（CHUI SUN MING）
代表律師……律師樓啓

一九六七年九月十五日

重要聲明

逕啓者由登報日起所有向香港仔石排灣道48號地下穎士塑膠製品廠公司之業務不論對外貿易或華洋機構及往來賬項等須經邱民生黃漢如二人同意親簽簽名蓋章認可否則一概無效特此聲明。

香港仔石排灣道48號地下
穎士塑膠製品廠公司
邱民生及黃漢如
代表律師希仕廷律師行啓

一九六七年九月十六日

香港政府公告

爲聘請公務員事

茲擬聘請：
（一）教育官（專門）（教育署）
（二）一級工目（市政事務署）
（三）二級圖書館管理員（女性）（新聞處）
（四）（甲）三級測量助理員（土地）及（乙）三級測量助理員（工程）（工務司署）
（五）三級測繪助理員（設計）（工務司署）
（六）一級技工（市政事務署）
（七）初級計算機管理員（工務司署）
有關上述缺額詳情，請閱本日英文報紙。此告

申請入英籍啓事

黃仲慰（WONG CHUNG-WAI），又名黃仲慰（WONG CHUNG-WAI, PETER）現住香港九龍碼頭圍道152號五樓現向港督申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

申請入英籍啓事

麥玉嬋（MARK YUK SHIM）又名（HELEN YUK-SHIM MARK）又名（HELEN MARK）現住香港北角孔雀道明園台二十四號五樓現向港督申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

申請入英籍啓事

蔡培芬（CHAI PUI FUN）又名（ROSITA CHOI）現住鳳輝上台十號二樓現向港督申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

申請入英籍啓事

葉偉雄（YIP WAI HUNG）住香港柴灣新區第廿一座四一四淨四一五號室五樓現向港督申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

申請入英籍啓事

許哲科（HUI CHICK-FOR）現住香港銅鑼灣倫興大廈十五樓B座現向港督申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

工務司署佈告

塡海工程條例（即香港法例第一百一十三章）根據第二號規定所發之佈告

……附表……

一九六七年九月十五日　工務司鄧勵德

工務司署佈告

塡海工程條例（即香港法例第一百一十三章）根據第二號規定所發之佈告

……附表……

一九六七年九月八日　工務司鄧勵德

工務司署佈告

塡海工程條例（即香港法例第一百一十三章）根據第二號規定所發之佈告

……附表……

一九六七年九月八日　工務司鄧勵德

工務司署佈告

塡海工程條例（即香港法例第一百一十三章）根據第二號規定所發之佈告

……附表……

一九六七年九月八日　工務司鄧勵德

海事處佈告

一九六七年第三十七號

公衆假期

一九六七年九月十八日星期一業已宣佈爲公衆假期。本處將於此日休息，惟港口管理辦事處、輪船出入口領證處、商船海員註冊處則由上午九時至十一時開門辦公。

海事處處長福德樺

倫敦戰略研究中心報告

飛彈與遠程轟炸機 美比任何國家更多

蘇聯在各方面都遠比不上美國 中共因內部爭權致軍力大減低

【倫敦十五日合衆國際社電】權威的戰略研究中心今天報導說：美國部隊有遠較世界上任何國家更多的人員、飛彈和遠程轟炸機。這個私人的研究國際防務問題的機構說：蘇聯和中共正努力在遠程飛彈方面趕上，但在一年後，仍將祇及美國的一半。該機構提出美國實力估計的數字如次：武裝部隊三百四十萬人。越洲彈道飛彈一千零五十四枚。在四十一艘潛艇上的北極星飛彈六百五十六枚。遠程轟炸機五百廿架。中程轟炸機七百五十架。該報告說：美國的國際彈道飛彈，較蘇聯的飛彈更準確。美國現正以「海神」式飛彈，來代替「北極星」飛彈。前者的威力爲後者的兩倍。蘇聯的武裝部隊爲三百二十萬人。國際彈道飛彈爲四百五十至四百七十五枚。中程飛彈爲七百五十枚，比不上美國。有一批類似「北極星」式的潛艇發射的飛彈。一百五十架遠程轟炸機和一千一百架中程轟炸機。中共的武裝部隊有二百七十萬人。有三十顆原子彈。中共有意將它的核子實力，建築在飛彈上而不是轟炸機。去年十月間，可能已試驗了一枚原子飛彈。該報告說：中共的政治動亂以及紊亂，已削弱了它的武裝部隊的實力。

【倫敦十五日合衆國際社電】英國戰略研究中心本日提出世界軍事力量平衡研究報告，謂儘管共產中國政治不安，其核子計劃仍有穩定的進展，並謂共產中國此項進展，表明中共核子物理學家和工程人員的技能。並謂中共至少已擁有二百公噸級的原子彈三十枚，一切跡象表示，中共打算以飛彈爲其輸送核子彈的工具。該研究報告並謂，在過去兩年間的內部爭鬥中，中共軍得不償失。毛澤東摧毀黨機構和紅衛兵干涉行政機構的結果，軍隊集中於各主要地點，這意味軍事對內爭的影響力大增，由於軍隊多此負担，致其作戰效能減低，許多軍官已被整肅，尤其是空軍方面，只有「司令員」和「副司令員」和「第一政委」倖免，又十三個軍區中，有五個「軍區司令員」，和九個「政委」被革職，再正有進一步動亂。中共的國防開支估計爲七十五億美元。

加外長謂將在聯大提出 把越戰與世界和平 聯繫一起和平建議

【渥太華十四日法新社電】加拿大外長馬丁宣佈：加拿大擬有一項把越戰與世界和平聯繫一起的越南和平解決建議。

他告知記者招待會說：「加拿大將以某種方式提出越南戰爭的問題，認爲是對世界和平和對東西方和解的主要障礙。」

馬丁將於星期一抵達紐約，他未有說明加拿大將要使用的那項方法，但他說：那項議題在他要在聯大所發表的一項演說中，成爲主要的一項。

他繼續說：「我認爲停止轟炸北越是那項局勢中的一個主要因素；……北越停止滲入南越，也有適同樣重要性。」

「如果我們對於消弭越戰能夠獲得成功，則將有在歐洲達成諒解的良好機會——但是我們並不認爲在一夜之間可即做到此事。」

那個加拿大外長又說：「當我留在紐約的時候，我將立即進行工作，俾擬定一項可能爲越南雙方所共同滿意的決議案。這項議案的基礎，將是我於四月十一日在衆議院演說時所提出的八項要點，我可以說明這些要點，現已在跟越南局勢直接有關的國家裡面獲得重大的考慮。」他繼續說：「我可以說明河內政權對於與加拿大保持接觸曾表示莫大興趣，西貢方面亦深知加拿大重視國際監督委員會加拿大代表戴爾，在河內所作的定期訪問。」

外蒙否認 蘇軍開入

【莫斯科十五日合衆國際社電】外蒙古官方人士星期四晚斷然否認海外的傳說蘇聯軍隊已開入外蒙古的謠言。一外蒙高級外交官稱：「我不明白人們爲何相信這種胡言。」外蒙總理澤登巴爾本週初曾來此間訪問，與蘇共第一書記布里茲涅夫和蘇聯領袖會談後，星期二返回烏蘭巴托。

詹森杜魯門會面 [illegible]

北韓指美國在南韓 貯有核子導向飛彈

聯合國軍否認北韓邊界被人襲擊

【聯合國十四日合衆國際社電】共黨北韓於星期四指摘美國在南韓境內，貯有核子武器和導向飛彈，俾加強軍備，以進行一次新的戰爭。

那項指摘，是在星期四透過此間蘇聯代表團向聯合國所致送的一項政策聲明中所提出的。那項聲明，是作爲聯大一項文件而傳閱的。

那項聲明說：韓國重新獲得統一，并不關聯合國之事。該聲明指摘那個世界組織担任爲美國侵略的一個掩護者。

【東京十五日美聯社電】共黨北韓官方通訊社報導：[illegible]

柬埔寨各軍政機構 已被中共滲透

錫漢諾克似不易擺脫北平控制

[illegible]

芝加哥黑人騷動 用石擲巴士警車

【芝加哥十四日合衆國際社電】三百名以上之黑人青年，星期四在南方一區城中巡行，以石頭、瓶子擲擊窗戶、汽車、巴士及警車。八個人在暴動中受傷，其中七名爲警察。警察開始拘捕騷亂者，並有增援警察進入該區。

一名黑人警長哈尼斯在第四十三街及蘭格尼附近，試圖平定騷亂，其頭部後方被擊中。地方醫院報導：他們曾爲五名昏迷的人診治。該醫院李斯說：[illegible]

大陸動亂情形 [illegible]

中共干涉錫蘭內政 反向錫提强硬抗議

[illegible]

智利代表發表聲明 繼續支持中華民國

[illegible]

達賴喇嘛月底訪日

[illegible]

羅斯克告知國會 美仍須統治琉球 暫不能交還日本

[illegible]……法。」

美協防台灣司令 讚國軍後勤效率

【台北十五日中央社電】美軍協防台灣司令[illegible]

戴高樂已英雄垂暮

他在重建法國聲望方面相當成功，他的任期也還有五年，但他的體力能維持多久呢？

因此，戴高樂的[illegible]危機，雖如狂風暴雨，但對戴高樂的主政，仍未會立即產生威脅。吉斯卡斯羽毛未豐，米特蘭太忙於他的左派聯盟的工作，龐培度、穆維爾、德布里忠心耿耿，未肯自立門戶。而且，戴高樂的官行雖貽誤民衆，聲望大減，但多數法國人可能想不出有誰可繼他的地位（他目前的任期至一九七二年才屆滿）。在許多法國人眼中，戴高樂已成了一種國寶。

許多外國人也抱有這種觀感。戴高樂在重出主政的九年中，一心要重建法國的聲望，最低限度也要重建法國在國際政上的權力。在這方面，他大致上是成功的。由於他的龐大的影響力，他結束了阿爾及利亞的戰爭。他以同樣的影響力，安定了第四共和國的政府制度，使世界不再嘲笑戰後法國的內閣更迭頻仍。他更全力恢復了法國的文化使命——使人知道法國不僅是一個資源有限的小國，而是一個偉大的文化，影響及於世界各地。

戴高樂於一心一意爲法國的偉大而努力，必然的產生了一套原則。這些原則包括：

他的特別關心「第三世界」，即那些新獨立而不加盟西方或東方的國家。

他的從大西洋爭取拉山重建歐洲成爲一個以自己爲主的主要國家[illegible]來鬧。

他對美國「領導權」的激烈反對。

但如果戴高樂仍然有一項行動不與這些原則相符，他的友敵都會強調他正進行一些重大計劃。一位法國人說：「戴高樂是一個打乒乓球而非後發作下棋的人。」他很像其他政治家一樣，他作爲是對局勢隨機應變。戴高樂最近低聲經笑說：「所有那些事都談及我的一些神秘計劃，其實沒有那回事。我不過反對霸權吧了。」

他的行爲，也從沒有眞正改變。批評家說，他近來日益「剛愎」、「不切實際」或「自大」，但他們忽略了一項事實，卽從他所反對的人的立場來看，戴高樂一向都是一個剛愎、不切實際和「自大」的人。他在加拿大或對中東問題的行爲，在狂暴的程度上（以英國人的立場來看），並不超過他在第二次世界大戰期間的大膽行爲，如在史特拉斯堡城一齊作戰時，不接受艾森豪將軍下給法軍的命令。

改變了的也許是他的認耐。他最近曾對他的親信說：「我的時間不多了。」他深知他祇尚有幾年。他的體力常常有突然衰退之感。一位密切注意他的法國官員說：「他念念不忘的，已不再是法國，而是歷史對他最後的裁判。他想在他退職之前，把一切完成。他對戴高樂主義是否在他身後存在，抱大懷疑和悲觀的態度。但他希望應得滿分。」

那些分數是什麼呢？歷史不能否認他的總統恢復法國在世界政治自由行動，在第三世界建立法國聲望，恢復法國及歐洲已消失的自尊心之功。但在這些方面，他也有他的缺點。一如他的長期戰友而困綜隊宋的朱恩元帥曾告訴他，說他不是向後看得太後，便向前看得太遠，因而失去了目前的機會。（下）

國際專訊

現代少女們多重郎貌

漂亮男子是佳婿？

根據英倫的許多專家說，那些漂亮有名人物，雖則是羣衆偶像，但在家庭中却不一定是良人。

·士謙·

如果一個女孩子給一個吉卜賽足够的錢，這個吉卜賽會說將會一個高大的、黑膚色的、漂亮的男子參加她的生活。但是，這個女孩子或許發現她更幸運，與一個面孔自然的頭髮漂亮的男子戀愛。

還是孔雀時代，有的是卡爾那比街和穿著奇裝異服的長頭髮的羣衆偶像。但是，一個漂亮的男人對待一個女孩子，或許不是眞正的漂亮。

一個女孩子，不能期望一個雖然大物依照她所希望的方式來照顧她。如果這對男女有相同的地方，那就是對他的相愛。在那局勢中，一個女孩子勢必是第二最佳的。

多蘿菲·史杰爾，與「聖」路傑爾摩爾結婚了九年。他可以說是一個漂亮的男人。但是，當這羅傑斯褪色，她說：「他在許多方面是一個動人的男子，但是屋裏沒有足够的鏡子可供我們兩人之用。」多露菲有理由的說，她對於她的三十八歲的丈夫被另一個女孩子搶去，並不感覺痛苦。她憤述說：「當我們一起去參加派對，我知道我要在派對完後才再見得到羅傑。我估，主要的事情是，我們一起回家。我仍認爲他是漂亮的嗎？以他的年紀來說，他是還好的。」

等待美夢實現的女孩子們，應該聽聽女演員白杜莉西亞，軒斯的話。她與米高堅結婚了四年。現在，三十三歲的白杜莉西亞是演員賓納基的妻子。他是高和黑的。她說：「我知道女人追逐漂亮的已婚男子，而漂亮的已婚男子，勢必墮落女人的圈套。那或許是他們的妻子最初得到他們的理由。因此，如果你有一個醜陋的丈夫，你或許好些。一個美麗的男人，作爲一個丈夫是一種負累——特別是如果他知道他是貌美的。賓納是漂亮的，但他不認爲如此。他唯一照鏡的時間是剃鬚的時候。」

試看看世界上英貌男子的離婚率吧。男人如嘉利格蘭，現在仍然是最吃香的男明星之一，甚至六十三歲也離婚。嘉利的第四次婚姻失敗了。

當然也有例外。身裁纖小、黑眼睛的鈕麥高漢嫁了愛爾蘭殺謬究的出口貨——危險人物[illegible]它給他們找尋大量讚美的機會。」

義大利的羅沙諾·布拉西，並不是自憐自愛的人。他做了碩健的李迪亞的丈夫廿七年。羅沙諾認爲沒有一天是太長的。當他在英國拍片的時候，他完全沒視那些自願獻身的女明星。他談及李迪亞說：「[illegible]失。沒有人能夠依我所喜歡的方法去讚美大利粉。沒有人能夠替我管理衣服。沒有人像李迪亞般了解我。」

有些漂亮男人不讓女人追得到。米爾比利華加及民歌明星克利夫李察仍是獨身漢。

良好的漂亮男人，像酒一般，年紀愈大愈[illegible]七十歲的阿框勳爵[illegible]，比他作爲年青的爵士時更有吸引力。澳洲木球員米勒，比他在他的滾球業最高峯更好看。電視明星背尼斯阿爾黛再不會是四十歲了，但他的儀表比前更動人。

一位與英男子結婚問題專家，民歌手湯姓斯的廿六歲妻子芙蓮黛，勸告女孩子們說：「如果你必定要的話，去找一個漂亮男子吧——但要查清楚他的人格。」

「其實如果湯是醜陋的，我也不大介意。他有人格。當湯突然成名，我開始憂慮說：——所有那些讚美、獻媚、阿諛奉承的女人。我現在已經習慣了。如果他是醜陋的，我也不介意呢……」

情形如此……嫁給一個漂亮男子，可能有些缺陷，有些時候，一個貌醜心善的男人是更可愛的呢。

漂亮的米高堅，是不少女子的追求對象，但他的前妻現在却另有高見。

雖然已不愜民情 英教師仍主張體罰

一如海軍已禁止鞭打年輕水兵，政府似亦準備廢除這種制度。

·胡荻·

英國教育中的一項古老傳統，至今仍被保守着，那就是對頑皮學童的體罰。雖然籐條和鞭子仍然是校長先生們的重要裝備，但是反對體罰的輿論，正越來越喧鬧，而工黨政府似也準備與永遠廢除這種制度。

近來反對體罰的呼聲，是由最近兩椿嚴厲的體罰事件所引發的。五月間，英國肯特郡拉頓學校的校長拜德，因爲對一些學童光身躺在床上，然後加以鞭笞，而被判徒刑五年。又八月間，英國索栗地方一間「合格學校」，因校長與一名助理被指摘對學童「過分」鞭笞，而被着令關門。

英國國會透露：曾有六十九名十八以下的水兵，在一年中被鞭打之後，英國海軍部最近已宣佈，廢除它傳統的對年輕水兵的體罰。

英國報紙也都經常報導各地對少年人的體罰事件。府安普頓有兩名學童，因拼錯生字而被打了廿一下。一位教師承認，他曾因一名七歲的女生不聽教，而責打她。另有三名女生，因在上宗教課時嬉笑而受責打。

雖然，上述這些過分的小題大做的體罰事件，與十九世紀相比較，並不算什麼。[illegible]

英王太后深得民心

她可說是普通女性的代表人物，最愛與內外孫相敍，喜郊遊與垂釣，和易而機智，不忘故舊。（中）

他的父親，斯特拉斯麗爾伯爵，是一個民主黨人。在那些日子，做民主黨員是被認爲不名譽的。每逢星期六，他與他的花王一起去看足球比賽。他的女兒也是民主化的，所以他能夠幫助皇族在這世紀的風氣轉變中仍然生存。

她像任何蘇格蘭家庭主婦那般節儉。當她參觀貿物會，她選購實用的東西如男人襪子等。他曾經以十六先令三便士的代價，買一件粉紅羊毛衫給她的一個孫兒。

她的孫在她的私生活中佔很重要的地位。一有機會，她便偷偷去皆盛頓宮與那嘉烈公主的兒女玩耍。當她的長孫查理王子在高敦斯唐，她命令把皇家車廂掛上旅客火車，於晚上去看他。皇家車廂在距離伊爾根三哩的一個小站摩斯杜維放下來，查理王子在那裏會見她，在皇家車廂上與她一起吃午餐。

他的孫男孫女及男女侄孫，愈來愈多。他們都叫她做「大祖母」。他們在巴爾摩拉爾附近的比爾克哈爾她的住宅，與她一起坐着看電視。她所喜歡的節目是「Z車」及「芬柔醫生的病案。」

王太后喜歡郊外旅行。她與高朵烈的親自生火烹茶，她的下午茶的佐食品有土羊飽和西餅，都可吃飽肚子。她未忘懷故鄉風味。她喜歡吃蘇格蘭菜式，但她不依蘇格蘭風俗，祇飲香檳。

她最愛的消遣是釣魚。當她到梳堡行宮，她時常花四、五小時的時間，在杜爾蘇河沙水，釣沙文魚。

黑暗的蘇格蘭河流嚇不倒她。她的勇氣是無疑問的。當她是一個年青的妻子，乘主力艦「榮譽」號從澳洲返國，途中艦上發生火警。火被撲滅後，艦長說：「夫人，你知否曾經有過一個時期是相當危險的？」她答道：「是的，我知道。每小時都有人來告訴我不要驚慌。因此我知道眞有麻煩。」

她在其他時間也表現出勇氣。在一九三零年代不景氣的時候，她與她丈夫原定巡幸蘇格蘭，但那些地方發生亂事，警察要出動巡邏。宮廷顧問們提議取消此行。她於她丈夫未開口之前說：「但是，貝提，就是爲了那理由，我們更非去不可。」

在戰時的一個晚上，當她在溫莎宮更換衣服，準備去參加宴會，一個男人從帳幔後跳出來，抓着她的手肘。她當然驚慌，但仍鎮定的說：「什麼事，告訴我吧。」他告訴她說：他是一個逃兵。他的家人在空襲下喪失。他使用假的介紹信，在一間替溫莎宮工作的公司找到一個職位。他講述他的故事時，她鎮靜下來，而她能夠按鈴召人。

她待人接物，都很機智。她曾經有一次，她訪問一間醫院時，問一個小孩子住在什麼地方。他回答說：「剛在加場漢斯背後。」她說：「我住在戈林治背後」。她訪問栗斯特附近的一間老人院的時候，此中一個人對她說：「你是很美麗。給我們一吻。」院內的老人都很驚慌，但王太后答道：「[illegible]

英倫廿餘萬特種部隊

待遇遠不如美國同業的

英國有二十餘萬名「部隊」，每天晨早六時便起來，完成了他們的「任務」，而我們還未弄好早餐。

他們冒着任何惡劣天氣活動，還要避過間歇性的醉漢「狙擊」。

這一支「部隊」，是由孩子組成，其中百分之二十是女孩，他們是派早報的人。

他們一年三百六十日，派完報才上學，每週能賺得十先令至十五先令。

他們的工作時常吃力不討好，有時大門沒有關妥報紙被狗嚼碎，受罰的人還是報童。還有，如果他們一邊工作一邊吹口哨，則派報社將會接到抗議，斥他擾亂安寧。

當局又可以阻止孩子派報，例如杜洛斯特郡和德貝郡就如此，他們要十五歲以上才准僱用。

許多校長不贊成學生上學前工作。但是劍橋大學的林柏特博士在一個校長會議上說：「公立學校需要一種新現象，學童應該利用派報去認識世事。」

其他校長承認，學校若干優秀學人，都曾經派報。一位兒童福利專家指出：「這種工作教導孩子有責任心、誠實、守時和可靠。這項工作時常是孩子生命中的第一項職業。使他在那個職業過程中，有好的表現。」

嚴格來說，一個孩子要學校校醫檢驗，認爲適當才能派報。他有一張表格，由家長和校醫簽名。才能取得地方當局發出僱用証。每六個月一次，他們要驗身一次，証明他們的工作沒有影響到健康。

任何報童工作得好，他們對將來的職業必定具有信心，以下舉出幾個實例。

帝康納利（扮演第零七的影星）十四歲便派報，每週賺五先令。前英國首相艾德禮，亦曾派報。已故的影壇巨擘[illegible]士派報，每週祇得四便士。

加拿大有一名學童，他不祇派報，而且還印報。這個學童長大成爲北萊卡克爵士，是世界報業大組織的企業家。

[illegible]

——抑——

價廉而營養高 魚蛋白質精

[illegible]「魚脈」味。[illegible]蛋白質易於消化，據估計，十安士魚蛋白質精就足供一個兒童一天所需的動物性蛋白質，成本爲每月約金一仙。

初步研究目前在進行中。擬將在一個新興國家建立一個示範工廠。美國負責此初步計劃所選地點，要顧及在國家建造及經營費用所付出款項多少。人民是否樂於採用此種蛋白質精，以及市場推銷可能性如何而定。

魚蛋白質精係「從海洋中取食糧」計劃一部分。計劃中還包括增加漁獲、擴展市場，普及一般有關海洋漁藏知識等工作在內。

「從海洋中取食糧」計劃，係美國總統提出之建議。該會係在美國國會通過海洋資源及工程發展法案後成立者。

[illegible]

立委陳祖貽由台抵港稱
港僑回台觀光定居 政府已作必要安排
入口申請問題允督促儘速辦理
認爲港共搗亂並非由北平策動

【中央社】中華民國有關當局，現在正進行各種必要的安排，以便利香港僑胞前往台灣旅行觀光，或長期定居。這是立法委員陳祖貽對記者所說的話。

陳氏自台來港，料理其私人事務。行前，僑務委員會委員長高信曾請其順便向港僑致意慰問。陳氏告記者：台北各方面，對最近港共在香港所進行的搗亂，危及香港僑胞的生命財產與安居一事，特別關心。其個人早在六月初，即主張政府必須改善僑胞入口辦法，簡化入口手續，以便利香港僑胞前往台灣定居，或將其在香港所經營的工廠和商務，分支發展至台灣。

陳氏指出：據渠所知，自港共在香港進行搗亂以來，香港僑胞向台北辦理入口申請者，其數超過万萬人。陳氏謂：渠抵港之後，曾接到親友和港僑申訴，埋怨台北辦理入口申請進行遲緩，有不少人申請數月，仍未見批覆。陳氏解釋：申請遲遲未獲批覆的原因，相信主要由於申請人數突然大增，有關機構人手不足。渠謂：渠來港之前，已知有關機構，皆已抽調人員，加緊辦理港僑入口申請。回台之後，將以港僑意見，向有關機構提出，督促其迅速改善，務使以後不再拖延。

論及港共在香港進行搗亂時，陳氏認爲此一事件，顯然受大陸「文革」波浪所激起，但渠不相信北平曾授意港共進行搗亂。換言之，北平方面並無於事前策劃「香港事件」的跡象。陳氏贊揚香港僑胞不畏港共恐嚇，立場堅定，繼續其日常生活的卓立精神。渠同時對香港當局應付此次港共搗亂的軟硬兼施的手法，使香港地位屹然不動，甚爲佩服。

九龍總商會代表團
將赴台出席亞洲華商會議 並商討增加糧食供應本港

【本報訊】九龍總商會理事長謝伯昌，昨在該會歡餞將赴台灣參加第五屆亞洲華商會議代表團及回國觀光團全體團員席上致詞表示：此次代表團將在台商討增加糧食供應本港問題，以解決本港糧食缺乏的困難。

謝氏又說：記得去年赴泰出席第四屆華商會議時，當時本港正缺乏食米，並適值泰國禁止食米出口，本會代表團在會議提議要求泰政府提早解禁，俾本港食米困難獲得解決，此議案獲大會通過。代表團返港後更與泰有關機關當面提出請求，不久便獲提前解禁輸港，這就是華商會議的一點成就。

他又說，目前亞洲華商會議已不斷在發展，本屆更有南北美洲代表前來參加。最近該會經濟小組，曾召集各地華商銀行界人士會議，討論有關經濟發展問題。此外，該會議又另行邀請本港航業及製藥業界派出代表參加此會議，使會議的範圍更推廣，他相信此亞洲華商會議必有很大的發展。

該會昨日下午五時在會所舉行第五次理監事聯席會議後，隨即歡餞該會出席參加第五屆亞洲華商會議代表團及雙十回國觀光團全體團員。

第五屆亞洲華商會議，將在自由中國台北舉行，參加會議代表團由該會理事長謝伯昌率領，回國觀光團則由徐瑞光與陳亦全任正副團長。

暴徒搗亂要嚴懲 輔警招人樂應徵
七歲兒童求入伍 孰爲善惡極分明

【本報訊】一位年方七歲的小童，前日下午，前往九龍彩虹邨輔警臨時招募站應徵，申請加入輔警服務。

該小童在招募官輔督察伍紹輝的接見下表示：他是彩虹邨的居民，非常熱心於參加輔警的工作，以協助維持治安，因此當他知道輔警隊當天在該區進行招募時，便一早在門外等候應徵。

伍紹輝督察在登記該童的詳細情形後，便替他進行量度體重及體高的例行手續，由於該小童年齡未足，體重及體高均未及最低限度的標準，伍督察表示非常的惋惜，但對於他的熱情卻是十分感動。伍督察說：他很抱歉現在不能接受該童加入輔警服務，但仍希望該童將來長大後，對加入輔警的服務熱情不減，再次前往應徵。

自港共暴徒於近數月來不斷騷擾本港社會，破壞法律，做出種種令到善良的香港市民覺得憤恨事件後，很多熱心服務社會的青年男女，都願意獻出他們的多餘時間，參加爲保護香港法紀，社會繁榮而服務，香港輔助警察隊就是這與市民服務在的一支有高度榮譽的民防隊伍。所以，近來輔警每次進行招募時，都有大量熱心市民參加，因爲他們都願意獻出力量，使香港社會更趨繁榮，生活更覺愉快。

伍紹輝督察爲前往應徵輔警的小童量度體高及體重時情形。

「西香港」巴哈馬 歡迎港人往投資

【本報訊】有「西香港」稱號，位於中美洲的大巴哈馬島，現正在香港以「一切免稅」的口號歡迎香港人到該地投資。

大巴哈馬島，現時的幣制，與美元同一匯兌率，一美元等於一大巴哈馬元。

這個在幾年前還是一些土人集居的窮鄉荒土，今天卻以三個豪華賭場的專利稅項去支持一切公役。據說：前往投資的人士，當地政府保證不征收任何關稅，入息稅，和地產稅，溢利稅，遺產稅，而且起碼到二零五年爲止，不徵入口稅，並且極易的獲得公民資格。

據大巴哈馬香港局，香港西香港有限公司，就歡迎本港人士前往投資問題，在文華酒店舉行新聞界及各界招待會。

該公司麥大偉在招待會中並強調講述有關大巴哈馬群島的一切，並放映當地情況之影片。

麥氏稱：大巴哈馬群島與美國科羅列達州爲鄰（在北緯綫二十五度，東經綫七十八度附近），在大西洋與墨西哥灣相接，由美國邁亞密至巴哈馬島，相距一百零二哩，該島全年溫度均爲攝氏二十五度至二十八度之間，該群島現有居民三萬六千人，人類以黑人爲主，次爲白種人，黃種人約有七十人左右，皆語以英文爲主語。

據稱：巴哈馬群島的發展是很迅速的，現在已有超過五億元的款項被投資到該處的工商業去，在一九六三年，該處只有三十四個酒店房間，現在數目已達到三千五百個，而且還有十七間酒店計劃在今後兩年內興建。在一九六零年，該處只有六千名居民，今日居民已達三萬六千名，在一九六三年，遊客數目只及六萬一名，而去年遊客達三十萬八千名。

巴哈馬群島的主要收入是娛樂博彩稅，此外，營利稅、薪俸稅、遺產稅及貨物進出口均無需繳納稅款。

口袋僅有二元一角的人 竟燒燬了千萬元

這是千眞萬確的事，不由你不信。那人原來是滙豐銀行的總出納，燒燬的鈔票是殘缺不能再流通的，「燒銀紙」是他份內的工作。

【本報訊】一個袋裡只有二元一角的人，卻可以命令燒去價值千萬元的鈔票。奇怪嗎？這個人是滙豐銀行的總出納員波科思，督促燒去殘舊的鈔票是他的工作之一；而在某一日當記者訪他的時候，他剛巧袋裡只有二元一角。

波科思打趣說：「這是多麼『有趣』的工作！但在我來說，久已不當這些鈔票是錢，只有我袋裏的角子才引起我的興趣。」

滙豐銀行經常收入殘舊的鈔票，……

據悉：燒掉舊鈔票時，是採用與精密的保安方法的，首先將這些舊鈔票從總帳內除去號碼，這些鈔票便成廢票了，跟着，在這些鈔票上蓋章、剪破、貫穿成串，每五萬元捆成一束，才由總出納員監督，在該銀行的地下焚化室中燒掉。

在灣仔放置強力炸彈 失業漢判監八年
延律師代表求情謂被告失業受人誘惑
法官認爲案情嚴重礙難輕判

【本報訊】一男子在灣仔交加街企圖放置炸彈，爲警方偵發拘控，昨在高院受審被控兩罪，被告認罪，法官重判其每罪各入獄八年，同期執行，即共入獄八年。

本案由署理副按察司麥奕倫主審，檢察官羊亞主控，被告聘黃柏雄大律師代表出庭辯護。

被告昨于認罪後，黃柏雄大律師即起立代爲向法官求情稱：被告此種行爲之設法，完全係爲環境所迫成，被告來港六年，一直失業。本年八月廿六日，被告在灣仔地區偶然遇一陌生男子，謂可爲之找尋一份工作，但先要代其將一包物件放置路中，事成之後，并將另外給予四十元報酬。試想一個處于失業困苦中人，此種情形無疑係一巨大的誘惑，現被告經已深悔知錯，請求原情輕判，給予一次機會。

署理副按察司麥奕倫，聆訊後指出：被告此種行爲，在目前香港中係屬一種極端嚴重之案件，假如其所携帶之炸彈，萬一在人叢中發生爆炸，勢必造成嚴重死傷，故被告雖爲環境所迫，亦屬罪無可宥，結果宣判如上。

被告男子陳永昌，又名陳昌永，卅一歲，無職業，居無定所。被控兩罪：㈠八月廿六日，在港島地區藏有攻擊性武器一個炸彈；㈡同時同地，藏有炸藥。

據案情透露：本年八月廿六日凌晨五時卅分，一隊警員巡經灣仔交加街，見被告手持一包物件，行動閃縮，形跡可疑，上前截查，詢問被告所持者係屬何物，被告不答，並將手上包裹放置于交加街十五號門外，警方再加查問包內何物，被告答稱係屬炸彈，警方乃將其拘捕，並電召軍火專家到場勘查，發覺係一個奶鐵罐造成之土製炸彈，裝有附係藥引。軍火專家就地引爆，炸彈破片飛濺達十四呎之遠，同時掩蓋炸彈之沙包則被炸至拋出于尋丈外，而在附近商店之若干招牌字，亦被炸致震落地下，顯示該一炸彈具有高度之爆炸威力。

長沙灣道下月動工改善
將通過荔枝角 連接葵涌荃灣

【本報訊】改善長約一哩的長沙灣道的工程，將於兩年完成，屆時人烟稠密的深水埗區將有一條新交通要道。此段新長沙灣道將與荔枝角道、長沙灣道及荔枝角交叉點相連。這道將是通過正在建造中的荔枝角灣新橋而連接九龍及葵涌與荃灣的交通孔道的一部份。

此項道路計劃將於下月動工，工程包括由水除街起，將長沙灣道延長至廿呎街，同時將及欽州街與九江街的一段長沙灣道進行重建。新長的一段路路基爲六吋厚的三合土，上再加十吋厚的三合土，上舖四吋瀝青，而重建的一段路路基爲十吋厚的三合土。此段長沙灣道新路兩旁，有寬達卅三呎的行車路，中間爲十三呎闊的安全島，兩旁行人道則各寬十二呎。新路路面，將興建數條十八呎闊的通路。

馬會捐大批款項
協助推行青年康樂活動

【本報訊】爲了協助推進暑期青少年康樂活動，香港賽馬會在暑假期內，分別捐助款項給下列各機構：

女青年會五千元，小童群益會二萬五千元，聖雅各福群會一千元，教育司署五萬元，天主教仁愛中心一萬五千元，龍海潛水會一萬二千元。

同時，賽馬會並且捐款支持下列的各種青少年康樂活動：

㈠捐助二萬元給童軍總部在西貢及連康農場分別主辦的兩個男少年營。

㈡捐助了約七萬元給兒童遊樂場協會主辦的兒童「遊船河旅行」。這筆款項是用作給予兒童們食物、蛋糕、汽水的消費。

㈢捐助三千元給香港大專聯會一九六七年度領袖訓練研討會作爲會議開支。

㈣捐助三萬元給童子軍總會，作爲童軍活動用途。

賽馬會並捐助了廿一萬元給赤柱的香港航海學校，另爲期兩年，每年捐助十萬元給該校，作爲增加七十二位男童的膳宿經常費。

介紹港貨拓展市場
香港貿易團 昨飛加拿大

【本報訊】香港總商會聯同香港貿易發展局主辦的「香港商人加拿大貿易代表團」一行十七人，於昨下午二時十五分乘加拿大太平洋航空公司班機離港經東京飛溫哥華。

這是香港第一個派赴加拿大的貿易代表團，其目的在於發展國際貿易，開拓香港海外新市場，及推介香港製造的產品。

代表團係由香港總商會執行董事歐策良率領，並由恒生銀行經理何□□及……擔任顧問，同時並由總商會助理秘書活特（經已先行赴加部署訪問工作）與……分別擔任公共關係及秘書事務。

歐策良氏在接受記者訪問時指出：由於香港工業的急促擴展，就需要向海外開拓市場，而開拓海外市場的最佳途徑，就是深入新的市場，將香港製成品的優良品質及價值顯示給我們所預期的顧客。

他表示：該代表團此次赴加的主要任務，就是在這一方面予以努力。

該代表團在加期間，將分赴溫哥華、卡爾加利、埃德蒙頓、溫尼伯、多倫多及滿地可等地訪問，與當地商人接觸，並參觀國際博覽會及市場商業單位，預定十月八日回港。

據悉：香港貿易發展局未正式成立前，即有意前往加拿大開拓新市場，其後與香港總商會洽商，於去秋派遣該會秘書新德往加拿大作初步探測。根據其所得報告，該局決定派出貿易代表團前往加拿大，但礙於該局本年度對外訪問團組織滿額，乃由香港總商會擔任組團工作。

該團所推介的香港貨品，包括：原子粒收音機及其零件、毛線針織品、婦女時裝、玩具、家用、紡織品、手袋、假髮、戶外衣品、傢俬、膠器、包飾、珠寶首飾及家用金屬器具等。這些產品的選出，是根據加拿大一間有名的商行所提供的市場調查報告而決定的。

代表團除歐策良等四人外，並包括下列十四家廠商代表：呂文聰、彭達寶、何浩樵、林樹聲、鄭榮恩、羅達尼、梁曼、蔣□、夏子立、龔代表、許府榮、尹德川、羅鴻……等。

百餘名左派男女
在銅鑼灣裁判署前示威 要求釋放被捕油漆工人
防暴隊包圍公園拘捕十二人

【本報訊】百餘左派男女，昨晨在銅鑼灣裁判署正門前示威，要求釋放警方前日在筲箕灣「港九油漆工會西灣河支會」所拘捕的兩名男子。防暴隊到場將他們驅散，並將其中十二人拘捕。

示威的人竟自稱是上述兩男子的家屬，奇怪的是此兩男子的家屬何其多？居然竟有百餘名之衆，而且大部份爲婦女。被捕的十二名男女，其中三女一男在裁判署前被捕，其餘男子在維多利亞公園被捕。

上午十時，聚散的人群，開始在銅鑼灣裁判署正門結集，後來即列成「一陣勢」，女子在前面，男子在後面，然後喊出口號及作出示威性的行動。

他們聲勢洶洶的自稱是警方前日在筲箕灣拘捕兩名男子的家屬，要見法官放人，一時情況頗爲緊張。該裁判署的大門也須閂上。

近在咫尺的銅鑼灣警署接到消息後，由銅鑼灣警署長哈里生，帶同……等率領防暴隊開抵現場，防暴隊前後抵場，分頭驅散示威的人，其中三女一男當場被捕。示威人群分頭逃跑，部份逃入維多利亞公園，但他們一入公園，有如自投羅網，原來防暴隊早已獲得消息，知道有人逃入公園，遂即在公園四週加以封鎖。於是逃入公園內者中，……該十二名被捕者……。

憲報公佈委任 太平紳士一批
霍士傑、冀道理、伍秉堅 彭富華、岑才生等榜上有名

【本報訊】新委任官守太平紳士一批，及非官守太平紳士一批，名單經由昨午憲報公佈如下：

官守太平紳士：（一）克拉克、（二）科瑞、（三）李甫洪、（四）盧家驥、（五）歐必……

非官守太平紳士：（一）張永賢、（二）……（部份姓名略譯）

ENICAR Star JEWELS

瑞士第一流名廠 世界最暢銷名表

英納格

貨眞價實・準確耐用

全世界最廉宜的瑞士製 流綫型自動星期日曆表

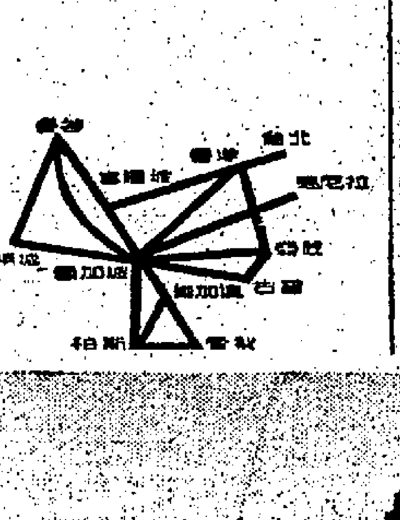
閣下僅以最低廉之代價就能獲得一只具有下列優點的瑞士名表：

★ 新穎流綫型圓角方表殼
★ 超級防震……
★ 雙排……星期日曆……
★ 絕對……100%防水
★ 採用特硬之"實星鋼石"Star JEWELS

馬星航噴射機 飛星加坡

每週有十一次班期 可供選擇

直飛星加坡
星期二星期四及星期五 中午十二時五十分啟航
星期五下午二時四十五分啟航
星期日下午三時三十五分啟航
經道吉隆坡
星期一星期三星期六及星期日 中午十二時五十分啟航
經道亞庇
星期日下午三時五十分啟航



十名反毛派及勞改犯 逃入英界被捕

經梧桐山入沙頭角被瞭望站英軍發覺

一人聲稱：「如果不走也會被殺」

【本報訊】十名共區青年，由廣州逃亡來港，分別于昨晨及前日由邊境梧桐山潛入沙頭角，為本港警員發現，已先後捕獲，拘留於警署。

從日來所得情報，在廣州居於下風的反毛派分子，以及共區難民，準備湧入本港的跡象，越來越見明顯了。

被本港警員截捕的十名共區青年，分成兩組，每組均為五人。昨晨被捕的五人，年齡俱為十七歲至廿二歲。前天早上逃亡入境的另五人，則年紀較長，似是屬於勞改犯之類。

昨晨被截獲的五名青年，均屬男性，被捕時有身穿列寧裝，亦有穿殘爛的恤衫及長西褲，警員發現他們的手足，均有刑傷刺傷痕跡。

據悉：這五名青年，是先由廣州逃亡至深圳，然後在深圳伺機走入山區，循着一九六二年大逃亡潮時，所採取的梧桐山路綫，翻山越嶺而抵達沙頭角。迨至昨日凌晨，天還未亮，他們即行落山，逃過共軍多個哨崗，冒死衝過邊界，然後由菜園角進入英境，再沿幽下村、山咀村等走入沙頭角公路。他們似乎對英境的軍警瞭望站位置不了解，盲摸摸地閃閃縮縮在沙頭角公路上，直向粉嶺方面奔馳。

誰料這五人越過英境時的一舉一動，都給瞭望站值勤的英軍發覺，馬上通知警員，分頭兜截，結果這五名青年，於走至禾坑村附近時，即被警員全數截獲，無一漏網。

這五名於被警方盤問時，最初自稱是農民，但警方人員從他們的外表、手足、以及年歲加以鑑別後，不予相信。其後他們又說是由廣州逃亡來的，其中一人更說：「如果我們不走，也會遭殺死的」。言下似表露他們是反毛派分子的意思，故警方把他們羈留於一間警署內，刻下仍在詳細訊問中。

至於另五名亦全屬男性的逃亡者，前日晨早亦在沙頭角邊境偷入本港，據說他們也是從深圳方面攀登梧桐山而來，而他們的身份，可能是最近被中共釋放的勞改犯，此五人，現亦被警方拘留辦理中。

據中英邊界靈通人士消息：華界深圳以下沿綫，即布吉、天堂圍，以至平一帶，確已出現數以百計的難民，這些難民，目的在逃來本港，雖說邊界共軍已動用武力阻擋，且不時開槍堵截逃亡者，但在這龐大的難民數字中，漏網或拚命衝過火網者，為數不少，他們現已在華界邊境的山上作流竄或伏匿，寧願捱飢抵餓，風吹日晒，也希望伺機入港境。綜合各方消息來源透露，這些難民散集於梧桐山方面較多。

廣州派系鬥爭仍激烈進行 黃埔軍港頻聞炮聲 反毛派河南刼炮艇

「地總」與農民結合進攻廣州

【本報訊】從廣州各地來港約五十名的旅客，於昨日下午抵港，綜合他們透露有關最近的大陸消息稱：「地總」與廣州郊區的農民昨晚聯合進攻廣州軍區；台山附近一個人工湖最近發生兩派混戰，死傷數百人，已變成人工血湖；南方日報在上月遭「紅旗派」羣衆砲轟搗亂，現已被擁毛派霸佔；黃埔軍港連日炮聲隆隆；一艘炮艇被反毛派在河南刼走。

據一名從台山經廣州抵港的旅客稱：他在電台廣播中知悉，在本月十四日晚，廣州長堤一帶及黃埔軍港，兩派羣衆再燃戰火，有人曾聞炮聲，同時也聽到反毛派的廣播，「地總」與「農民」已獲得合作，現正在廣州郊區用數輛大卡車運載大批槍械、手榴彈等，準備在本月十五晚向廣州軍區進襲。

該旅客繼續指出：據他聽到一個可靠的消息稱：這次造成農民與「地總」聯合進攻廣州軍區的主要原因有三：㊀廣州郊區農民所飼養的牛、豬及所種的蔬菜，一律不准運入城市販賣，就算在中途得准許，也經常遭遇到羣衆的搶刼，加上旱造失災，全無副產收入，他們生活毫無保障。㊁農村所用的鐵釘及針等極為缺乏，就算以十元的高價，也難購到一枚使用。㊂城市內的公廁全被「紅旗派」封存，幾使不准運出郊區，因此農民沒法找到肥料。有此種種原因，農民因環境關係，實行參加反毛的鬥爭，而「地總」方面也認為軍方過於偏袒擁毛派，致造成彼此合二為一進攻軍區的形勢。

據另一名從台山抵港的旅客稱：台山附近的台城人工湖，該湖建有茶樓酒館及花園木屋，是「春雷派」的勢力範圍，但最近已被「紅旗派」的羣衆滲入活動，同時還暗中發動學生參加。在本月初，兩派的羣衆因權利問題，發生一場千人的大混戰，但沒有動用槍械，雙方只舞動木棍、利器厮殺，經過約兩小時的毆鬥後，死傷纍纍，幾達四百人，環境幽美的人工湖，已變成「血湖」。

據一名從廣州抵港的旅客稱：原屬於反毛派勢力的廣州南方日報，在七月二十四日，遭「紅旗派」羣衆炮轟及搗亂該報社，該報於二十五日開始停刊，直至本月十二日才恢復出版，但已被「紅旗派」所霸佔，因此，目前廣州的南方日報及廣州日報都屬「紅旗派」所有，該兩份報紙却只能在市區出售，是不能運往郊區的，因郊區甚多「春雷派」及「地總」、「紅總」所編印的小型報紙。該旅客續稱：廣州河南一間江南工廠，據傳最近被反毛派羣衆刼去一艘炮艇。

一名從廣州抵港的旅客稱：目前在北平被收禁的廣州「軍區司令」黃永勝，已被「紅旗派」指為叛國分子，但「春雷派」却稱他為毛澤東的好戰士。據他聽到的消息稱：廣州「軍區副司令」溫玉成已支持反毛派，由於派系的關係，已造成軍隊內部發生嚴重思想的分裂。

工務司鄔勵德夫婦 昨日訪問保良局 主持車場啓用禮

【本報訊】工務司鄔勵德夫婦於昨日下午四時訪問保良局，并為該局兒童課外遊戲之電動火車場主持啓用典禮。該局主席陳普芬、首總理李世明、許達三暨全體總理預先齊集歡迎。由陳主席夫婦趨前迎迓，并介紹首總理及各總理與鄔氏夫婦相見，同在大門前拍照留念，然後齊集禮堂，先由陳主席致歡迎詞及作局務簡報，隨即與各總理陪同鄔氏等到各部門參觀，最後至電動火車場主持啓用禮，禮成後，由一女童林愛瓊向鄔夫人獻花，然後舉行酒會，氣氛極為歡洽。

旺角彌敦道和奶路臣街交界的行人輔助綫路中，發現五個可疑爆炸品，均用生果紙盒覆蓋，排列成一字形。由軍火專家予以引爆。

這是旺角彌敦道聯合運貨公司門前發現的一個像金山橙般大的土製炸彈，爆炸威力很大。

與教師發生爭執後 大埔一津貼學校 校長被打傷頭顱

【本報訊】據悉：新界大埔區一間津貼學校的校長彭某被人襲傷頭部，昨曾赴伊利沙伯醫院治傷。事件發生之前，據傳彭校長曾因故與該校一位主任級教師文某發生爭執，後來彭校長被襲傷。上述兩位教育界人士，均屬新界人，但他們兩人的身份背景問題，警方已在查究中；同時，警方曾傳訊文某，調查這一宗毆人事件的真相。

新界大埔汀角村內 又一名「鬥委」被捕

俞庚秀與其他三名左派分子同時落網

【本報訊】大埔區又有一名「鬥委」俞庚秀及該區三名左派鄉民，昨日在警員搜查汀角村時被拘捕。

俞庚秀是大埔區所謂「鬥委會」的主腦人之一，他本是大埔鄉事委員會的委員及汀角村的村代表，其餘三名左派鄉民為俞友才、俞申才及梁天錢（梁是最近由英國返港的），警方並在他們的住所中，搜出大批文件及印刷品。

警方搜查汀角村的石屋凡五間之多。

政府新聞處消息：警方隊伍在昨晨五時半由元朗區警司麥烈雜及偵緝處督察麥臣率領下，前往新界大埔汀角村進行搜查工作，在該區共搜查過五間石屋，搜出大批煽動性標語、書籍及小册。有四名男子涉嫌與此有關而被拘捕。（其中三人將於今晨在新界粉嶺裁判署被引用緊急法例起訴。）

藏有煽動性標語 中醫師判囚三月

【本報訊】中醫師雷松開，被控在其醫館內藏有若干煽動性標語，在北九龍裁判署被陳子忠法官裁定罪名成立，判入獄三月。

被告雷松開，四十九歲，中醫，住黃大仙第三十座。被控上月廿六日在黃大仙三十座二十號藏有兩本煽動性小册子，及一張煽動性傳單，被告不認罪。

探員馮寶森供稱：他駐守黃大仙警署，上月廿六日中午十二時與林澤權帮辦到黃大仙新區三十座搜查雷松開醫館，在該處見到被告及其妻，被告承認為該館主理人，搜查下在書檯抽屜內發現兩本小册子及一張傳單，將被告帶返警署落案。

被告自辯稱：警方故意使他離開店舖，然後將標語置于抽屜，來嫁禍他，他在港居住卅餘年，無犯案記錄，並珍惜他的職業。

法官於判案時指出：被告在警員記事册上寫上：該標語及小册子可能由小孩帶返家。但在法庭上稱：以前未見過該宗物品，故其話不可信。

台報業公會 以台幣萬元 賻林彬遺屬

【中央社】台北市報業公會致送香港反共文化鬥士林彬遺屬的慰問金新台幣一萬元，已由有關人士送往香港商業廣播電台，轉送林彬遺屬。

（上）警方搜查荷李活道之左派「港九木匠總工會」
（下）警方在皇后大道東「木匠總工會東區辦事處」拘去嫌疑男子三名。

左派暴徒在港九瘋狂搗亂 彌敦道排列九個炸彈 四男女搖旗吶喊被捕

旺角至油蔴地一段路交通封閉逾兩小時

柴灣北角中環有八眞兩假炸彈幸無傷人

【本報訊】不斷作垂死掙扎的左派暴徒，昨午又在旺角和油蔴地的一段彌敦道放置土製炸彈九個。這無聊的行爲，祇能引致來往交通有若干短暫時間的阻塞，並未造成傷害。在發現炸彈時，英軍和啹喀兵，曾被召開到現場戒備，在軍火專家開到準備把炸彈引爆時，……彌敦道和窩打老道、登打士街各處結集二、三百名羣衆，不斷叫囂，和包圍警方巡邏車。經警方屢次勸告不散，防暴隊迫於發射一响催淚彈，羣衆才向砵蘭街方面散去。

警方於下午二時三十分在現場拘獲二男二女，這四名男女是混在羣衆中作非法集會，兩名女子當時手持旗幟在吶喊，另一男子則是領導者，其餘一男子則在警方拘捕時反抗受輕傷，已送往醫院敷治。

彌敦道兩旁自窩打老道起，北自奶路臣街止，長凡約半英哩，在昨日下午二時左右，被發現有九個土製炸彈放置在路中的鐵欄側或行人路旁邊和行人輔助綫上，計窩打老道和彌敦道交界的鐵欄側（即鬥輝酒樓對面）三個，山東街和彌敦道交界聯合運貨汽車公司門前渠側一個，奶路臣街和彌敦道交界雄仔彩店門前一條行人輔助綫中五個，後經軍火專家到場一一予以引爆。在窩打老道的三個炸彈中，其中兩枚爆炸力較強，引爆時沙包也給爆破；在奶路臣街的五個中，祇是兩眞三假，爆炸力不大，這五個土製炸彈，一字兒放在行人輔助綫中，每個用生果紙盒覆蓋，上面還放有一面寫上黑字的紅旗，由於這五個爆炸品放在路中，以致向尖沙咀駛去的車輛無法通過；在山東街附近的聯合運貨汽車公司門前的一個，用紙包裹像一個大金山橙，引爆時威力很強，爆炸後彈碎還有一些鷄毛和染紅和欄紙碎。

當發現彌敦道有這麼多土製炸彈時，警方除出動大隊防暴隊沿途戒備外，還召來英軍和啹喀兵援助佈防，在軍火專家未抵達前，彌敦道由窩打老道以至砲台街一段路，曾暫予局部封閉，不准行人或車輛通過。軍火專家於下午二時四十五分把窩打老道的三個炸彈引爆，三時廿分把奶路臣街的五個引爆，四時廿分把山東街的一個引爆，在引爆時，車輛均要經過前段，直至四時卅分，該條彌敦道的交通才恢復常態。

警方於下午二時十五分左右接到彌敦道和窩打老道交界的鐵欄側有炸彈時，巡邏車即開到現場戒備，當時窩打老道和登打士街的道口集結二、三百名羣衆，不停叫囂或包圍巡邏車，有兩名女子選手持紅旗吶喊，防暴隊開到後，羣衆經一再勸告還不散去，防暴隊迫於放催淚槍一响，羣衆才走散。警方在現場非法集合的人羣中，把那兩個手持旗幟的女子當場拘獲，稍後有兩名男子亦被拘捕，其中一名是領導者，另一人則在被捕時抗拒受傷。

政府新聞處消息：警方於昨日下午二時卅分在油蔴地彌敦道和登打士街交界處拘獲兩男兩女，他們是在二百名的羣衆中非法集合。兩名女子當時是持有旗幟，一男子是該羣人中的領導者，另一男子則在拘捕時受輕傷。羣衆在現場包圍警方巡邏車，當軍警開到後，曾發射催淚槍一响予以驅散。

在彌敦道上，一共發現八個可疑的爆炸品，五個在彌敦道和奶路臣街交界處，三個在彌敦道和窩打老道交界處。

大量殺傷北角區的居民是否就可以令「港英」低頭？——左派暴徒昨晨在北角區瘋狂地放置炸彈，包括六眞兩假，但均被發覺由軍火專家引爆，沒有造成意外。

約於昨晨七時許，在北角砲台山道附近發現五個炸彈，[illegible]附近發現兩個假炸彈，北角道有一個炸彈，所有眞假炸彈俱由軍火專家到場將之引爆及移去。

此外，昨晨九時三十分，干諾道中郵政總局門外亦發現一個眞炸彈，後由軍火專家將之安全引爆。

政府新聞處昨深夜十一時五十八分消息：警方約於昨晚九時十五分接得報告，說銅鑼灣停車場發生爆炸。炸彈處理小組專派至現場後，並無發現有爆炸的證據。但在該區展開搜索後，發現有一看來可疑的包裹，經檢查後，發現包裹內藏有紙若干張。

又柴灣巴士站對面的公廁裡，昨日下午六時許發現一枚炸彈，其後由軍火專家引爆。

菲華僑文化團體 昨舉行公祭林彬

【馬尼剌十五日中央社專電】菲律賓華僑社會的報紙、廣播電台以及文化團體等廿五個單位，十五日在此間自由廳舉行公祭，追悼為爭取自由而犧牲生命的香港商業電台名評述員林彬和其堂弟林光海。公祭係由大中華日報發行人柯俊智主持，杭立武大使和數百名與會人士一一參加此項追悼會。

禮堂中懸滿了許多輓聯。參加這項儀式的年幼兼僑學生們都擁擠在禮堂中，聽取林氏兄弟生平英勇事蹟。林彬最後的廣播錄音，也在追悼儀式中播放。

荃灣發生兇殺案 男子夢中被刺斃

疑因金錢起殺機三人涉嫌被捕

【本報訊】荃灣河背街卅六號三樓N頭房，昨晨八時卅分發生一宗命案，一男子住客在睡夢中被三名不速之客闖進房內，以利器把他刺傷，在送往荃灣醫院時，已告不治斃命。兇手逞兇後逃去無踪。事後警方在荃灣將一男子拘獲，至下午一時再在大埔又拘獲兩名男子，疑與此宗命案有關，已扣留查究。警方初步調查，懷疑此宗命案是由於金錢糾紛所引起。

死者楊秀右，卅四歲，海陸豐人，與妻蔡氏和岳母及一子一女同居上址多年。據同居說，楊秀右生活很神秘，他的職業諱莫如深。他究竟憑甚麼職業維持生活，不特鄰居不知情，就是他的太太也沒法知道。他有時晨早出外飲早茶，天天經常在家裏，有時在房裏練習武術拚擊，由於言語隔膜，同居很少跟他談話。在兩天前的下午六時許，一個魁梧男子年約五十歲曾到訪，當時他剛和兩個同鄉師兄弟在房裏閒談，他跟那個來訪的男子談了幾句後，便動起武來，因他們所講的是海陸豐話，故同居沒法知道他們所說的是甚麼，經過一場武鬥後，來訪的男子寡不敵衆，負創離去。

昨晨八時許，楊的岳母剛在廚房洗衣，太太則到街市買餸，這時突然來了三個男子，衝閘進房內，他當時還熟睡在床上，故沒有抵抗，被他們用利器猛刺，刺中胸腹等要害，床四沾滿血漬，兇手行兇後即逃去，他的岳母發覺後，即報警送院救治，抵院後不久已告不治斃命。

警方於昨天下午分別在荃灣和大埔拘獲三名男子，疑與此案有關，已扣留查究。

另據一消息透露：楊生前曾與人準備籌組一個會社，自己已收了數百元，並曾收過別人的[illegible]，可能是[illegible]，對方派人登門交涉，這次他被刺殺，或許與上述事件有關，警方已展開調查中。

大批生猪運到 批發價格急降

魚類菜蔬售價亦告下跌

【本報訊】據政府新聞處昨公佈：有五個火車卡昨由大陸恢復運抵本港，其中包括兩卡載着二百一十六頭猪的，其餘三卡則載來雜物、印刷品、膠紙及傢俬等，共重七十七公噸。在昨、前兩天，另外有廿四艘貨船抵港，運來貨物共有一千六百三十公噸，其中有九百三十五噸副食品及生猪。

由于大陸生猪突然增加運到之故，昨日本地批發價格頓跌，由每担三百八十五元跌至三百元。但昨由大陸及外地入口的生猪價格則無變動（二百七十元一担），其他國家的每担二百九十元。故平均猪肉的批發價格，由三百三十元一担跌至二百八十五元。

直至昨日下午三時為止，從各地運來供應的生猪共有四千八百五十三頭，包括泰國猪一千一百頭，新加坡運來二百頭，此等新加坡猪隻乃在一九六一年以來首次恢復運港的。

魚類供應方面有少許改變，因平均批發價格每担下跌二元。

蔬菜供應情況增加，前日本地供應的有四千一百二十七担，增加了二百八十九担，自大陸輸來的亦有六千二百四十担，台灣來的有五百[illegible]担，平均批發價格每担十一元，比本日下跌二元。

政府公佈招商承投 五百的士牌照

不分港九定廿二日截票

【本報訊】政府新聞處昨公佈，招人承投五百輛的士登記的權利。交通事務處處長薛璞說：該五百個牌照將不會正式劃分爲港島或九龍者。

投標人可作爲港島的士，或九龍的士，或兩者一起承投。投標人可以承投一個，或全數牌照。

投標時間定本月廿二日截止。有關投標表格與其他規定情形，可向林士街新填地交通事務處索取。

警隊昨晚分頭出動 搜左派木匠工會 總會及東區分處

搜出標語副主席及其他四人被捕

【本報訊】警方昨日下午分別搜查「港九木匠總工會」的荷李活道會所及大道東該會東區辦事處，結果均搜出煽動性標語，共有五男子被捕，其中一人爲該會的副主席。該工會會址在中環荷李活道七十五號B三樓，東區辦事處則在灣仔大道東二二九號A六樓。

警方人員未進入該左派巢穴前，先在荷李活道附近展開戒備，另派數名警員上該樓宇天台監視，然後進入該會時發現五男一女，即將他們監視，並進行搜查工作，發現藏有煽動性標語，但並無藏有武器，至八時三十分警方將其中兩名男子帶返警署。據說：其中一被捕者是該工會的副主席。他們將被控藏有煽動性標語罪名。

在搜查上述總會之前，下午七時〇五分，灣仔警署一隊警員前往灣仔大道東二二九號A瑞祥大廈六樓「港九木匠總工會東區辦事處」包圍搜索，並無遇到任何抵抗，至七時五十分結束，在會內逗留的三名男子俱被警方拘捕，警方並在該辦事處內搜出煽動性標語一批，兩枝六尺長的鐵水喉管及三柄長刀。

塑膠廠火警 兩女子燒傷

【本報訊】深水埗青山道班華塑膠廠昨午發生火警，有兩名女子燒傷。

火警發生於昨日下午四時左右，失火的班華塑膠廠，位於青山道四八三號地下。火警在半小時後由消防員救熄，燒燬一些機器及原料。兩傷者一名[illegible]，廿七歲，另一名[illegible]，廿一歲，[illegible]送院。

梅道一段 改名香雪道

【本報訊】當局昨公佈：下列一段梅道[illegible]：由梅道與舊山頂道交界起，向西北伸展約[illegible]百五十呎，再「U」轉向西伸展約一千尺，[illegible]界。

天氣與潮水

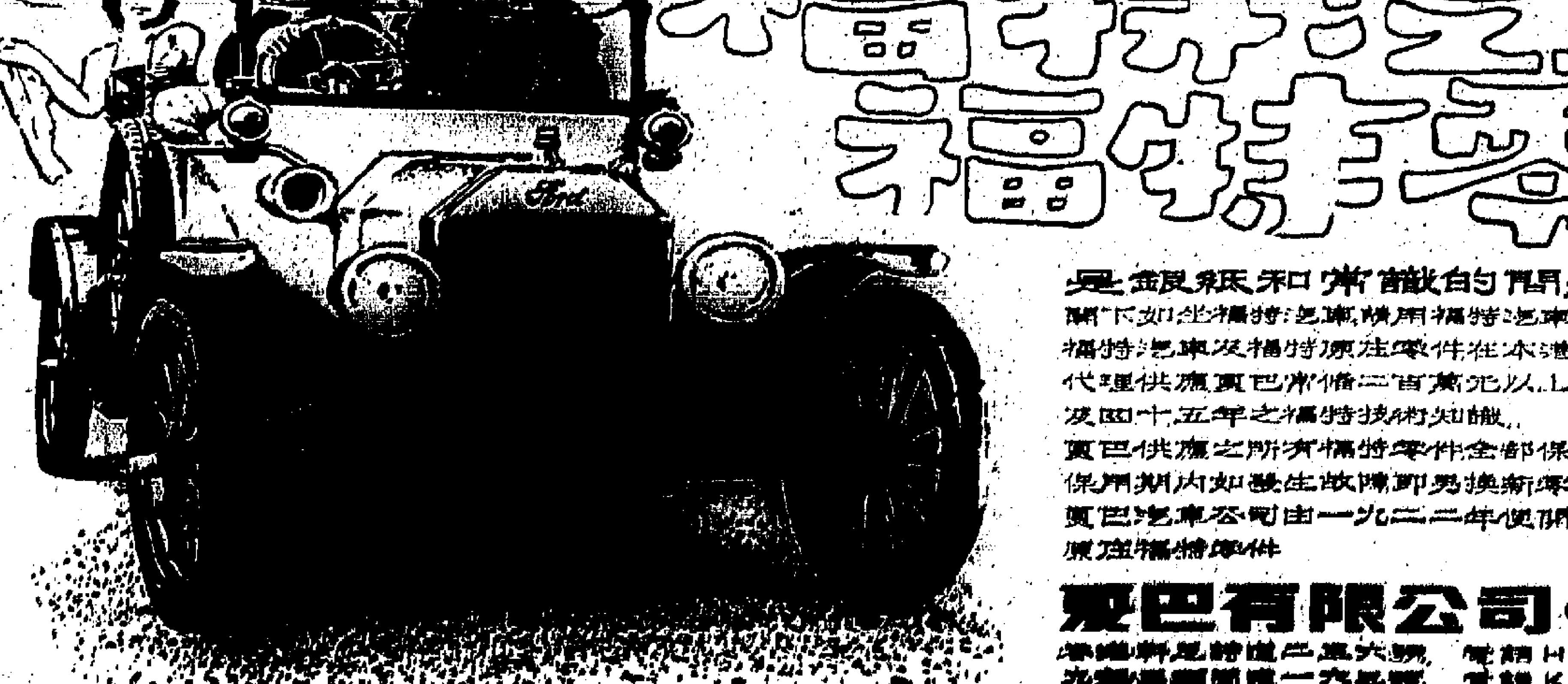
吹和緩東至東北風，天色晴朗及乾燥。最高氣溫約攝氏卅一度。

昨日氣溫最高爲攝氏三〇·一度，最低攝氏二三·五度。

今晨零時氣溫爲攝氏廿六度。

潮漲：上午八時十八分 下午十時卅四分

潮退：凌晨一時五十分 下午三時四十分



福特汽車—福特零件

是銀紙和常識的問題

閣下如坐福特汽車請用福特汽車公司之原造零件
福特汽車及福特原造零件在本港均由夏巴汽車公司
代理供應夏巴常備二百萬元以上之福特原造零件以
及四十五年之福特技術知識。
夏巴供應之所有福特零件全部保用九十天或四千哩
保用期內如發生故障即另換新零件並全部免收工費
夏巴汽車公司由一九二二年便開始代理福特汽車及
原造福特零件

夏巴有限公司 Ford 代理福特汽車 始於一九二二年
[illegible] 電話H七二六三一一一至
[illegible] 電話K六七〇三一一一至

警方展開全面追尋 找到鄭凱韶後 林彬案便可破
照片複印發給港九探員

【本報訊】警方現正積極找尋前在商業電台任職的青年男子鄭凱韶，還對於商台藝員林彬及其堂弟林光海被謀殺案，是一個重大的關鍵。

據悉：鄭凱韶的一張近照已被警方取得，由「專案小組」將之複印，分別發給港九新界各探隊，以便展開全面性的找尋。

警方人員近日並分別訪問鄭凱韶以前的同事及友好，他的家人也經常在警方聯絡中。警方相信一俟找到他之後，林彬被謀殺案便可偵破。

據悉：鄭凱韶個子高瘦，現年二十四歲，本港出生，與父親、母親、長兄和一弟一妹同租住沙田大圍一座石屋。六年前他進入商業電台做「後生」，平日工作表現不錯，因此，其後被升為抄寫文員。他為人很樂觀，並不常發牢騷，至今年五月暴動初期，鄭突然辭職他去，當時他的同事都感到莫明其妙。

辭職以後，鄭並未有其他較優的職業，但是有人發覺他似乎頗為忙碌。

當林彬兄弟被謀殺後不久，接近鄭凱韶的人發覺鄭和心情似乎很沉重。據悉：鄭曾對他的一位親人說，要暫時離家。果然不久他便離家而去。

據可靠消息稱：關於林彬兄弟被謀殺案，警方早已成立一個「專案小組」，並且佈下天羅地網，也曾尋訪過許多人士。但在兩星期之前才突然找到一個新線索，並開始找尋鄭凱韶的下落。

又訊：警方於懸賞緝拿謀殺林彬等兇手後，業已接獲數以百計之信件，提供情報。

警方發言人就郵箱九九九號（警署徵求報訊之郵箱）收到之函件，發表評論稱：大部份來信均未能引致任何實據，但調查必須進行。

每日收到各界提供消息之信件，由十封至五十封不等。在過去一週間，平均每日十封。

與此同時，警方又會晤大批人士，包括商業電台之若干現任及前任僱員。

警方共懸賞三十三萬元，緝拿任何能提供情報，拘捕及判謀殺林彬、林光海，炸死兩小童、炸死消防處官員，與及行刺一警察警察之兇徒。

警探巡邏查緝 放置炸彈暴徒
一青年被控放假炸彈押候判處

【本報訊】最近派出大批便衣探員，分別巡邏市面，嚴緝放置假炸彈，以擾亂治安的左派暴徒。一名青年因放一假炸彈於上環永樂街公廁側，不料給巡邏的便衣探員將之拘獲。昨解由中央裁判署審訊，法官裁定罪名成立，其他兩項妥管性控罪不予判處，並飭押候一週，以待感化官調查被告身世，然後判處。

被告青年黃漢姦，十八歲，乃永樂街一五〇號地下雜貨店送貨員。被控於九月十一日在永樂街㈠藏有一枚假炸彈；㈡保管有一枚假炸彈；㈢在其管理下有一假炸彈。被告否認控罪。案由中央裁判署法官審訊。

駐西區警署第七七九九號探員鄭建亞供說：九月十一晚十一時五十五分，他偕同第一一四六號探員兩人巡邏至上環干諾道中車路近德利臣街，突見一青年鬼鬼祟祟由海傍駛入電車路，以其形跡可疑，乃咿尾追蹤，至永樂街，發現單車已失蹤，但見一青年將一包白色之物用左手放入停泊於該處公衆廁所側的三輪車下。該青年回首望見他們，反身向西逃走，卻給他們截獲，質問其何以放物於三輪車下，該青年否認，謂往購麵包，但搜其身，則空無一文，於是將之拘返警署。

西區警署四人偵探部隊長供說：當晚他接報到現場，見兩探員和被告在那裏，公衆廁所側停泊之三輪車底，有一用報紙包裹，內裹似是鐵罐，探員告訴他疑是炸彈。他乃命兩探員將被告帶署，隨電召軍火專家到場，用繩繫着引爆，發現原來是一假炸彈。

軍火專家巴士供說：他是專負責爆炸品的陸軍軍曹，調港僅三週。當晚抵達現場，四人偵探部探告訴他放置於一三輪車下之物疑是一炸彈，該物用報紙包裹，外突出兩條電綫，為着安全，他乃用僞管將之引爆，不料在僞管爆後，發現該包物原來只是一罐馬蹄。

被告辯證人合作辯說：當晚他由店外出，擬到上環郵政分局對面購麵包，不料行至該處公衆廁所，方醒覺忘記帶錢，乃轉身欲折返店去，不料就被兩探員拘捕。

九龍郝德傑道 建公務員住宅

【本報訊】兩座公務員住宅將在九龍凰笛山郝德傑道興建，建築工程可望在十一月中旬開始。此十三層大廈將有居住單位四十八個，地下停車場一個，可泊車廿八輛，及有蓋停車場一個，可泊車卅輛。每一居住單位面積為三千一百方呎，內有睡房三個，客飯廳一個。全部建築工程，估計可在十五個月內完成。

有關紅樓夢書籍 大會堂今起展出

【本報訊】大會堂圖書館由今日起至本月三十日止，展出有關紅樓夢的書籍，目的在引起讀者對這一本中國古典文學巨著發生興趣，同時亦提供資料，以供讀者參攷研究。此項展覽在大會堂高座六樓參考圖書室舉行。

是次展出的批評書籍，包括紅樓夢考證八冊，古典文學研究資料彙編紅樓夢卷及紅樓夢書錄等及其他有關紅樓夢人物、作者、思想內容等研究的書籍，歡迎各界人士於展出期內到該館閱讀。

中大助理校務主任 袁昶超出任

【本報訊】香港中文大學近聘任袁昶超為助理校務主任。

袁氏早歲畢業美國士丹福大學，獲新聞學碩士銜，第二次大戰時，渠擔任重慶聯合國宣傳處副處長，戰後在國內外教育機關服務。曾任香港官立文商專科學校新聞學講師，著有「中國報業小史」一書。近年在美國從事學術研究工作，上週方由美返港。

具有悠久歷史的 新田村自衛隊
他們所用的是長矛、三叉戟和一些「大頭六火」。

【本報訊】新田不但是新界最大及風景最為優美的村落之一，而且長久以來亦以治安良好見著。遠在香港警察成立之前，當地村民便有自衛隊的組織，使鼠竊宵小不敢妄動，他們用作保衛該村的武器，是形狀可怕的長矛、三叉戟及若干「大頭六火」，紙要發現有任何不法的活動的情形，便立刻向村民提出警告，使全村人士起來予以應付，而村內的狗亦參與作戰，鼠竊宵小之輩於是無所遁形。

因此在配備精良的警察成立之後，他們仍被容許繼續執行他們的任務。警方人員跟任何人一樣，非常的重視村民的古老傳統。

由於維持治安的工作已歸由警方肩負，目前新田方面的自衛隊人員剩下的只有十名左右。他們的年紀都在五旬以上，而隊長文英秀更已逾六十二歲的高齡。自衛隊所用的「大頭六火」短槍，已於去年開始棄置不用。此等短槍既古舊而又已滿生鐵銹，對使用的人也有危險，因此自衛隊不得已予割愛。

他們對於長矛和三叉戟卻仍然念念不忘，並把它們陳列在祠堂裏面，作為自衛隊隊部的標誌。

祠堂裏還有一個拘留所和直接連繫粉嶺警察邊防分局總部的電話，不過根本已沒有人記起上次使用這個拘留所是在甚麼時候了。

自衛隊人員現在仍依據傳統習慣，每年由村民選出加以委任。新田的老一輩人士都以能擔任自衛隊隊員為榮，並且非常忠於職守。

該區的警察巡邏隊，經常都訪問他們，大家把盞閒談，聯絡一番。雖然新田與軍界只是一衣帶水之隔，但他們很少有事情，是需要向警方舉報的。

附圖：（上）警員彭玉儒在新田自衛隊部用電話與粉嶺總部通話。旁為自衛隊隊長文英秀。（下）警長黃紫及警員駱天寶參觀新田自衛隊的武器之一——三叉戟。持戟者為自衛隊隊長文英秀。

大埔副理民官 訪沙田四村
對鄉事難題允予改善

【本報訊】為感謝新界鄉民與政府合作，並支持政府維護法紀與社會安寧，大埔副理民官韋能信，昨親赴沙田對岸的大水坑、梅子林、馬鞍山、烏溪沙四條村落訪問當地鄉民。韋氏並由沙田鄉公所主席吳池，及聯絡官余國雄、徙置事務處大埔區主任陳亞來等一道前往，除作上述的代表政府表示謝意外，並探求民瘼，對地方應予建設及改善鄉村工程事項，詳為垂詢，村中父老所提出的困難，均應予以協助或考慮施行。

一行於上午十時，首先抵達沙田何東樓對岸的大水坑村，此村居民衆多，但因隔着一度沙田海，交通不便，村代表張梓祥乃向韋氏請求，准由本村鄉人自備小艇，直接航駛，使村民對日常用品及農產品運輸往來方便，尤對一般患病或產婦到沙田診治、留產，均屬需要。韋氏答應代向海事處領取各項航駛牌照，解決該村交通百數十年的困難。

此外，對於大水坑村前海邊道路，被有關方面挖去砂坭，遭海水淹浸，不能通行，使道路低陷，遭海水淹浸，來往村外數哩的亞公角碼頭，請官方把低陷處填築，另因申請多年的電力供應問題，迄今仍未解決，亦請官方代向電力公司催促。韋氏答應盡速協助完成。

再赴梅子林村時，由村代表吳炳及父老多人迎迓，該村位於獅子山麓，交通更為阻隔，全村不過二百人，而青年人多赴英國或歐洲謀生，留下婦孺老弱之輩，過着安恬的生活。吳炳村長也要求政府協助築成現時通往大水坑的崎嶇山路，其次是改善水塘、水利等工程。韋氏亦答允盡力協助。

一行再乘船轉赴馬鞍山村，這裡也是山區村落，青年村民，亦全靠赴海外謀生，把外匯寄返村中，維持家人生活，村代表溫文芳對韋氏作出一句幽默語，那是說：本人可說是本村最「後生」的一人，但溫氏今年已年近花甲了。溫村長向韋氏提出者有：㈠協助建築一條二百尺長入村公路；㈡改善水塘；㈢早日轉請電力公司供電。韋氏允予早日協助成功。

最後訪問烏溪沙村時，村代表廖馬福及父老多人請求政府：㈠把該村的冗長鹹淡水坑疏導，因該水坑經常遇雨或山洪衝下時所淤塞，水源淹沒村中，不能出海；㈡在村前建一度一千二百尺的行人路，以利交通；㈢把白頭山的龍大石堆消除，亦獲韋氏答允協助，次第考慮施行。

（上）大埔副理民官韋能信訪梅子林村時，詢及村代表吳炳（穿藤裝者）報告該村情況•（下）訪問大水坑村時，踏石過坑之行列。

因騷動而喪生或殘廢 申請特別恩恤款項 須於本月底前通知

【本報訊】本年五月十一日至上月卅一日本港發生騷動期內，正在進行其日常工作而致死亡者的遺屬或因殘廢的人士，如欲申請特別恩恤款項者務請於本月三十日以前呈遞其欲提出賠償要求的通知書。該項通知書應書明送交港府合署東座布政司轉交一九六七年賠償委員會秘書。申請人應註明其姓名、郵政地址及特別聲明其要求係關於受傷或死亡者。

當局於該指定期間內接獲此等通知書後，即將正式申請要求賠償表寄與申請人，賠償委員會的職權範圍副本可向各諮詢指導處及新界各理民府索閱。

明年女王壽辰 四月廿三舉行

【本報訊】政府憲報昨公佈，明年女王壽辰定在四月廿三日舉行慶祝。至於明年的其他公衆假期，則已在本年五月五日政府憲報公佈。

船務劇漆分會被拘男子 被控毆警阻差 提堂押候審訊

【本報訊】警方在港九船務劇漆西灣河分會拘獲之男子，昨在中央裁判署提審（按：昨晨有大羣左派分子，以為在銅鑼灣裁判署提堂，到該法庭大鬧，結果被警方拘去十五人，將於今晨解由中央裁判署提訊）。因控方以案尚待偵查，暫不須被告答辯，法官乃諭押候一週再訊。

被告男子陳德裕，廿六歲，失業，住筲箕灣道六十四號三樓，被控毆警，指其於九月十四日在上址抗拒第七五八五號警員執行職務。

社會福利署辦 青年歌唱比賽

【本報訊】社會福利署，為提高青年對歌唱的興趣，並使有表演唱歌天才機會，特主辦全港青年歌唱比賽。

比賽組別分：㈠英語歌曲組；㈡國語歌曲組；㈢樂隊歌唱合奏組。各項組別初賽分別在香港六個地區舉行，日期由下月十七日至二十一日。

每區歌唱比賽各組初賽的優勝者（英語歌曲組及國語歌曲組各前二名，及樂隊歌唱合奏組第一名）將參加十一月二十三日晚上在大會堂舉行的總決賽。

獎品分初賽及決賽兩種：初賽：各區舉行的英語及國語歌曲組，成績最佳的前十名及樂隊歌唱合奏組的前三名，每人均獲獎特獎紀念章乙枚。決賽：每組設冠亞季軍各一名，另優異獎數名。

體育服務處為響應此項比賽，特主辦港島西區（花園道以西，包括香港仔等地區）青年歌唱初賽。

凡西區的青年男女，由十六至二十五歲，對唱歌有興趣者，均可報名參加，不收費用。參加者只能參加在本區舉行的初賽，填報任何其中一組的比賽及選唱曲一首。西區初賽定下月十八日及十九日晚上在港島般含道英皇中學舉行。參加者可至港島西區西邊街體育服務處二樓閱讀館，索取歌唱比賽章程細則及申請表。

無綫電視今試播 流行樂隊演奏
下午一時及五時至七時

【本報訊】香港琵琶名家呂培原，昨日在海運大廈電視廣播公司試播時，表演琵琶獨奏。昨日呂君彈奏陽春白雪、塞上曲、十面埋伏三曲，博得全場掌聲。

電視廣播公司今日試播之節目，甚多適合青年人之口味，計有五隊本港流行樂隊輪流演奏，五隊中包括本港最受青年歡迎之雷鳥及蓮花樂隊等，表演時間為下午一時及五時至七時。

港外千多哩 昨晨有地震

【本報訊】天文台的地震儀，昨晨九時卅四分錄得一次輕微地震。震源估計距離本港一千七百五十哩。

大道西一連四間 舊樓宣佈為危樓

【本報訊】建築事務主任昨宣佈港島大道西六十六號、六十八號、七十號及七十二號為危樓。擬申請封閉令的通告經于昨晨十時在該等樓宇貼出。

大道西六十六號危樓的申請封閉案，將于本月廿一日上午十時在中央裁判署聆訊。其被宣佈為危樓的理由如下：據政府屋宇測量師稱：該樓增牆砌磚的破爛與鬆弛情況，一如最近局部傾塌的大道西六十二及六十四號的牆壁，後兩幢樓宇拆卸後，可使六十六號傾塌。

大道西六十八號、七十號及七十二號等危樓的申請封閉案，將於本月廿九日上午十時在中央裁判署聆訊。宣佈該等樓宇為危樓的理由如下：政府屋宇測量師昨晨稱：該等樓宇牆磚的破爛及鬆弛情況與大道西六十二、六十四及六十六號者相同，第六十二及六十四號最近已拆卸，而此舉可使第六十八、七十及七十二號傾塌。

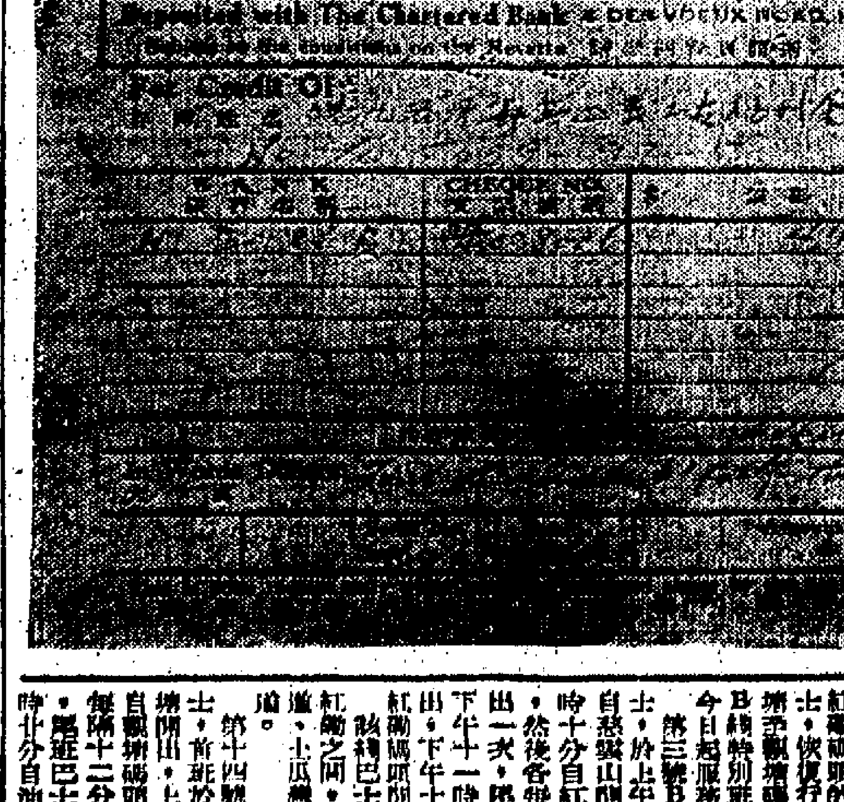
苦力判監
非法集會拒捕

【本報訊】涉嫌于本月九日在旺角參加恐嚇性集會被捕之三男子，昨在北九龍裁判署提訊，其中一人前日已獲釋，另一苦力昨在第九法庭審訊，陳子忠法官聆取証供後，裁定被告非法集會及拒捕罪成立，判囚刑兩月另兩週。

被告楊鈞，五十四歲，住九龍仔西貢里，苦力。被控三罪：㈠同時同地，發表煽動性言論；㈡同時同地，參加恐嚇性集會；㈢參加非法集會；㈣抗拒探目九一五號與隔合法逮捕。控方對第一二罪不提証據起訴。

本報熱心讀者捐助 正義工友福利基金 第三批送交籌募會

【本報訊】本報昨已將第三批讀者捐助的正義工友福利基金四百四十三元，送交港九各界籌募正義工友福利金委員會。至此本報讀者從開始捐助以來的捐款，已達一萬三千二百六十五元一毫五仙。



圖為正義工友福利基金委員會收到本報讀者捐款的收據。

生產力促進中心 訓練所開幕
由工商處長蘇弼主持

【本報訊】工商處處長蘇弼，昨日主持本港生產力促進中心訓練所開幕。

在開幕儀式中，蘇氏說：此訓練所雖然地方不大，但顧求一項重大任務的開端。此項任務即為經常開設各種研究班，向本港中小型工業介紹現代生產的新技能及新概念。

蘇氏為生產力促進中心主席，他說：如此一個訓練計劃成功，則生產力促進中心將會擴展及加強活動，他相信此項計劃必會成功。

最後，蘇氏說：隨着工業的發展，當局必須時常在各方面多做努力，以應付工業發展的需要。

九巴兩路線車輛 今天起恢復行走
慈雲山紅磡及油塘灣線

【本報訊】九龍巴士公司昨日下午宣佈：由今日起，行走慈雲山至紅磡碼頭的三號B線巴士，恢復行走。行走油塘灣至紅磡碼頭的十四號B線特別巴士，亦由今日起服務。

第三號B線的首班巴士，於上午五時四十分自慈雲山開出，上午六時十分自紅磡碼頭開出，然後每隔六分鐘開出一次，尾班巴士由慈雲山開出下午十一時，下午十一時卅分自紅磡碼頭開出。該線巴士在九龍城與紅磡之間，走經馬頭圍道、土瓜灣道及馬頭角道。

第十四號B特別巴士，首班於上午六時由油塘灣開出，上午六時十分自觀塘碼頭開出，然後每隔十二分鐘開出一次，尾班巴士於下午十一時自油塘灣開出，下午十一時卅分自觀塘碼頭開出。

消防員百人昨集體捐血

【本報訊】本港消防處消防員百人，昨日在消防訓練學校內集體捐血，以補充本港的血庫。紅十字會輸血服務中心負責人於昨日下午二時前往消防訓練學校，為一百名志願捐血的消防員抽血。

乘西北—往東京
每日上午九時十五分飛東京

祇有「西北」客機每天早上九時十五分由香港直飛東京，午間即可到達。「西北」全部選用最現代最可靠之波音707—320B豪華噴射客機。乘「西北」客機赴東京絕無冒耽擱，空中小姐替旅客殷勤，服務方便，因此閣下往東京請乘「西北」客機。

享受最新最佳之服務，西北航空公司為美國最龐大之國際航空公司之一。「西北」飛赴東京之客機原機直飛美國無須換機且「西北」在美國遍佈航線網直達三十六個大城市，最方便最直接最快捷！

詳情與訂座請洽各旅行社或

西北航空公司

香港中環德輔道中二十三號　電話：二四三〇六一

香港貿易團在美受歡迎

女書法家侯郭文祺用墨筆替排隊人羣書寫中文姓名

【本報訊】當香港貿易代表團於本月十三日完成了他們在商店節目的示範表演而離開米蘇里州聖路易市之前，很多當地居民將會有中文名字了。

每天最少有四百名居民到巴那百貨公司，請求香港書法家侯郭文祺女士給他們一個譯音中文姓名。由於店前大擺長龍，有許多人選擇得到他們朋友的中文姓名，我令其他排隊的顧客提出申訴和抗議。

因此，這間商店要貼出一張告示，寫着：「對不起，每人只可要一中文名字。」店內，侯女士端坐在一張香港製造的籐椅上，用毛筆將姓名寫在一塊紅紙上。她為了深得喚賞而感到快慰，但她只是憂慮墨將快用盡了。

為此，一批中國墨已經由紐約空運抵米蘇里州，以供她的需要。

侯女士是由本港貿易發展局挑選出來的貿易代表團團員，到美國表演書法的。

美麗華酒店歌舞團團員，兩位時裝模特兒和一位烹飪專家，也於週三的「香港日」在該百貨商店的展覽廳表演。

貿易發展局駐紐約代表與該廳主持聯誼款日離滿了人羣，而廳外兩名表演織地氈的女工也吸引了不少觀衆。他們的表演常使觀衆發問而中斷。

除了在該店舉行的「向香港致敬」茶會外，吳氏還在早上舉行記者招待會，並在當晚舉行雞尾酒會，招待脫商及報人。

舞蹈表演在當地電視放映，而烹飪專家則在另一彩色電視台出現，觀衆估計達十萬人。

關於這些舞蹈家和時裝模特兒的特寫文章，在聖路易郵報及世界民主日郵報發表，兩報銷路共達七十萬份。在田納西州約克遜市的基士伯百貨店內表演的兩名舞蹈家，也贏得不少觀衆。

電話公司董事會主席利銘澤在啟用離島微波電話服務儀式中，與南丫島、大嶼山及坪洲之鄉委會主席通話時攝。

離島微波電話連繫設備啟用

長洲人力控制機樓改為自動化

【本報訊】香港離島，包括南丫島、大嶼山及坪洲之電話網，現已與香港之電話網連結，并於昨日下午三時開始在香港離島啟用微波連繫電話服務。

在啟用儀式中，電話公司董事會主席利銘澤與香港離島鄉委會主席通話。在下午二時三十分，利銘澤在電話公司會議室致第一個電話與長洲鄉委會主席周理炳，並互頌賀詞；利氏亦與大澳鄉委會主席簡松與及梅窩鄉委會主席付連通話致賀。

此耗資幾達三百萬元微波電話設備，將為電話公司開發一項新服務，並將使港九與離島之南丫島，大嶼山及坪洲互相聯絡。

與啟用離島微波電話連繫設備同時，電話公司將位於長洲最後一座由人力控制機樓改為自動化。

羅德斯勛爵返英後謁聯邦事務官談述香港情況

【本報訊】上月來港訪問的全英出口理事會理事羅德斯勛爵，最近在英與聯英國聯邦事務部次官沙伯德勛爵，報告其最近訪港所得的結論。

羅氏與沙氏曾廣泛討論香港目前情況，並就香港政府組織及工商業勞軍等。

香港廣播電台，因為德國香港...

港台藝員勞軍慰勞

在粉嶺舉行遊藝會
全部錄音今晚播出

【本報訊】一個表演出色的歌唱遊藝晚會，已於十三日，下午五時在邊遠市區的新界粉嶺邊防特警總部廣場草坪上舉行，有六百名軍警及眷屬參觀，氣氛非常熱鬧。

這是香港廣播電台為慰勞軍警而舉辦的特別晚會，由樂觀排場任報幕，文就波樂隊音樂件奏。

表演完畢，由新界助理警務處長致總謝詞後，這個晚會在歡笑與掌聲中結束。

「招待邊防軍警歌唱遊藝晚會」的精彩節目，全部錄音，港台中文台定於今晚十時播出，請市民留意收聽。

尚有港聞刊第十頁

革新會建議當局從速改善勞工制度立法局設民選議員

【本報訊】在港督即將回港之時，香港革新會希望他能帶回切實具體的建議，就是設立一種社會安全制度，包括改良勞工建議。革新會更希望當局之研究社會安全制度工作小組能儘速公佈其報告書。有關政制改革方面，香港革新會欲重申其立場，就是該會不贊同政府工作小組研究地方政制改革的報告。

該會認為最佳的方法，使政府官員能了解民意，就是在立法局中設幾個民選議員，由市民直接選舉出來。而對目前本港的政制，無需引起急激的改變。如果當局現時一定要進行地方政制改革，這樣，香港革新會願亦樂意證明支持市政局所提出的地方政制改革建議，作為在這方面任何改革的基礎。革新會認為政府工作小組所提出的報告書，是一個倒車的建議，倘如實行起來，結果祇會損害到市政局的正當職務，無...

局中及一切與市民有關的政府文件都應有中文，此一建議是極為重要，應即予以進行採納，而無須提交任何委員會研究。蓋很多時在此等所謂研究之下，先前的建議會像石沉大海，香港革新會認為如果中文未能成為一種官方語言，則官民兩者之間必定有鴻溝存在，那時無怪乎市民對公衆事情不感興趣，如此下去則幾年後或會引起更嚴重的環境。

陳洪記赴瑞受訓

【本報訊】陳洪記鐘表行經理陳永強於昨午乘瑞航班機往瑞士深造鐘錶業，促進學士鐘錶業中心接受促進學會為期六週之訓練。陳氏此行是往瑞士洛桑市之瑞士鐘錶業中心接受促進學會為期六週之訓練，受訓完畢後，並往各大鐘錶廠實習，並順道考察歐美鐘錶市場。

打老道一段進行擴濶

【本報訊】九龍塘窩打老道介於窩打老道與歌和老道間約長二千呎的一段，不久將予擴濶。擴濶之後，該段路面成為來往尖沙咀與獅子山隧道間主要通道的一部。

據擴建該路計劃，該路東面將增建一新行車道，西面現有的行車道則以鋼筋水泥重建。該路中央亦將加設分界綫，並加設欄...

今日播音電視節目

本欄刊登節目，係根據各台來稿，如有更動，應以該台播出者為準。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，短波：三九四〇千週，超短波調頻：九十四點兩公尺。

七時，粵語新聞及天氣報告。十五分，播音。

[illegible]

商業第一台

商業第二台

麗的銀台

麗的金台

中文電視

[illegible]

交通版

渣華公司巨輪芝利華經日來明日可抵港落客廿日回航澳洲士打自由城今晨到十八開日本

【本報訊】渣華輪船公司旗下客輪芝利華號（TJILUWAH）經日本航行來香港，將預定明（十七）日上午到達本港。該輪在港逗留三日，將可於明日上午落客貨後，擬定本月二十日離港，回航澳洲。

該公司另艘貨輪士打自由城號（STR. FREETOWN）則今（十六）日上午八時可由非洲載運貨物到達香港。該輪在港停留兩日，起卸貨件後，擬定本月十八日離港，經程前往日本。

目前抵港之士打力格士（STR. LAGOS）號貨輪亦於今（十六）日上午九時離港載運貨物前往非洲。

瑞典巨型貨輪喜拉都號船長酒會招待嘉賓

瑞典一艘最新設快之貨輪「喜拉都」（HIRADO）號船長史娑德，以該輪此次自瑞典首次航行抵港，乃為慶祝此行，特於昨日下午五時半，在該輪上設雞尾酒會，招待香港商界及中西報界人士，交遊廣泛聯絡。到者各界來賓甚衆。

該輪是全新建造，設備完善，裝有冷藏貨物，菜油，橡膠等貨。此次航行中，船鳴所建造者，適合此項新穎之喜拉都號，該輪此次并將由香港載運三線。

日電器商夫婦抵港

日本住友電器公司總裁北川夫婦，前日乘國泰公司班機由大阪飛抵香港，將在港作短期勾留。

今日來往班機

到港班機（星期六）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午九時卅分
西北	西雅圖東京	下午九時十五分
英航	倫敦印度曼谷	下午三時卅五分
英航	三藩市東京	下午四時五分
英航	倫敦新德里	下午九時
環球	巴黎孟買曼谷	下午二時十分
國泰	西貢	下午一時廿五分
國泰	東京大阪台北	下午三時
國泰	星洲曼谷	下午三時卅分
國泰	馬尼剌	下午五時五十五分
國泰	金邊	下午九時一刻
國泰	漢城福岡台北	下午九時四十分
澳航	倫敦印度	下午七時
澳航	東京	下午九時五分
加航	溫哥華東京	下午八時五十五分
民航	台北	下午九時三刻
中航	台北	下午七時十分
德航	西德印度曼谷	下午四時
法航	法印泰東	下午六時五分
日航	東京	下午一時
日航	東京大阪台北	下午二時三刻
日航	東京	下午二時五十分
日航	倫敦印度曼谷	下午五時五分
日航	東京大阪台北	下午九時五十五分
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
印航	東京	下午五時卅分
馬航	台北	中午十二時十分
馬航	新加坡吉隆坡	下午五時五十分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午四時卅分
越航	西貢	下午五時
印尼	耶加達馬尼剌	下午四時
泰航	曼谷	下午三時卅五分
泰航	東京大阪台北	下午四時五分
泰航	星洲曼谷	下午九時五十五分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時
西北	東京西雅圖	上午九時十五分
英航	東京	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
英航	印度倫敦	下午十時
環球	曼谷印度巴黎	下午十一時
國泰	西貢	上午八時
國泰	台北福岡漢城	上午十時
國泰	馬尼剌	下午二時十分
國泰	金邊	下午四時一刻
國泰	台北大阪東京	下午四時一刻
國泰	曼谷星洲	下午六時四十分
澳航	馬尼剌雪梨	下午八時
澳航	東京	下午十時
民航	台北	下午十時廿五分
中航	台北	下午七時五十分
德航	東京	下午四時三刻
法航	東京	下午六時五十分
菲航	馬尼剌	下午二時
日航	印尼泰國	下午一時五十五分
日航	台北東京	下午三時卅五分
日航	東京	下午三時三刻
日航	東京韓國	下午六時
印航	曼谷印度倫敦	下午六時十分
越航	台北	下午六時
泰航	台北大阪東京	下午四時十分
泰航	曼谷	下午四時四十分
馬航	吉隆坡星洲	中午十二時五十分
馬航	台北	下午六時卅分
瑞航	東京	下午五時一刻
印尼	東京	下午四時三刻

出入口輪船預告

（中文船名）	（船類）	（英文船名）	（何埠來）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（所屬公司）
亞丁	貨船	ADEN	澳洲	廿一			鐵行
菲律賓郵	貨船	PHILIPPINE MAIL			十七	溫哥華	福來
麼素士泰	貨船	MOSELSTEIN			十七	歐洲	捷成
厚民	貨船	HOUTMAN			十七	日本	渣華
格林利安	貨船	GLENLYON			十七	歐洲	怡和
亞士馬拉	貨船	ASMARA			十七	歐洲	寶隆
亞利桑那	貨船	ARIZONA			十七	曼谷	怡和
安多娜	貨船	ANDORRA			十七	日本	寶隆
緬甸	貨船	BURMA			十七	美國	太古
愛蓮碧琪	貨船	ELLEN BAKKE			十七	溫哥華	鐵行
得基保	貨船	TEGELBERG			十八	日本	渣華
士打自由城	貨船	STR. FREETOWN			十八	日本	渣華
重慶	貨船	CHUNGKING			十八	基隆日本	太古
安慶	客船	ANKING			十八	基隆	太古
安利第馬士基	貨船	ANETTE MSK	日本	十七	十八	非洲	捷成
巴華利亞	貨船	BAVARIA	歐洲	十七	十八	日本	捷成
拿惹	貨船	RAJAH	印度仰光	十七	十八	日本	鐵行
亞當總統	貨船	PRES. ADAMS	美國	十七	十八	星非歐美	總統
譚馬士馬士基	貨船	THOMAS MSK	美國	十七	十八	美國	捷成
安東利奧	貨船	DON ANTONIO	美國	十七	十八	馬尼剌	美郵
柏爾路士	貨船	PATROCLUS	歐洲	十七	十九	歐洲	太古
大家拿	貨船	TRICOLOR	日本	十七	十九	歐洲	太平
芝利華	客船	TJILUWAH	日本	十七	二十	澳洲	渣華
東傑	貨船	EASTERN RANGER	上海	十八	十九	星洲印度	怡和
華拉士泰	貨船	WERRASTEIN	歐洲	十八	十九	日本	捷成
邊威維士	貨船	BENWYVIS	歐洲	十八	二十	日本	邊行
大有丸	貨船	TAIYU MARU	日本	十八	二十	溫哥華	太平
銀龍丸	貨船	GINRYU MARU	新加坡	十九	二十	日本	日郵
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	美國	十九	十九	馬尼剌	總統
先遠順年	貨船	STRATHCONON	歐洲	十九	二十	日本	鐵行
蘇頓	貨船	SOUDAN	歐洲	十九	廿一	日本	銀行
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKE	美國	十九	廿一	星洲西澳洲	鐵行
門羅總統	貨船	PSRE. MONROE	美國	二十	廿一	日本美國	總統
律地亞	貨船	NUDDEA	日本	二十	廿二	星洲印度	鐵行
禮士	貨船	FREDERICK LYKES	歐洲	二十	廿一	日本	捷成
日本郵	貨船	JAPAN MAIL	美國	二十	廿一	溫哥華	福來
康島丸	貨船	YASUHIMA MARU	日本	二十	廿一	美洲	太平
寶朗華利	貨船	BRONXVILLE	美國	廿一	廿三	美國	銀行
大利士民	貨船	TALISMAN	美國	廿一	廿二	美國	多利順
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	新加坡	廿一	廿二	日本	日郵
寶樹雲	客船	BOISSEVAIN	日本	廿一	廿三	星洲南非南美	渣華
多倫斯	貨船	TORRENS	歐洲	廿一	廿二	日本	寶隆
芬州	貨船	FERNSTATE	美國	廿一	廿二	溫哥華	多利順
柯利近熊	貨船	OREGON BEAR	馬尼剌	廿二	廿三	沖繩日本美國	美輪
東雄	貨船	EASTERN ROVER	印度仰光	廿二	廿四	日本	怡和
愛菲馬士基	貨船	EFFIE MSK	美國	廿三	廿四	美國	捷成
馬天拿	貨船	MARTINIQUAIS	日本	廿三	廿四	歐洲	法郵
維明那利	貨船	VIMINALE	日本	廿三	廿四	歐洲	天祥
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	美國	廿三	廿四	馬尼剌	美輪
赫爾福城	貨船	C. HEREFORD	歐洲	廿三	廿四	日本	銀行
西京丸	貨船	SAIKYO MARU	日本	廿三	廿四	星洲歐洲	日郵
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	馬尼剌	廿三	廿三	日本美國	總統
馬德遜來	貨船	MADISON LLOYD	日本	廿三	廿五	歐洲	渣甸
愛斯馬士基	貨船	ELSE MSK	日本	廿三	廿四	星洲印尼	捷成
柏東加	貨船	PATONGA	日本	廿三	廿五	歐洲	鐵行
亞蘭雅	貨船	ARANYA	日本	廿三	廿四	歐洲	寶隆
夫蘭藍面	貨船	FLINTSHIRE	歐洲	廿三	廿四	日本	怡和
安慶	客船	ANKING	基隆	廿三	廿五	基隆	太古
夏爾士泰	貨船	HAVELSTEIN	日本	廿四	廿五	歐洲	捷成
東雄	貨船	EASTERN ROVER	印度	廿四	廿八	日本	怡和
嘉士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	日本	廿四	廿五	印度巴基斯坦	捷成
邊路頁那治	貨船	BENALBANACH	日本	廿五	三十	歐洲	邊行
東英	貨船	EASTERN SAGA	澳洲	廿五	廿九	澳洲	太古
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	馬尼剌	廿五	廿六	沖繩釜山	美輪
芝本德	貨船	TJIPONDOK	非洲星洲	廿五	廿七	日本	渣華
利德萊	貨船	NEDER RIJN	歐洲	廿五	廿七	日本	渣華
安蔭士	貨船	ANCHISES	日本	廿六	廿七	歐洲	太古
鄧地城	貨船	C. DUNDEE	歐洲	廿六	三十	歐洲	銀行
夏利模	貨船	HERMOD	日本	廿七	廿八	山打根	多利順
星星	貨船	STAR BELLATRIX	新加坡	廿七	廿八	日本	福來
加利福尼亞	貨船	CALIFORNIA	泰谷	廿七	廿八	美國	怡和
富士德丸	貨船	FUJITOKU MARU	日本	廿七	廿八	澳洲	日郵

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
安慶（客）	ANKING	基隆	太古	九龍倉碼頭	上午九時
高查士（貨）	CALCHAS	歐洲	太古	太古倉碼頭	下午五時
亞利桑那（貨）	ARIZONA	美國	怡和	九龍倉碼頭	下午三時半
安多娜（貨）	ANDORRA	歐洲	寶隆	九龍倉碼頭	上午
士打自由城（貨）	STR. FREETOWN	非洲星洲	渣華	A十	上午八時
麼素士泰（貨）	MOSELSTEIN	日本	捷成	九龍倉碼頭	上午
愛蓮碧琪（貨）	ELLE BAKKE	西澳洲	鐵行	A四	半夜

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
太原（貨）	TAIYUAN	澳洲	太古	海運大廈	下午四時
岳州（貨）	YOCHOW	日本	太古	A卅二	上午十時
安順（貨）	ANSHUN	日本	太古	B四	上午十時
伊利諾（貨）	ILLINOIS	溫哥華	怡和	九龍倉碼頭	上午十時
士打格力士（貨）	STR. LAGOS	非洲	渣華	A卅一	上午九時
邊那地（貨）	BENARTY	歐洲	邊行	九龍倉碼頭	上午
萬利怡美利（貨）	MANOLOEVERETT	沖繩釜山日本	福來	A廿五	下午九時
新拚（貨）	SUNDA	歐洲	鐵行	九龍倉碼頭	正午十二時
平陽丸（貨）	HEIYO MARU	星洲波斯灣	日郵	A卅三	下午

郵信時間

今（十六）日（星期六）

空郵：印尼 信件上午十時，包裹上午九時；非律賓 信件上午十一時，包裹上午十時；柬埔寨 信件下午一時，包裹正午。

愛蓮碧琪「ELLEN BAKKE」

巡航快輪（特大冷藏艙位）九月十七日抵港，九月十八日開行，經日本往：溫哥華，西雅圖，砵崙，舊金山，洛杉磯等港口。並轉駁加拿大與美國內陸各大城市。

查詢請電：貨務部 五三〇一二八一；客務部 電話 H二三〇二一〇四。

香港鐵行輪船公司代理挪威信輪船公司謹啓

安娜碧琪輪「ANNA BAKKE」

九月廿二日落貨廿三日午啓行，往石叻，庇能及澳洲西部福利文杜埠。

貨物付貨，由舊寶公司辦理，查詢請電：H二三〇二一〇四號。

鐵行輪船公司代理挪威信輪船公司謹啓

安慶快輪

每逢星期四由香港開基隆，星期六由基隆開香港。

貨客請治：太古輪船公司

台北中正路一八〇〇號 香港干諾道中四五〇號

因東華不願留在甲組 足總昨批准緝私升上 丙組中青則升上乙組 怡和亦申請升上甲組但遭否決

【本報訊】因東華不願在甲組比賽，足總聯賽委員會，昨夕以三比二的票數通過緝私升上甲組，丙組的中青，則獲一致批准升上乙組。會議并安排本屆聯賽的首三週賽程。

開會後首先討論者，為有關各球會來信申請填補愉園的空缺。主委指出：東升已來函辭去派出球隊，參加本屆足總所主辦的球賽，今於愉園，則昔佔全無。

主委繼謂：足總曾分別去信有關球會，詢其是否有意升上甲組填補愉園的空缺，回信者，有郵政、東華、怡和、緝私等，其中郵政和東華，則無意上甲組作賽，但怡和卻先後付來兩信，極欲參加本屆的甲組聯賽，怡和更寄先日前已有一流甲組球員加盟，並隨函附上球員註冊紙一批。怡和在其來信中更指出，倘其申請未獲批准時，則將球員註冊紙退回。

警察會代表陳炳榮指出：以其個人的意見，怡和乃一大商業機構，故其球隊的組織，實力將十分強大的，且它於去屆的演出，亦屬不俗，故宜批准其申請。陸軍代表陳錦，也予以支持。但杜爾、黃德利、宋泰恭三人，卻大加反對，他們一致認為緝私去屆在聯賽演出奇佳，宜為緝私擢升。梁兆綿對此，不表示意見，在各人發表意見後，乃附表決，贊成怡和升甲組者，祇有兩票，贊成緝私者，則有三票，結果，緝私乃以一票之差擊敗怡和，得以本屆參加甲組聯賽。

至於原來緝私在乙組的空缺，則一致通過由中青填補。在通過前，主委曾謂來信要求升上乙組者，共有三隊，計中青、五一七、光華。但後兩隊的申請，則被否決。

主委又謂，大東和鴨脷洲來信，要求退出本屆丙組聯賽。前者的理由，祇說本屆不能派出球隊作賽，後者之理由，因為於時局不定，由鴨脷洲往香港行交通不便，故要求批准其退出比賽。

此兩球隊的申請，經被批准，但卻通過它不能成為足總的附屬會員，祇有贊助會員的資格。由於前述兩球隊退出比賽，故丙組聯賽，實得十九隊參加，共分作兩組。大東原日在第一週球賽中輪空者，故其對賽事全無影響，鴨脷洲之空缺，則改由街渔填補。

出席會議者，有主委陳樂川，委員：梁兆綿、黑德利、宋泰恭、杜爾、陳錦、陳炳榮。

聯賽廿三日開鑼 南華首遇陸軍 星島對抗消防

【本報訊】足總聯賽委員會，昨日安排的甲組聯賽首三週秩序如后：

（九月廿三日）		
東升對九巴		港會場
南華對陸軍		加山場
消防對星島		花墟場
（廿四日）		
東方對警察		大球場
緝私對元朗		加山場
（廿六日）		
電話對流浪		港會場
（十月十三日）		
陸軍對東方		花墟場
（十五日）		
九巴對南華		大球場
警察對消防		花墟場
（十六日）		
元朗對東升		花墟場
流浪對緝私		港會場
（十九日）		
星島對電話		花墟場
（廿日）		
消防對陸軍		花墟場
（廿二日）		
東方對九巴		大球場
緝私對星島		花墟場
（廿三日）		
南華對東升		加山場
（廿四日）		
電話對警察		花墟場
（廿五日）		
流浪對元朗		港會場

木盾足球決賽前 加插青年軍對抗 所有門券今繼續預售

【本報訊】木盾七人足球賽明天決賽之前，加插一場青年軍練習賽，由足總青訓班球員，分紅藍隊對抗，兩陣如下：

（紅隊）

方家華、李成佑、吳為歡、郭躍輝、劉國偉、陳志明、黃國範、鄭中、曹國佳、伍樂元、梁志德、葉樹焜、伍仕鈞

（藍隊）

任國安、梁衍輝、倫榮權、蔡大寧、陳耀錫、賴海滑、文錦祺、梁昭、歐陽錦安、鳴

木盾七人足球賽，明天在政府大球場作爭霸戰，由下午三時半起舉行半準決賽，直到下午六時準決賽完畢，即休息半小時，然後于下午七時，由獲得決賽權兩強爭錦標。因為有卅分鐘時間休息，足總免使觀衆枯坐無聊，乃安排一場青年軍練習賽，由足總青訓班廿三球員，分紅藍兩隊對抗，于下午六時半開賽，比賽時間為卅分鐘。

又：木盾明天舉行

今舉行單打賽 網總參加亞青賽選將 首天雙打角逐表現至佳

【本報訊】網總參加亞洲少年網球賽選拔賽，昨在中游會進行初選，參加的共有七位十九歲以下的網球員。選拔分兩天進行，第一天進行的雙打賽，昨日舉行，今日則舉行單打賽，並且提前在下午二時半開始，地點仍在銅鑼灣中華游樂會內，比賽完畢後，網總遴選小組，將根據各球員兩天來的表現，於當晚八時，選出兩名或以上的代表。

第一天的選拔工作，由網總遴選小組委員葉觀雄、余盤興、網總義務秘書何鴻毅，與另一遴選委員羅熾文，在旁仔細觀察。

過程使人滿意，參加選拔賽的七位準代表是：張仁忠（律服埔）、劉嘉年（三獅）、蔡輝（印游）、劉聰（南華）、高順志（三獅）、徐錦翔（中游）、與強中（中游）。據葉觀雄透露，葉輝與劉聰表現不錯，徐錦

……第一天進行的雙打賽，昨日的選拔戰果如下：劉聰、劉嘉年，勝蔡輝、張仁忠，六比六。劉嘉年、張仁忠，勝蔡輝、高順志，七比五。徐錦翔、強中，勝劉聰，六比零。

參加亞洲少年網球賽選拔賽的七名十九歲以下的青年網球員。昨午在中華游樂會角送，附圖由右起：張仁忠、劉嘉年、蔡輝、徐錦翔、高順志、劉聰、強中、遴選委員葉觀雄。

時信足球會招訓球員 十九甄選

【本報訊】時信足球會招考球員，定十九日下午四時至七時半，在跑馬地球場舉行甄選，已報名者，請於是日下午四時到場，向該會足球部主任黃玉添報到。

時信此次招考球員，將取錄十八人代表該會參加足總丙組聯賽。另取錄十八位青年軍，代表該會參加足總青年賽。

又：時信足球會康樂部，定本週日赴橋咀洲旅行，晚間乘遊艇往浴龍頭圍賞月。凡該會會員欲參加旅行者，

南華出戰閩青 消防遇蘇屋村 尾仗華青對抗協興 星辰盃排球決賽

【本報訊】排聯主辦的「星辰盃」男子排球聯賽決賽，今夕續有三場在伊館舉行，六時十五分，南華對閩青，七時十五分，消防對蘇屋村，八時十五分，華青對協興。

至於昨晚三場結果：閩青勝華青，三比零（十五比七，十五比十一，十五比六，十五比七）。協興勝蘇屋村，三比零（十五比十一，十五比十，十五比七）。消防勝南華，三比零（十八比十六，十五比十三，十五比九）。

今夕的三場比賽，各隊均曾於昨晚上陣，此役再度分頭出擊，自無勞逸不均的現象。惟照決賽週的第一晚演出，則A組入圍的三隊，似乎實力較強，而今晚的三場，各隊亦為初賽時期不同組別，三仗的對賽隊，均屬初逢，賽事可能較為劇烈。

頭場南華對閩青，前者昨晚對消防的一仗，發揮了當家氣力，而閩青勝華青，雖然尚欠銳利以應付今仗，但仍可望於苦戰中打開局面。

次場消防對蘇屋村，後者為初賽時期的B組最勝者，但至決賽週遇上A組第三入圍隊伍協興，則顯得相形見絀，以直下三局前敗。消防在A組初賽，卻勝協興三比二，以此衡量，則消防應可取勝。

尾場華青對協興，雙方實力有距離，華青為決賽週「六強之末」，已成定論，今夕協興可再捷。

・影星汪玲開球・星辰盃排球聯賽決賽週，昨晚在伊館開始，由國泰影星汪玲開球，由陪同者孫家雯，雙方陣前合照。

伍實力有距離，可說戰情平淡，閩青、協興隊，以輕描淡寫姿態出擊，華青、蘇屋村已抗拒無力，因此，閩青、協興均以「直下三局」取勝，各局比數如上。

南華對消防，為爭持最劇烈的一場，第一局消防以十八比十六勝頭盤，附華銳氣頓挫，消防亦乘勝追擊，三局賽，雖然稍分仍緊，惟消防卒以三比零取勝。

又昨晚決賽第一晚，邀請國泰影星汪玲小姐行開球禮，場面異常熱鬧，開球時，分別由星辰表總代理太平洋行經理孫家雯，及排聯會主席鄭德陪同出場。

・海天會歡送黃輝・海天體育會昨歡送該會副主席黃輝赴歐美考察，全體在機場合照。

本屆亞洲盃籃球賽 那一國有冠軍相？

今年的亞洲盃籃球賽循好那一國？這將是亞洲各國球迷們所樂於討論，分析的問題。

亞洲籃壇的形勢，已不再是三、五年前那般強弱懸殊，或是盡是菲律賓與中華民國的天下：以「後起」姿態出現的日本，韓國，甚至泰國隊，不但已與中、菲齊頭並進，而且已有咄咄逼人的情勢。

首先，以曾獲一、二屆亞洲盃冠軍的菲律賓陣容來說，菲律賓素有「籃球王國」之稱，但不幸于去年曼谷亞運會中，由首名降為第六名，不但使菲國嘩然，而且深令亞洲籃壇震驚。不過，據所知與由於去年的「敗績」菲國今年的代表隊將不會再令菲國的球迷失望。菲國國手今年的選拔，不但公平，而且仍以「老將」為班底，他們大都是二屆亞洲盃球隊的代表，如嫌計，雷諾素，阿拉沙斯，利亞斯，賓那進，奧堪波，馬吉斯等均在陣中，而唯一最優秀的新人羅諾倫斯巳具有當年雷沙迦條件，以第一中鋒姿態挑起菲隊大任。在這些人選中，其平均年齡雖稍大，但體型却佔優勢。他們的特點除老將衆多外，教練由雷沙迦擔任，這位初任國家教練的當年健將，不只威名很盛，而且與當選的國手們都是當年供戈的隊友，因此，教練，球員間可說打成一片，球員勢必更加賣力。

日本隊係亞洲籃壇進步最為神速的隊伍，在有計劃的嚴格訓練下，在三屆亞洲盃中，曾以黑馬姿態擊敗中、菲、取得冠軍。雖然，去年亞運會中未如日本籃協理想，但在今年的盃賽中，他們的實力更有令人畏懼的情勢。日本籃協一直未正式宣佈十二名正選名單，因為，其目的即在使廿四名準國手，不斷地努力，而於最後選出一支最強的隊伍。日本的優點是年輕，體力足，速度快，善於籃戰，同時，日本隊在選擇球員上很注重體型。據來自日本的確定名單中，有八名是六呎以上的，不但身材高，而且都有過兩次的國手經驗，因此，一般推斷，日本隊將是本屆盃賽中呼聲最高的一隊。不過，這次比賽是在韓國舉行，日本隊佔不到「地利」與「人和」，倒是韓國隊令人不可忽視。

韓國隊仍以老將為主力，全隊身高平均六呎以上，雖然名將金永基退出籃壇，但是當年新秀金永一已可承先啓後。在韓國隊的正選名單中，多為國內球迷見過的選手。韓國隊在亞洲籃壇急起直追的情形，為衆人所知，他們在全國倡導下，不時向國外尋求新戰術，求進步，此次，且得天時、地利的條件，中、菲、日要想獲勝，恐需更強的實力。

至於泰國隊，中華民國已有兩次吃敗仗的紀錄，儘管以往由於疏忽造成錯誤，但是，泰國隊的穩、拚、狠的精神，對各隊的威脅並未解除。中華隊此次亦係以八名老將為主，另輔四名新秀，中華隊在集訓以來所注重的體力與投籃方面都有長足進步，只是在默契上仍未臻理想，而在心理上，常有患得患失的缺點，未來情況不敢預料；以最保守的估計，中華隊應是坐西望三，如果能更好一點，則可一舉亞座。

中游單打網球錦標賽 希文林方與徐天倫 分獲得半準決賽權 學生組比賽今日開始六場角逐

【本報訊】中游會公開硬地網球錦標賽，男子單打進展順利，賽程完成過半。昨日獲勝晉級的，計有希文、林方品、徐天倫、李棠、與陳品產。前三名是種子球員，他們已率先進第三週，獲得半準決賽權。

第五種子徐天倫與伍耀棠之戰，險些爆出冷門，徐天倫是擅長雙打的球將，單打由於底線長抽威力不大而吃虧，對手伍耀棠氣力足，步走快，加以在二班中游會會友助威之下，戰意勃發，使徐天倫陷於不利處境，先是以二比六先失首盤。

次盤相持仍烈，伍耀棠佔先兩局，繼被徐天倫扳平。三度平手後，伍耀棠由於用力過度，握拍的手腕開始抽筋，徐天倫乃以六比四得回一盤。至連吃兩局光蛋，徐天倫已佔上風，第三盤決戰時，徐天倫在休息片刻後，手部傷勢仍未復元，要到三比二徐天倫領前時，姆指再次抽筋，無法握拍堅持下去，惟有放棄爭勝機會。

伍耀棠的名字，網球迷對他陌生一些，他今年才首次代表中游會參加網總主辦的團體聯賽，只打男子丁組，但他進步神速，因為他有很好的籃球底子，在香港籃壇來說，他的名字是很響亮的，而他也是商業電台的播音藝員，播音電影紅星尹芳玲，正是他的妻子。

在其餘幾場比賽中，剛脫離學生組網球賽的蔡旭演，對第三種子希文之戰亦惹人注視，小子身高體大的洋將很大威脅。另一位學生球手李家寧，與陳品產有過頗劇的競爭。

是日仍無冷門發生，戰果倘屬合理。茲錄各場戰果如下：

林方勝觉士，六比零、六比一。李棠勝杞運治，六比二，六比一。希文勝蔡旭演，六比二、六比一。徐天倫勝伍耀棠，二比六、六比四、三比二（棄權）。陳品產勝李家陵，八比六、六比零。

【又訊】中游公開硬地網球賽，學生組角逐，今明兩天展開，今日下午三時半，在銅鑼灣道中華游樂會內，舉行六場學生組單打。秩序如下：

㈠梁中對陳深球、㈡宋桑家強對羅致強，㈢張仁忠對鄒宇維，㈣李浩森，㈤胡曉明對㈥高順志。

徙置事務署 橫頭磡坊會 舉行足球賽

新區街坊福利促進會，為加強官民間合作，于十四日晚，在新區政府球場，舉行友誼足球比賽。徙置事務署副處長

劉添簽字電話 郭榮加盟東昇

【本報訊】電話昨又獲得劉添簽字投効，已辦妥簽字手續的甲組球員為：何乾礎、程永健、卓明、邱廷烈、馬瑞德、高志剛、劉添、梁棠洪、陳國雄、阮滑邦。該隊組織工作尚未完竣，正繼續物色好手中。

東升決定派隊參加聯賽後，已積極組軍，分別獲得衛佛儉、林英傑、梁錦洪、陳錦明、何深強、羅錦輝、郭榮、黃根旭、胡順華等答允，加入足總的球員註冊紙，昨天有電話的副添、格力臣、陳永健。

馬經 心上人復課體力強 ・陶樂駿・

心上人在第八班，從形勢看，屬於老馬，牽前上季尚能保持一個較長時期，本季復課以來，狀態頗侍漸進，昨天試跑六化郎與保得利同跳，沿途有貫注的氣力，過終點後，仍有強勁，而且步法爽朗，佳態保持。

上季在第八班出賽六次，最佳表現是一八場次六化郎四十碼紅牌坐賽，由架存恒出策，起步不久便緊守內欄，直放到底，勝意得三馬位，其後在季末一一七場次出一哩好地，由邱達禮出策捧成次熱門起步落後，沿途在外欄追上，消耗不少位置，負於波斯玫瑰一馬頸，好地哩速一分四十六秒，速度很高。

它是六二年度馬，過去以六化郎四十碼及一哩有功績，腳法不够靈活，但可以維持四段均勻速度，質素僅中上班次，因為年週去，退到低班，目前體力轉強，最宜軟爛場地，今後逢理想路程，有力爭勝。

課試跑六化郎，余紀繁擱緩跑，與輝煌同試跑，一分三十五秒一，末段氣勢雄壯，佳態帶日。

上季出賽六次，在四八場次出爭九化郎，時速一分五十七秒三係負於神魔四份三馬位，走回季席，對於長途有分段速度，再出六一場次一哩成大熱門，時速一分四十四秒四，中段已領出，輕易取勝，升回第七班以後狀態低落，則可以爭奪一哩至九化郎，起步敏捷，第二三段的速度足以維持，馬性乖巧，奮門心強，雖然踏年漸增，但季初有勇態，今後仍有突襲的機會。

好好運狀態漸回勇

好好運是六三年度馬，多時在中下班次浮沉，質素值中班，因體力轉弱，在班次調整後降入第八班，形勢有微利，季初復課，狀態回勇，上一週。

馬會年會中通過 桑打士膺任主席 十位董事全部獲蟬聯

【本報訊】馬會昨日下午五時三刻舉行週年會員大會，通過現任全部董事全部蟬聯。

主席賀臣隨在會議席上宣佈卸任主席，祇任董事，並推薦桑打士繼任主席，獲得一致贊成通過。

賀臣由一九五三年開始接替羅士爵士（前滙豐銀行董事長兼總經理）出任馬會主席，迄今前後歷時十四載，任內建樹良多。

新董事局名單如下：主席桑打士，董事：賀臣、周錫年爵士、祁德尊、馮秉芬、林理士、凱瑞牧師、梁德基、林士、郭律牧、史丹頓。

九下也娥嫦裏月 富爾利聞香因祓

地道干邑軒尼詩法國

中秋大贈送

購軒尼詩 V.S.O.P. 一瓶

送精緻月餅一個

JARDINES 怡和有限公司

務業外海的下閣

…乘論在去家國任何地方亦係我們的業務

利用本公司與海外貿易字樣與便利，我們更可以代為安排一切，包括預訂旅館，代轉翻譯等等，如果在途中欲改更旅行計劃，請到本公司當地辦事處接洽，我們已在世界上共設有辦事處九百間之多，同時擁有本公司國際獨航線的舊經驗，所以閣下對此已有四十年的經驗而是去年，故我們對於貴客的特殊服務。

香港歷山大廈 電話：二三一一
九龍半島酒店 電話：六六〇〇五

環球全冠・允冠豐富經驗

PAN AM

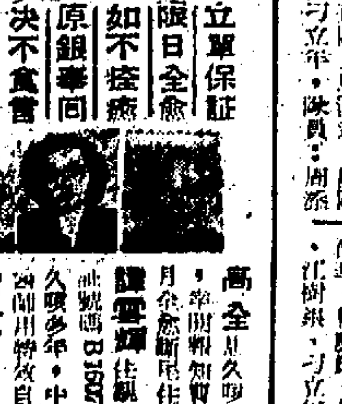
哮喘 曾仁

鋪保 愈後 收費

忠告久咳哮喘諸君

本中醫咳嗽哮喘專科……

立單保証 服藥見效 自負全責 原價奉回 如不痊愈 決不食言 不用戒口 不需載藥 當面見功 全用丹藥 純無毒害



泰台柬韓豬復供後
來源大增市價已跌
將來如大陸猪短缺亦足夠供應
牛羊家禽及魚菜價均變動不大

【本報訊】中秋節漸近，本港肉豬日市，不但未因此而再起波動，生豬價反為從高峯繼續瀉下。

查前日內由大陸運到生豬四千餘頭，連同新界及台灣各地共到五千頭，昨日各地續有運到。泰國豬且運到一千頭，所到之豬，先後進入港九屠房，分批屠宰，故昨日晚市供應特多，除了大盤價錢續跌二、三十元外，零售價每斤亦跌五、六角至一元，各肉檔售價仍非一致。

據肉商指出：本港平時每日需豬約四、五千頭，遇有時節，則要六千頭以上，但如稍加節制，每日三千五百頭左右，便足供應。

又說由於大陸豬供應失常，時多時少，以致其零售價，於數日前最高峯時，瘦肉零售價竟漲至十一元至十二元。因此，政府當局及入口商積極向各地增闢來源，除台灣方面，由本月六日起每天均有二百餘頭運到外，僑供四年之金邊生豬，已先後運到三批，共七百餘頭。泰國豬亦先後運到三批，共三千二百頭，另有南韓豬一千五百頭於本月內運到，同時，新界方面每日均有供應，最近兩日復遇大陸豬多到，故市價急激回跌，預料到了中秋節日，亦不會有多大波動。

該肉商並強調說：海外生豬恢復供應者，除台灣外，計有泰國、金邊、南韓三地，而以泰國為最強，同時，台灣方面每日均有運來，對市場有良好影響。再加上新界之供應，以上各地將可經常運來，若供應量稍為增加，將來如市價不致跌破起碼成本，則不論大陸豬每日供應多寡，亦足夠全港四百萬市民之需，將來如上肉每斤五元至五元半，腩肉每斤跌回三元半，肉眼每斤跌回六元至六元半，則與兩月前之價，相差不遠，再加上凍肉調劑，對民食實無大影響。

至於牛肉方面，昨日仍然企定無大變化，鮮羊肉則因價位太高，消流極慢，零售價每斤降為八元八角，魚、蝦、蟹價，除了水魚低疏，每擔升一百元外，其他上落不大。瓜菜則少數跌後又為回升，如生菜每斤升二角，新上市豌豆角每斤售價六元四角。

街市行情

茲將昨日港九街市各種食品零售價格，誌錄如左：

雞日：上雞項每斤六元四、六元二、五元。中雞四元八、五元。潮鵝五元二、五元。閹雞六元六、六元八。光鴨三元六、四元二。米鴨四元八、五元二。洋鴨四元。上猪肉每斤六元四、五元八。冬菇肉四元、赤肉八元、八元四。肥肉二元二。肉排七元、六元八。肉眼八元八。猪肝八元。猪腰七元二。猪脚一元八。猪手二元四。猪肚每個四元二。猪腸一元六、一元二。牛肉五元六。牛腩三元二。牛肝四元二。牛柳六元六。牛腩三元二。新鮮羊肉八元八。雞蛋每元三隻、四隻。鹹蛋每元三隻、四隻。皮蛋每元三隻。

瓜菜：菜心每斤一元六、一元四。芥蘭每斤二元、一元八。西洋菜三元。唐菜六角、七角。生菜一元二、一元四。芥菜一元、一元二。白菜七角、八角。油菜四角、五角。紹菜一元。泰國紹菜二元二。莧菜五角、七角。青豆角二元二、二元四。白豆角一元四、一元六。通菜一元。冬瓜五角、四角。絲瓜一元、七角。節瓜一元、八角。苦瓜一元二。豆苗六元四。番茄一元、一元二。蘿蔔八角。九角。鮮草菇五元六。薯仔八角。西洋菜一元。粉葛一元、一元四。沙葛六角。紅蘿蔔七角。

鮮魚：鯇魚三元六、三元四。三元二。大魚三元、三元六、二元四。鯪魚二元八、二元六。

中秋節貨夜市
一般景況遜色
各界多在日間採辦節貨
預料今明兩日尾市更旺

【本報訊】中秋佳節臨近，現在僅有兩天，故昨日各界市民採辦節貨，更加熱鬧。如：月餅、鮮果、菜類、糖果什貨紙紮燈籠及罐頭食品等銷流均多，三馬亦有不少顧客購買人，今日因屬週末，明日又屬星期日例假，而陝酒商市僅有此兩天，預料市情將更加暢旺。

查今年中秋節市，因受動亂影響，除了各種節貨品總銷量，勢必比去年減縮外，所不同者，為各界市民多在日間採辦節貨，夜市則遠不如往年之熱鬧，如九龍彌敦道一帶，往年向以夜市為主，到了深夜十一時仍甚熱鬧，但今年因受局勢影響，入夜後行人漸疏，到了深夜十一時，市情已告轉靜。

股票市況甚活　行情普遍上漲

【本報訊】昨日股市交易，交投活躍，成交總值為一百二十一萬元，行情普升。茲將各股交投情形，表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行（除息）	一三五·〇〇	一三五·〇〇	一三五·〇〇	一八〇
電話	一八·一〇	一八·三〇	一八·一〇	一五、〇六四
置地（除息）	二七·八〇	二八·〇〇	二七·七〇	二、〇三二
城市酒店	五·九五	五·九五	五·九五	二、〇〇〇
九龍燈（除息）	一三·七〇	一三·八〇	一三·六〇	六、五五四
煤氣	一〇·〇〇	一〇·〇〇	一〇·〇〇	二、七〇〇
電車（除息）	八·六〇	八·六〇	八·六〇	三七五
九巴	一六·九〇	一七·〇〇	一六·七〇	七、七五五
油麻地小輪	二九·〇〇	二九·〇〇	二八·八〇	一、四〇〇
港啤	二三·〇〇	二三·〇〇	二三·〇〇	一、〇〇〇
牛奶	二九·二〇	二九·三〇	二九·一〇	三、五〇〇
連卡佛	一六·五〇	一六·七〇	一六·五〇	一、七〇〇
太古船塢	一三·七〇	一三·七〇	一三·五〇	六五〇
怡和	九·七〇	九·七〇	九·七〇	二〇〇
會德豐	七·四〇	七·四〇	七·四〇	二、五〇〇
九龍倉	一一·二〇	一一·二〇	一一·〇〇	二、六〇〇
黃埔船塢	二五·二〇	二五·八〇	二五·二〇	八〇〇
香港燈（除息）	一七·三〇	一七·五〇	一七·三〇	七、一七二
青洲英泥	一三·九〇	一四·二〇	一三·九〇	一、二〇〇
聯合膠	一·五一	一·五三	一·五一	七、三〇〇
屈臣氏	三五·〇〇	三五·〇〇	三五·〇〇	四〇〇
鋼業	三·〇〇	三·〇〇	三·〇〇	五、〇〇〇
飛機工程	三一·〇〇	三一·〇〇	三一·〇〇	一、五〇〇
大酒店	一三·二〇	一三·二〇	一三·二〇	一三七
信託	〇·九〇	〇·九〇	〇·九〇	三、五〇〇
中巴	一七·〇〇	一七·〇〇	一七·〇〇	一〇〇
隆德	二八·二〇	二八·二〇	二八·二〇	三一五
橡膠信託	四·二〇	四·二〇	四·二〇	二〇、四五八

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

新貨漸多充塲
食油市情轉定
菜籽豆油價格將回降

【本報訊】連日來食油新貨漸多運到充塲，市場現貨供應益增，市勢漸呈穩定。

據油商指出：近期內花生油與豬油價格仍可看穩，但菜籽油與豆油價格乃有轉淡，原因是近期菜豆油與菜行油因貨源而成價格挾升，實在是很特殊的，事關現貨與花生價格距離較遠，現新貨漸多運到充塲，價格自然回降。

【本報訊】花生油，南非洲新貨有一千餘罐運到充塲，每擔仍按一百五十三元五毫，猪油價格穩定，荷蘭凱貨同，平息。

水魚六元八、七元。四元六。蠔螺十一元、七元。蟹八元。龍蝦十一元。肉蟹四元、四元二。膏蟹八元。花蟹二元二。大花蝦五元八、九元。中蝦五元。

元二、六元二、七元。雞蝦三元二。蝦仔三元。泥蝦二元。石斑一元、一元二。鯇魚二元四。紅衫魚三元。白鱔四元、四元二。鯧魚二元八。紅魚三元。黎魚二元六。鯉魚三元。鳳尾五元。馬友二元八。黃魚三元半。白鱔九元二、四元。黃花魚一元二、一元。

金鈔走勢一片牛皮

金條牌每担扳硬一百卅二元，燕雀牌每担按一百廿八元，日本熊膠近期花貨每担以一百〇一元成出一百罐，富士山牌十月付船每担以九十三元成出三百罐。

【本報訊】錢紙又報疲，倫敦金價亦報升，K金成本價應該被提高，因此本價被提高了，昨市K金價，亦應回上二七〇（炒行情而言）。

但K金市却只報高峯至二六九·八一二五（早市），雖則西貢客有去銷，而走勢如是「徘徊」，是見散家好友之「後天失調」，以及部商在市場上之「指揮若定」。

倫敦金價升上三五二，南洋九便士半（八月廿六日見過），為近八、九年來新高價。

倫敦轉滙，錢及告老卡均報縮，兩價都報二·八三八。

其他外關金價，均與前天報價同，茲從略（可參看昨天本文）。

期鈔按五·七七七五（跌），平息，午市五·七七七五。大旗五·七八八七五，番旗五·七八三七五（高低價，可參看另段）。

金鈔淡（美電）五·七九三七五，五·七九二五一，通天單五·七八六二五，加息呂宋紙一·四〇，平息，期貨仍按一·四〇，日元一五二·六二五，期貨同，平息。

K金早市：開二六九·七五，收二六九·八一二五，高二六九·八一二五。

本港金鈔外幣行情表

民國五六年九月十五日

（九四五K金）	
開市	269.750
收市	269.750
最高	269.8125
最低	269.625
（期鈔）	
開市	5.7775
收市	5.7775
最高	5.7775
最低	5.7775
（現鈔）	
大鈔	5.7875
細鈔	5.7775
（日本紙）	
開市	152.625
收市	152.625
最高	152.625
最低	152.625
（呂宋紙）	
開市	1.38
收市	1.38
最高	1.38
最低	1.375

（美電）	
最高	5.795
最低	5.79
（通天單）	
最高	5.7862
最低	5.785
（錦幣）	
加拿大（大）	5.40
加拿大（細）	5.40
大坡紙	1.865
細坡紙	1.86
新幣（百叻）	58.00
葡幣（每元）	.98
人民幣（大）	無報價
人民幣（細）	無報價
英鎊	16.08
澳洲元	6.40
埃及鎊	6.00
台幣（千）	142.50
荷冷（百）	43.00
印盾（百）	30.00
泰國紙（百）	27.80
西貢紙（千）	38.00
新法郎（百）	117.50
瑞士紙（百）	183.00

加瑞外滙牌價　昨均較前掛高

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日加拿大及瑞士均見調整，計調整後之新滙率，供較前改高。至於倫敦美元告羅士牌價，昨亦較前提升。

加拿大元電滙買出價由一八·五三一二五加元改為一八·五加元，買入價亦由一八·八二五加元改為一八·八一二五加元，均較前少兌〇·〇〇七港元。

瑞士法郎電滙買出價由七四·六八七五瑞士法郎改為七四·六二五瑞士法郎，買入價亦由七五·六八七五瑞士法郎改為七五·六二五瑞士法郎，即每百港元均較前少兌〇·〇六二五瑞士法郎。

倫敦美元告羅士賣出價由二·七八四三美元改為二·七八三六美元，買入價亦由二·七八七八美元改為二·七八四五美元，即每英鎊均較前少兌〇·〇〇〇七美元。

一二五，低二六九·六二五，去息三角，有牌差幅，一八七五，走勢呆企，午市無成交，過二百五十両。上交收：易水乙式。午市：開二六九·七五，收二六九·七五，高二六九·七五，低二六九·七五，全日兩市。貨交投，今天（週六）無假期，週一公衆假期，K金市息假，對未來走勢，有多少決定意味。

經緯聯合投資聯合基金行情

美國投資基金 四一·一三美元
信託投資基金 一六·〇三美元
信託發展基金 三三·一六美元

米市穩定成三千包

【本報訊】本港米市轉定後，昨日成交僅得三千餘包，其價照舊企定，並未因泰盤報漲而起，茲將是日成盤價誌錄如下：美國香三A舊大米每擔成九十六元八，舊地關新大米九十五元半，青地關新大米九十三元八，新大米九十三元八，紅地關新大米八十元，青竹大米九十三元八，五星谷仔米八十七元，元三，雙紅錢谷仔米八十七元八，廿五巴仙大米七十五元八，雙紅綫三號米七十六元八，青三友三號米七十九元八，青蹄利米碌六十二元八，盤三勝利米碌六十九元八，鳥【碌六十三元八，盤才碌六十九元八，金牌碌六十五元半，雙白綫谷仔米八十七元，澳洲中包大米八十二元半，小包大米七十九元半，澳洲碌六十七元八。

來疏底薄揸家居奇
梳打粉智利硝成價瘋狂上漲

【本報訊】基於各地來途均疏，本港存貨批薄，化工原料中部份熱銷品，如梳打粉、智利硝、硫化石及元明粉等，價格突飛猛漲，勢之洶湧，為原料行多年所不曾有過的。

據原料商指稱：最近化工原料部份貨類，因來途疏短，現貨批薄，大戶揸家乘機居奇挾價，如硫化石、智利硝、梳打洗粉、冰醋酸及元明粉等，連日成價瘋狂猛漲，並且有盤成盤高之勢，此一般崎形的現象，可說是自韓戰以來所僅見，一般相信，此一情勢將難持久，如果各地新貨一旦運到充塲，價格勢將迅速回落。

昨日行市，德國五十公斤梳打粉包庄，智利硝每噸成價由四六零元升至七零零元，漲幅一宗五噸，貌若...二四零元，梳打洗粉每包居奇，法國重粉推升盤高，每噸由三零零元升至三三零元及五零零元，硫化石銷路不錯，以零元，惟因流通量有限，昨市漲幅亦大，德國貨每噸由六三零元升至七零零元，日本元明粉每噸成三八零元及四零零元，冰醋酸每兩價成六角六分。

星膠市疲價又滑跌

【本報訊】星洲樹膠市，大勢仍淡，昨日白膠價，再定又跌，一號烟膠成價每磅為坡幣四角九仙，比前又跌一仙，據此間樹膠商昨接星加坡來電稱：星洲樹膠市，做勢續疲淡，昨日膠價又告下跌，一號烟膠每磅由五角跌至四角九仙，二號烟膠由四角九仙半降落四角八仙半，三號烟膠由四角九仙滑至四角八仙，供比前又跌一仙（以上均係九月份花貨市價計）。

惠刊廣告請電七七三零七零八

國寶
今天週末請早座
占勳爵
彼得奧圖
積健士

永華
今天加映
蝶海
飛龍
金冠
火海
忠魂

倘有戲院廣告刊登第十頁第十二頁

本港新聞

香港市場研究社 探訪員登門調查
均持有該社所發特別證件證明

【本報訊】香港市場研究社昨發表聲明，該社指出：市場研究在香港仍屬一種新的商業技巧，目前仍未有引起廣大市民的注意，或取得其在商業社會應受的普遍重視。市場研究在西方工業發達的社會裏面，如美國、英國、或歐洲各大城市等都已非常流行。它的用處純粹是商業性質，目的在調查各階層人士生活日用品的嗜好，對各種新出品的反應及批評，將這些寶貴資料提供有關商號，俾可從而改善或發展新的消費者市場。

香港市場研究社由外資設立於一九六五年，據稱：現已為許多香港規模最大的商行及讀物服務，作種種的調查。探訪員多為年輕的男女中英文大學生或預科生，利用課餘空暇，爭取待人接物的經驗和賺回可觀的零用錢。

他（她）們按戶訪問時，必定出示該社所發出的特別證件，上面不單有他（她）們本人的照片，更有（SURVEY RESEARCH HONG KONG）的圖印，公司的地址，電話號碼及經理人的姓名，俾住戶有所懷疑時，可以馬上撥電查詢。

市民赴警署繳炮竹時 若在途中被搜 不會被捕被控

【本報訊】根據一九六七年緊急（爆竹及煙花）規則，任何人士如藏有爆竹及煙花，均屬違法，可因此而被判重刑。自該規則於本月八日開始生效後，有關當局已一再呼籲市民合作，將家內仍存有爆竹及煙花，不論數量多寡，應即向警務處及礦務處報告，交由有關當局處理。其後各街坊福利會亦表示接納當局的要求，代為收集爆竹及煙花，以方便各界市民。

政府發言人昨日評論此事件時說：市民對於政府當局提出的呼籲，反應甚為良好，此點誠屬令人引以為慰。本月八日以來，繳出存有爆竹的市民極為踴躍，但相信仍有若干人士，他們存有或多或少的爆竹及煙花，要想加以交出，以免抵觸法律，但又對所應採取的步驟，有不明的地方。

發言人說：這些步驟實在是非常簡單。存有爆竹或煙花的市民，可將它交往所屬地區的警署或街坊福利會。他強調指出：市民持爆竹或煙花前往收集地點繳交，倘若在途中被警方截查，絕對不會因此而被捕或被控告進行恐怖活動的罪名。還有一個更理想的辦法，市民倘若家內或店內存有爆竹及煙花，可向警方報告，然後引領警員返回家中將其帶走。

根據以往實施的緊急法例，藏有爆竹及煙花可被判重刑，市民如存有此等物品，為本身及公共安全起見，不應再收藏，而須立刻通知警署。

海天書樓榮譽推薦 「漫天烽火待黎明」
葛培理巨著中譯本暢銷

【本報訊】海天書樓為紀念其門市部開辦一週年，特優待讀者，凡購買「漫天烽火待黎明」一書者，均附送七彩壁掛地圖片十二幅，多買多送。附品無多，欲購從速。海天書樓位於旺角彌敦道廣華街口大廈四樓，電話八八二四四六。

漫天烽火待黎明一書，原著銷數突破二百五十萬本，為世界最暢銷書之一，好評如潮。本書作者用長達十年的時間來完成，譯者深得原著之精萃，為名翻譯家余也魯先生所譯述。譯筆流暢，讀之津然有味，雅俗共賞。本書是一本富於奧妙的「人生哲學」，使一般認識的基督教。

觀塘道撞車 八人受傷

【本報訊】九龍觀塘道近彩虹街，昨日下午發生貨車與九人車相撞意外，九人車中有八人受傷。

車禍發生於昨日下午二時許，傷者姓名如下：㈠蔡六，四十二歲；㈡溫寬，四十歲；㈢林祥流標，卅三歲；㈣陳齊祥，卅一歲；㈤馮好妹，卅一歲，女；㈥鄺似如，五十二歲，女；㈦何惠瓊，一歲女嬰。

中國建築史等新課程 港大校外部定期開課

【本報訊】香港大學校外課程部，本年度新設課程「中國建築史」、「中國建築裝飾及傢具」，定本月二十二日開課。該二項課程專為愛好研究中國傳統建築者而設，內容闡述中國傳統建築之發展，並輔以適當教材，參考資料與圖片說明，由容燦光主講。上課地點：香港大會堂演講廳。上課時間：「中國建築史」，每星期五下午七時至八時；「中國建築裝飾及傢具」，每星期五下午八時至九時。

又「香港地理」由港大地理系講師趙子能博士主講，內容適應高小及中、英文中學地理教師需要，包括自然環境、人口分布、土地利用、各種經濟活動、交通、市區地理、本港地圖之閱讀及利用等。由本月廿九日起，每星期五下午五時四十五分至六時四十五分在香港大學校本部上課。有興趣參加者，請到香港大學校外課程部報名，電話四五一五一五及四四〇二五五，或德輔道中告羅士打行二〇五室，電話二三〇七七。

元朗農作互助會 新理監事就職禮

【本報訊】元朗農作互助會理事長鄺國炘昨在第四屆理監事就職禮中致詞時，痛陳本港左派暴徒數月來製造暴亂，威脅本港民生與安寧，決號召全體農民，廣事農業生產，以維港九民食之需。

該會成立已屆七週年，第四屆理監事於昨晚七時，在元朗榮華酒家舉行就職典禮，儀式簡單隆重，不事鋪張，而本屆廿四名理監事中，有十四人為蟬聯，有十人為新任，此過去三屆人選中，人士更勵枝大耆。

鄺氏在就職禮中致詞說：本會今天可說在農業上佔一重要地位，推動須要多種農業人材，包括會務、種菜、養豬、養魚、養雞鴨等共同組成，會員諸君本屆之選賢推能，確具慧眼，使本會人材濟濟，共謀農業發展，使沉寂已久的新界農村，恢復生息。在目前左派暴徒經常製造暴亂，不是威脅民生，便是威脅民眾安全，正義農民，對左派暴徒，深惡痛絕，本會同人早經公開聲明，堅決支持政府，並號召全體農民，廣事農業生產，供應港九市民食糧需要，使民生安定。而本屆同人，將繼承上屆理監事成規及方針，按步推進，還望政府漁農處，擴大農貸，多予協助推進，新界農業在復甦聲中，當局應予加強扶植，使它日臻健全。因新界農業對安定港九民生，負有一個很大使命，那就是使市民們得到所需副食品的充足供應。本會在過去多年來，均獲社會人士擁護，建立良好基礎，加強擴展及各項福利事業，得以順利推行，本人謹代表會方表示衷心感謝。

鄺氏最後並說：本會以祖國台灣的農業發展近年突飛猛進，為亞洲區之冠，故組成回國考察農業團，於下月初旬啓程。就職禮舉行後，全體會員舉行聯歡敘餐。

赴會者有：政府漁農處官員鄧錫彬、劉醒彬、……

該會本屆職員名單：理事長鄺國炘，副理事長洗同、馬自倫；監事長羅志、副監事長羅瑞南；總務許勝元、劉梓階；財務簡森、鄺宛華；福利梁揚、梁勝；交際張穀熙、吳雅利；……陳久榮、何劍基；……

另各農業推廣員、元朗民安促進總會主席鄧乃文、周自重、鄧文剛、李松、李威、鄧芝、鄺森源、王忠存、鄧仕謙以及當地紳商數十人。

舊樓一批 豁免管制

【本報訊】政府憲報昨公佈：將一批舊樓豁免租務條例管制，並宣佈住客獲補償數目。獲豁免管制的樓宇如下：一、德輔道西二二九號、二二三號及二二五號；二、東邊街二號A及二號B；三、永樂街一九六號；四、打鼓嶺道五十六號。

社會福利署訪尋 五名男女童親屬

【本報訊】社會福利署發出公告說：署方現由該署照料的兒童，訪尋其父母親屬及監護人等的下落。

該公告說：各該人等，如在報告發出之日起一個月內，仍未前往該署（銅鑼灣軒尼詩道九十八號大廈九樓八一六室）或撥電話七〇一八一六或七〇四五九一與該署洽商，則各該兒童，即作被遺棄論，一切有關福利，概由該署安排。各該兒童的姓名及資料如下：

一、林玉麟，男，約十二歲大。該童現寄居於雅麗珊郡主紅十字會學校，他欲會晤其母劉秀芳，劉氏早於一九五九年離家，至今下落不明。

二、不知名，男，約一個月又二十日大。該男嬰於上月四日上午四時被發現遺棄於九龍尖沙咀蒲崗閣五號三樓門外。當時該嬰約廿三日大，身上物只有一隻紅膠尿布，一張白毛巾一條及白被一張。

三、林楊成，男，約三歲又七個月大。該男童因患氣管炎，於本年七月六日進入伊利沙伯醫院治理，今已康復，惟尚未有人前往將其領回。該童之母方資娟，父林彩興，為一侍役。他們報住九龍牛頭角第九號墳場（現稱為佐敦谷安置區）四十三號屋，但現今二人下落均不明。

四、周美貧，女，四歲又七個月大。該女童於一九六三年一月十五日，生於九龍廣華醫院，繼於同年九月廿七日，由其母陳有送入新界理基道兒童院寄養，於本年三月，陳有曾往該院探視該童，唯自後未復再往。據報陳有居於香港淺水灣地區內，而現址則不詳。

英記茶莊 名茶暢銷

【本報訊】中秋將至，月餅上市，好月餅必要有好茶送之。港九英記茶莊，以中秋節屆，又運到大批清綠紅白名茶應市，裝潢悅目，各種名茶，十色五光，饋贈親友，倍增情感。該莊連日門市，甚為暢旺。

融秋和尚 漸告康復

【本報訊】荃灣芙蓉山竹林寺融秋老和尚，由兩週前因法體違和，由香港佛教醫院……米粒不下咽，現已漸告回復健康，老和尚之方外知交及門下子弟，連週前往慰問者甚眾。

正義市民繼續捐款慰問 林彬、林光海遺屬

唯有為正義而捐軀的人，能獲得支持、同情和千萬人的關懷。林彬先生、林光海先生為正義而死，他們獲得廣大的香港市民支持、同情與關懷！

正義市民為表示他們的支持行動，他們不斷捐款給林彬、林光海先生的家屬，表示慰問之意。

本報於昨（十五）日繼續收到支持正義的款項，捐款者名單如下：

捐給林彬、林光海家屬者：嚴存共三千八百一十九元二角。

捐給林光海家屬者有：六位無名氏六十元。連同上日捐款，共三千九百四十二元一角半。

捐給在執行職務中被港共暴徒圍毆重傷的攝影記者李仲傑者：羅成史從十元。

遠東書院舉行開學禮
各系及專修科定期上課

【本報訊】遠東書院港九日夜校新舊生二百餘人，昨日在佐敦道游樂街三三二號福仁大廈七號九龍區夜學部，分別舉行開學典禮，由校長致詞勉勵全體同學珍惜校譽，努力研究實學，發揚互助友愛精神，奠定基礎，以期服務社會，發揚中華文化。訓話後，即由教務長報告本學期課程，並介紹各系主任及教授，繼續演講者有多人，語多勉勵。

該校日夜校文、商、工、新聞等學系及會計、商科等專修科學生，定十九日正式上課，各報入學新生，日來尚有前往報名入學。

摩士返港
希爾頓總經理

【本報訊】香港希爾頓大酒店總經理摩士，日前為協助促進本港旅遊業，曾前往澳紐區等地……

今日世界 三七三期出版

【本報訊】「今日世界」第三七三期已出版，封面為……中山紀念館的珍藏「……」、「推出新的……」、「……」、美國鋼鐵業……

事、何伯榮、何永成、衛陳強、嘉鳴、楊保、劉希理、事務鍚康、張芬：稽核梁仁忠、何明：監事鍾蔚、鄒（?）、李大容、劉祥、……

總統・大華・皇宮　今天請早　狂滿　五場今天起　神探血戰女魔星　片佳節佳　神勇謀奪寺女大倫敦　大破大開陰謀！　最夠刺激

九龍城 國際　今天選映　邵氏出品打斗七彩巨片　龍虎溝

派拉蒙公司最新出品　綺麗香艷感人愛情巨片　攝影大師黃宗霑稱心傑構　妮姐梨活　羅拔烈福　查士路布朗臣　快樂今天起一連三天每天五場加開十二點三　逢門綺夢　THIS PROPERTY IS CONDEMNED　中秋佳節巨獻　大膽演出！　蕩氣迴腸感人肺腑

東城・快樂　預售三天座票　滿！今天請早！

華樂 九龍十場　神勇三蛟龍　利舞臺 今早十二點選映　怪談　東城 十二點半早場　琴斷心聲　娛樂・荷李活 龍虎溝　獨行俠連環奪命槍　真光 龍虎溝　啟德遊樂場 慶賀中秋　山頂貫月　新都 花最低廉　可最高享受

尚有戲院廣告刊登　第九頁及第十二頁

總統・大華・皇宮　今天請早滿　神探女魔星　樂聲・新聲・國華 今天獻映　鳳凰　利舞臺・樂宮 今天第十八天！　Grand Prix　大賽車　東樂 連日早滿　蕩大決鬥　THE MAN CALLED 'GRINGO'

麗華・麗都・仙樂・倫敦　寶劍　東城・快樂　佳節佳片請早　逢門綺夢　THIS PROPERTY IS CONDEMNED　新華・豪華 驚天動地！慘烈戰鬥　CAST A GIANT SHADOW　血肉長城　麗聲・皇后・皇都 今天五場　決鬥太陽谷　JOHNNY YUMA　MARK DAMON

港九首輪影院聯合廣告

山川人物

楊戩之陰險

陸放翁「老學菴筆記」，云楊戩爲蝦蟆化身，固不能信，然謂其賜物與盜而縱之，則或有之，蓋戩爲人頗陰險，好弄權術，將欲取之，必先與之也。

顯齋

夙昔達官貴人，不曰猴猻託世，卽謂龍蛇化身，諸如此類之無稽傳說，不可勝數。賢達如陸放翁，其所著之「老學菴筆記」，亦有此類紀載，云：「中貴楊戩，於堂下作一大池，環以廊廡，扃鑰周密，每浴時，設浴具及澡豆之屬於池上，乃盡屏人，躍入池中游泳，移時而出，人莫得窺，然但謂其性喜浴於池耳。一日，戩獨寢堂中，有盜入其室，忽見床上乃一蝦蟆，已而復爲人，乃戩也。起坐握劍問曰：『汝爲何人？』盜以實對，戩擲一銀香毬與之，曰：『念汝迫於貧，以此賜汝，勿爲人言所見也。』盜不敢受，拜而後出，後以他事敗，繫獄，自道如此。」放翁則謂盜所言，非能實有此事也。戩爲蝦蟆化身固不能信，然賜物與盜而縱之，則或有之，蓋戩爲人頗陰險，好弄權術，凡欲抑之，必先揚之，將欲取之，必先與之故也。戩當權時，嘗往鄭州上冢，豎家僮西，其姬妾留京者，尚有數十衆，自知姬妾衆多，兩路不能均霑，所以防之特嚴，預行，中門大門，悉加扃鎖，惟於壁隙裝輪盤，傳致飲食，以爲可無疏漏之虞。距有館客，年少英俊，一姬慕其風流，久已眉來眼去，但無機緣，今乘戩出，遂以梯緣壁取以入，恣其歡昵，將曉，送之去。同儕微聞其事，趨轉姬延納，凡七八輩夜，厚賂奴僕，使守秘密。衆姬久曠，得有此機會，莫不縱情取樂，客不勝困憊，既而戩歸且至，兩升壓屑，惟兩股無力，不能復下，戩遣宅客見，大駭，曰：「此必爲鬼物所祟矣。」遂遣人扶下，並招道士驅治，客亦云爲鬼迷恐，了不自覺，經旬始愈。戩固深知其姦，而不動於色，故裝莫知其詳。是夕置酒敍歡，對客撫慰有加，客乃稱謝其秘弗洩。一日，復召客共飲，酒酣，宛命客隨留宿，俄而有數壯夫隨至，執之，縛於榻上，持刀割其陰，剜出腎，痛極而暈。戩命以藥法澆之及敷治，此數壯夫，爲閹工者也。十餘天後，始能起坐，在洗面時，見鬚落於盆中之水無數，日且益多，不久，儼然成一宦者。自此，戩益厚待之，常延入臥閣，與姬妾共酒飲，知其不必防閑，且時以爲玩具也。有方務德者，與客素稔，暇輒相訪，自此半載不見，蓋客亦其故人也。或傳其已死，務德偶遇之於相國寺慈悲閣，睨形貌容色，幾疑爲鬼，乃前揖之，詢何以久未覿面，死屬何因？客握手流涕，詳述本末，深自悔咎，且曰：「今若此，尚有何顏以見故友乎？特貪戀餘生，不忍死耳。」後不知所終云云。

客乘主人外出，而盜其姬妾，固亦咎由自取，而戩轉復如是之酷，且不動聲色，足見陰險之極。昔傳有富人，其外室與服少通，富人知之，陽無其事，一日，僱工匠修飾所居，故築一棚於寢室臨窗處，囑外婦須注意，謂棚可攀緣上下，須防盜賊，並言他往數日，外婦不虞其詐，夜引姦夫爭室圖會，不料富人遽至，姦夫正走投無路，遂緣棚而下，詎其下行人，高呼有賊，姦夫一時失措，墮棚而斃，此富人之陰謀，仍不及戩之毒辣也。

織夢湖

雨萍

他一臉正經：「別把我說那麼壞，我是真心真意對妳們的。」

「啲，啲，這麼一句話就拉長了臉，誰說你不是真心真意的？」

「我就怕妳說我嘴甜舌滑，」他嘟起了嘴。

她笑得彎着腰：「看你，比嘉嘉還小呢！在嘉嘉面前可裝得老成，哄得她對你說彈到不得了！」

「我是真心對她好，妳偏說我哄她，這很不公道！」

「那麼，以後不用這個『哄』字，行了吧？」

「行了，這樣才像話！」

「說真的，旭暉，自從你來了我家教琴以後，這裏好像增添了不少生氣，以前這裏總是暮氣沉沉的。」

「我長住在這裏不走，如何？」

「你這個人，真會撒賴！」

「不歡迎我？」他托起她的下巴，眼睛正正地看進她的眼睛裏。

她靠緊地一扭頸：「不知道！」

他溫柔地擁着她，俯下頭去，貼着她的耳邊：「我卻知道，文蒂。我們不但祇要永遠生活在一起，而且，我要用我的愛，撥開妳眉間的憂傷，解開妳心頭的鬱結，喚醒妳沉睡已久的青春。」他的溫熱的嘴唇移到她的臉頰：「文蒂，我已經很滿足，因爲我的生命中有了妳，我希望妳也能得高興，因爲我已經能夠獻出的，都獻了給你。」

她閉着眼睛，喃喃地、夢幻般地說：「我當然高興，旭暉，你生命中有我，我的生命中有你，這正是我夢想了很久的事情。」

他的嘴唇移到她的嘴唇上面，低低地叫喚：「文蒂！」

一顆明亮的大星，在天邊出現，周圍是神秘的、細碎的蟲聲。

月亮也開始升起了。

七

無力的斜陽，照在柏油路上，路的兩旁有高大而疏落的樹木，在地上拖着長長的影子。他不知道這些大樹的名字，他對植物了解得很少，但是他愛這一片鬱鬱葱葱的綠意。（三二）

人龍

偵探奇情小說

五八 蘇里儀的兩個箱子

聶怡和督司說：「你這種懷疑態度，就是科學態度，不管你的想法是怎樣，都是值得參考。不過，我以爲你的工作過份緊張，你的精神過度疲勞，腦子難免有些紛亂，我以爲你應該好好休息一天了。那麼，明天就給你一天假期吧？」

葛立德把林滿益作晚的供詞紀錄交給聶督司。他說：「請你詳細看看，我打算回頭就要再到蘇里儀的寓所看看呢。」

「好，」聶督司說：「你暫時在這裏休息一會，叫人找杯咖啡給你好嗎？等我看看這份紀錄再說。」

「好的，我叫人送兩杯咖啡來吧！」於是葛督辦按着叫人鈴，找人去買兩杯咖啡。

隨後，他走到窗前，看看馬路上繁忙的車輛，看看天際的白雲，自然，他腦際緊迴着的，還是誰是兇手問題。

咖啡已經端來，他們無言地各自喝咖啡。

「噢，林滿益這傢伙，都令你吃了不少苦頭，我非看看這人不可。」聶督司說。

「你也覺得這人的性格和他的供詞，太不調和一致吧？」

「對了，」聶督司說：「他的話，我以爲就全不足信，因爲祇是空話，沒有事實去支持呀。葛督辦，你不以爲他就是兇手嗎？」

「還得要再找證據，他雖然沒有事實支持他的空話，但也沒有確切的事實，証明他是謀殺蘇里儀呀。」

「那麼，你繼續偵查下去好了，」聶督司鼓勵他說：「再用幾天時間，終會水落石出吧！」

「所以，我怎好休息呢？即使你給我一天假期，我肩膊上的擔子，還是放不下呀。」葛立德笑着說。

「好，千萬不要過分緊張，多喝杯咖啡，忙裡偷閒便是。」

於是，葛立德便離開聶督司的辦公廳。

葛立德立即轉到碼頭輪船公司的行李存儲站去，他向辦事人員表明身份，便被引領到行李陳列室。

那個高級辦事人員說：「葛督辦，這是非洲區的船已開行兩天了。」

葛立德看到那不過是兩個皮箱的箱子，並未貼上輪船公司的標籤，但寫着蘇里儀字的名字。

葛立德取出鑰匙，輕易地把箱子打開，裡面有着蘇里儀的護照和船票，還有一些輪船公司的標籤。

葛立德想，蘇里儀把這些東西放在箱子裡，是全無理由的。也許，他是要等到看完晚上那場歌劇，再到行李間取回那些證件和貼上標籤吧？

於是，葛立德繼續檢查工作。

熱帶之夜

電影小說

從山頭說眺，市區的燈火在望。

「你現在沒有渡船回鄉了。」柳柳說。

「是呀，我可以僱小艇兒。」

「可是找不到人划船……」

「你明天有工作嗎？」

「沒有工作。」

「那末，你不妨到我家裏來過夜。我有自己的屋子。」

柳柳俏口說，瞟了我一眼。

「你願意嗎？」

「嗯！」

我告訴她，能夠在她家裏留宿，令我太高興了。

我們攜挽着臂兒，繼續前行，遠遠地聽到擊鼓聲，刺激，神秘……

柳柳提過她的屋子，很感到驕傲。原祇是南非洲普通的茅舍，唯一不同的是墻腳四週打過些灰泥，此外各部分同樣是茅草搭的。這些灰泥墻腳，因此得到一個榮銜，不稱茅舍而稱屋子了。

兩旁是長長的成排屋子與茅舍，從草籬間望過，有些人家還燈火依稀。

有幾家人坐在門外乘涼，有幾家人燃點着火把，柳柳隨時隨地向人打招呼，我緊緊跟着，到處見笑臉相迎。

但是，柳柳的香閨是值得驕傲的。

她欣然微笑，又提出許多問題：

「你的國土，是否距離法國很遠？」

「是的，這得很。」

她點點頭，似乎深信不疑，因爲我的模樣，一些不像法國人。

「種族與種族之間，有沒有隔別？」她忽然發問。

「唔！是的，可不是。」（六）

她的屋子沒有門兒，祇有一張草簾隔隔，她揭開了便入內。屋中黑黑洞洞的，我等她點着了燈才進去。

火光一亮，蟑螂飛逈，避役像箭一般直穿上棚頂。

室內僅得一把椅子，我便坐在床上。床是用幾塊木塊拼成的，擱在兩隻小箱子上面，舖上一張席子。

我把酒瓶放在桌上，彼此小飲，又燃點一枝香烟輪流吸着。

柳柳梳掠鬢髮，主要作用在引起我對於那面鏡子的注意。

鏡子懸掛在草墻上，木架上面，陳列些粉盒之類，都是女孩子用的化粧品。另一隻箱子上，放着個洗臉盆。

荒謬的愛情

上滬 文武

一零五：這酒店環境很好

「哈哈，人都是有弱點的……」

這晚，安娜好像以女朋友、女同胞的身分和里雲交談，使得他對安娜更加敬愛。當他倆離開郊外夜總會，步行到沙田墟時，已經是十許多鐘了。

安娜見里雲遂行徐休汗，笑說：

「萬先生，你一定很累，很苦了！」

「很少機會走這樣遠長的路，說實話，實在有點累，但卻不苦，而且還很愉快……。」

「愉快？」

「是，難得和你在月下漫步……。」

「哈哈，你又拉女人歡喜了……」安娜笑說：「怪不得這樣多女人歡喜你……。」

「安娜，你不要隨便說！」

「萬先生，你不要撒謊了……最低限度，那那大名的海莎小姐就爲你着迷……。」

里雲覺得很奇怪：

「爲什麼她會曉得呢？」

想，一定是巴碧說給她知道。但是，巴碧爲什麼向她說這些話呢？

想思中，他驕嗚的說：……」

「你不要聽巴碧胡扯！」

「巴碧也瞞得你和海莎的事嗎？」安娜笑說：「你和海莎小姐的事，與是街知巷聞了……。」

「安娜，不是巴碧告訴你，你是從那兒知道的？」

「報館，」安娜說：「你和海莎小姐到歐洲旅行，報館不是有刊載過嗎？」

「那祇是湊巧和她一起回港吧了。」

里雲記得他和海莎回港時，曾被新聞記者攝入鏡頭，想不到這照片竟惹起了安娜的注意。

「哈哈，湊巧……」安娜俏皮的笑了笑，說：「我們現在也是湊巧的在這兒出現呀。」

過了一會，安娜又說：「萬先生，假如我在你處做女職員，我也要辭職了。因爲，我曉得你和海莎小姐的事太多了……。」

里雲被她笑謔得難乎無地自容，也無詞以對，但他對安娜的話，卻是半信半疑，因爲他沒有可能知道自己和海莎的事的，除非巴碧把它和盤托出，告訴她知道。

安娜看見里雲沒有做聲，于是把話題扯開，說：

「遠見附近有一間酒店……。」

里雲聽了，倒怔了一怔，不曉得她這話是什麼意思。因爲別的舞女說這話並不出奇，但是，安娜在此時此地說出這話，便耐人尋味了，他爲了了解安娜這話的意思，便說：

「是呀，再走不遠，便有一間酒店，那兒的環境很幽雅，安娜：」

「你是不是常到那酒店？」安娜打斷了里雲的話，搶着說。

「我到那兒吃過幾次飯。」

「沒有在那兒住宿過嗎？」

半靜寂地帶

丹尼

中秋節近，大陸酒類幾無人過問，銷路比去年同期驟減七成至八成。

此時此地，卽使是「酒鬼」，誰再肯飲鴆止渴呢！

×

學校假期已公佈，全年共九十天，加上星期日放假五十二天，星期六放假半天計二十六全天。全年假期至少爲一百六十八天。

如果說香港人是「忙人」，應該把教師與學生除外。

×

大陸生豬湧到，一日之間，鐵路運到一千九百頭，陸路運到超過二千一百頭，海路運到四百頭。依照毛幫暴徒「術語」，這些應該稱作「紅皮豬」了。

×

在一間左派工會，搜出製炸彈工具一副，眞炸彈一枚及假炸彈二枚，當場拘獲一人。如果此間也來一個四百萬人的「公審大會」，叫出來的祇有一種聲音曰：「殺」！

盧君夢

岳騫著

第九回 飛上枝頭 烏鴉成彩鳳 橫行海角 病蛇變蛟龍

毛澤東說道：「她一聽我說要來請示廖先生，脾氣更大，拍桌說道：『你去好了，如果你不幹，就是受了矮仔教唆，我就找他算賬。』」

廖仲愷祇是搖頭苦笑，說道：「這是從何說起，這是從何說起，潤之，你無端端替我惹出個麻煩。」

毛澤東笑道：「我想汪夫人也祇是說氣話而已，她總不能到各機關來找廖先生。」

廖仲愷說道：「她不會來找我，但是她家中我不能不去，就算我能避着她不去，她還有辦法對付我。」

毛澤東笑道：「她總不能撤廖先生的職。」

廖仲愷說道：「撤職我不在乎，這一大堆事情我已經幹得厭了。」

毛澤東說道：「此外她還有什麼辦法對付廖先生呢？」

廖仲愷欲言又止，停了一時，說道：「潤之，你不曉得，我內人與汪夫人是好朋友，兩人個性也相同，每天都要見面，汪夫人祇要囑咐內人回來向我鬧，我就不能平安了。」

毛澤東忍不住想笑。

廖仲愷沉吟一時，突然問道：「潤之，你對於代理宣傳部長自己以爲是否可以勝任？」

毛澤東連忙端然正坐，說道：「我自己也不知道，因爲我過去未曾幹過，不過，我無論作什麼事，都是盡力而爲，再加之上有汪先生同廖先生指導，也許不會有大過失。」

廖仲愷說道：「你既然願意幹，我一定在中常會支持。」

「你，希望沒人反對就好了。」毛澤東忽然想起，說道：「恐怕展堂先生不會同意，我雖然在上海追隨他很久，他也很器重我，我從上海動身回粤的時，他還送了我四十塊大洋的旅費，不過，他一定不方便我年輕後進，不能負這麼大的責任。」

廖仲愷笑道：「若在平時自是如此，今天可能不會了，尤其是精衛提出的，展堂更不會反對，最多祇是不開口而已。」

毛澤東問道：「那又是爲什麼呢？」

廖仲愷笑了一笑，未予置答。

毛澤東說道：「我可不是愛打聽閑事，不過，我在黨內工作，要受胡汪二公同廖先生領導，有些事情我必須知道才容易相處，可是廖先生以爲不方便講也就算了。」

廖仲愷說道：「你一定要知道，我可以告訴你，但是你卻不能再講出去。在總理北上時，展堂代行大元帥職務，這是總理指定的，及至總理逝世，繼承總理的人，論資歷絕自非展堂莫屬，我們這樣想，展堂自己也這樣想，尤其是精衛在總理生前，從不作官，以此自矢，這是你知道的。」

毛澤東連說：「我知道，我知道，還有不納妾一條。」

廖仲愷大笑道：「他要敢納妾，太陽都從西邊出來了。不過話又說回來，精衛私生活確實清白，是同志間一致稱道的。」

毛澤東又說道：「後來怎樣呢？」

廖仲愷笑道：「不料精衛受了鮑羅廷的鼓勵，又肯作官了，要繼承總理遺下的職位，展堂自不會與他相爭，大家一致推選精衛任國民政府主席，不過，從此兩人便有了芥蒂。」（二一二）

花見羞

歷史小說 南宮搏著

盛筵易散

現在，室內除了劉鄩之外，有八名男子在——他們都是被花見羞的號哭驚叫所引入的。

現在，劉鄩在兒女情長的哀思中。

現在，劉鄩的生理上，也逐漸地在變化。他自覺臟腑在向下墜。

於是，他和淚的老眼，轉而看着床內跪着地立着的八名男子，那都是他最親最信的袍澤，有多年的時間被聯起來的感情，他看着他們，淚水不斷溢出來，像淡地說：

「諸公，盛筵易散，我與諸公將永別，朝廷對我深爲不滿，我死之後，諸公當爲自處。」

「……大梁局面，唯敵避禍，已日趨下游，將來，李存勗必有興發之日，諸公切記此言，諸公，來生有緣，再聚首共事……」他咽，不能成聲了。

八名男子垂頭肅立着，每人都有盈眶的淚，但是，每人都噙住，不讓淚水滴下來。

「諸公，老夫二子已長成，可自處，我茲幼稚，我死之後，願諸公照顧，泉泉之下，必感盛德。」

劉鄩說完了這一席話，腹部的劇痛又已回來了，他強忍，額上沁出了汗珠，稍後，他的嘴唇轉爲烏紫色，又稍後，由於咬牙忍痛，損御了牙肉而有血水自嘴角滴出……從表面的形相看，他的生命已瀕臨最後了，八名男子都飲泣着，他們思想，大帥將在不久之後會先喪失言語的能力。他們同時想到，是否該再請夫人來與丈夫訣別。

也就在此時，兩名婢女又扶着花見羞而入了——她，面白如紙，她，身體有似飄浮地行進，她雙目發直，茫茫地向着床……

劉鄩的眼睛睜得很大，劉鄩的身體痙攣着，欲向妻子有言，然而不能成聲。

她走到床前，她迂緩地跪下，然後，她以雙手擦住了丈夫的一隻手。

她默無一言，然而，她的淚水一點一滴地滾落在丈夫的手背上。這是沉哀，在無聲中表達了出來。

「阿……玉……」劉鄩低喚，聲音於唇齒之間流出，模糊不清，然而卻纏綿悱惻。

她沒有回答，頭漸低，額頭支着丈夫的手背。

——人們看到，她的背部在抖動。

她在無聲之泣中終於有聲音發出：

「我怎安排？我怎安排？」

——她的聲音很細，很又很清晰，一字一字傳入劉鄩的耳中。劉鄩在無法回答，而且，他雖有千言萬語，在五內如焚中，也說不出話來。（六五）

市聲

孤芳

平凡

「這是什麼原因呢？」我問。

「原因或者不止一個，但至少這主任掀起了疑問，有人在旅館裏見鬼是最受影響的事。」

「鬼？什麼地方來的鬼？」

「我也不知道，反正有幾個旅客都說在通道上見到一個披頭散髮的女鬼。」

我開始明白營業突然滲縮的道理，我決意好好調查一下。

「我明白了，」我說：「不過在旅館開門之前，大家來談點人事吧！」

「紙要你在這裏，我們會繼續守。」

我從辦公室出來，就走到旅館去，當我走過通道的時候，連一個人影也看不到。在樓梯轉角的那些盆栽，已因沒人照顧而開始枯萎了。

我推開一扇房門，那裏面沒有人，但那種雜亂的情形，正如房客剛離開時的情形一般。我退出來，一直走到盡頭，發覺其中的一間房似乎有人聲傳出來，我走上前去，輕輕地推開門來一看，八九個茶房聚集在那裏，正在賭紙牌。

「經理！」有人叫道。

我再也按捺不住心裡的怒火，我隨手取起一把雞毛帚，向着這些人亂打起來。他們都丟下紙牌，用手臂遮住自己的頭，四處奔突，一時呼痛聲、金錢落地聲、脚步聲亂成一片。

當我失去理性的時候，那個茶房頭子抓住了我的雞毛帚，說道：「經理，我們在你這裏做事，並未把身子賣給你！我們可以走路，也輪不到你打！」

「你們拿我的薪水，卻躲在這裏賭博，我爲什麼不能打你們？」我憤怒地叫。

「經理，我們雖然拿你的薪水，可是我們也在做事啊！」

「你們是在做事嗎？」

「我們不做事，是因爲無事可做——旅客不上門可不是我們茶房的責任呀！」

「無事可做，你們也得留在自己的崗位，而不是關上門來賭！」

「我們聚賭是因爲要消磨時間，你知道我們已經有十天無所事事了。」

另一個茶房搶嘴道：「我們何必多費唇舌，我們祇要不在這裏做事，他就管不了我們了！」

「對，我們有更好的去處……」

「你們統統給我滾吧，我一個也用不着了！」

「你們！」我打開房門，大聲叫道。

那些茶房一窩蜂地走出去，各自去收拾行李去了。

我在旅館裏巡視一遍，祇見到一個住客。那人是從外地來的，一向都喜歡在我們這裏住宿。他一見我走近，就打着招呼說：「哦，經理，好久不見哦！」（四〇）

陸奎生中醫師
健康報導
胃痛根治法
診症時間 上午九時至下午六時 星期日照常應診
胃痛 胃病 速愈 根治法
風濕骨痛速愈法
風濕筋骨痛 劇烈關節炎 肌肉神經痛

立止胃痛 根治胃病
胃病速愈法
特效藥立止胃痛促進消化力根治胃病 大便發黑如柏油狀三天轉黃埋口根治

慢性胃腸炎
胃痛
大便不正常
胃痛根治重消化 胃病速愈貴補養
胃痛消化不良 須提防胃下垂
胃潰瘍
十二指腸潰瘍
胃下垂

頭暈腦痛 體弱
心跳 中氣虛弱
補虛治本 第一

腦痛 眩暈 健忘
腦神經衰弱 記憶力薄弱 健腦力

分類廣告
男性虛弱
痔瘡
胃 專家
耳鼻喉 江少卿
尿病
耳鼻喉尿病
參國良
痔 周汁光
洪冠洲
尿病 高元

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份證來本報辦理手續

洽刊處：

一、中環歌賦街利源東街八號地下 電話：二二五四九五、二二一二三

二、灣仔分域街十八號本報廣告部

三、旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口） 電話：七二九三○七、七三○七○八

四、油麻地上海街三一九號老興公司

五、九龍城周生生金行（太子道四三二號）

六、青山道周生生金行（青山道三三六號）

七、油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三三一號）

八、旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）

九、深水埗周生生金行（大埔道五十三號）

十、紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一○一號）

十一、佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）

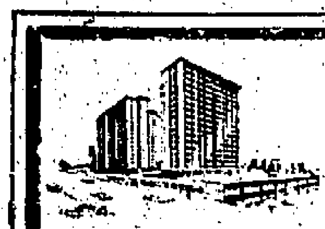
十二、荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）

十三、元朗周生生金行（大馬路一號E）

十四、元朗康樂市場大街六號仁愛診所

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請到灣仔分域街本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

仔	灣
2	346
2	368
2	380
2	401
2	415
2	436
2	449
2	455
2	567
2	569
2	669
2	670



公主台

九龍窩打老道山文福道21—23

高尚花園洋樓

獨立樓台・雲石走廊・有相浴缸・廁磚砌頂天花・電線暗裝・冷熱水喉・重料鋼窗

分層租售 即買即住 餘額無多

洽購處電話 484795.807287.866520

欲購從速 ABCD座一千一二百呎 EF座一千五百呎

旺舖租售

七樓萬六

新樓租售

土瓜灣

高息舖位售樓出售

接洽處：中環怡和大廈146號室 電話：230589

租售

廉價租售

洋樓廉租

寫字樓

向南洋樓

萬餘元

三樓三萬一

唐樓廉售

石屎唐樓

石舖租售

寫字樓

新樓廉售

尖沙咀樓

招租

靚 住宅 寫字樓 租廉（香港）

灣仔：

一分域街18號樓上寫字樓千餘呎，每尺八毫，海景絕佳，中區兩一站。

（二）洛克道（東城戲院對面）禾棠大廈500、750呎，獨立，無雜費。

中區：

利源東街八號樓上寫字樓470呎，一梯一伙，新樓，包差餉。

半山區：

麥當奴道加街四號新洋樓住宅，只餘一層，500呎，一梯一伙。

九龍：

彌敦道521號只餘舖位一間及寫字樓，新樓。

洽租處：禾記租務處 禾棠有限公司

電話：HK 七二三二六七、七三二九一、七三一二

遊客旺舖

尖沙咀樓

廠樓平租

工廠廉租

半新舊樓

新舖出租

地四萬尺

環境優靜

美孚新村

尖沙咀梗房

全層廉租

大角咀舖

肉食公司

出讓合作

膠瓶球模

九人車售

荃灣廠讓

收銀機讓

學校出讓

古籍出讓

七彩神仙

桌椅廉讓

招生

會計國語

拳術氣功

安德烈博士主理・創辦日夜新班 電話：858441

香港商科語言學院

英文拼音・日文・德文・信札・英語會話・法文・國語・簿記・西班牙文・打字・珠算・文法

TOEFL

寄宿招生

招寄宿生

(0)元寄宿 奉送校服

托兒寄宿

招宿生

美容研究

瑪利諾修女

高級無綫電視

職業技術訓練速成班

三個月畢業。包括香港現有之405／625及彩色電視機系統全部課程理論與實習

會計

速成新技

授函物實電綫無

欲想出國謀生・祇要你有專門技能

速成會話

英婦會話

慈幼托兒

導正日文

藝成樂室

結他

學社交舞

學

打速信會珠 字記札計算

德拼法英日 文音文婦文

鋼琴樂理

五元冷氣教舞

港大工科

待聘

補習

瑪利諾 男拔萃

中大畢業

微求

軟雪糕機

真善美婚姻服務公司

美高國 儷用薪

誠聘職員

播音演員

請女推銷

女什工

九龍某校

聘請管事

聘請教師

男女工讀

優薪司員

聘請

徵求女友

徵求女友

男女筆友

徵新界地

美國加拿大英國聘請

你找職業嗎

注意

好消息

時裝學徒

麵飽師傅

港九渡海 小輪職工 總會啓事

啓事

大有希望

鳴謝西區 事務所

尋訪

頌長壽金

館長壽金

梁氏宗親總會通告

致歉啓事

聯合鳴謝

遺失

失證聲明

遺失手摺

遺失聲明

商業

平價傢俬

萬能角鋼

打臘抹窗

毛衣廠製 彩色外銷

美國加拿大巴西 泰國星馬台灣日本 越南柬埔寨

移民 代辦 往來旅遊 等地旅遊探親 投資設廠手續

打字機

雪櫃卅元

南越往?

昌記裝修

東亞旅運貿易公司

代辦 電話：889530 883900

打字機

彫刻鋼模

塑膠模

打字機特平賣

大批新舊手提及座檯打字機 大平賣並有修理打字機

日曆 帖 喜帖 囍

會計攀原

會計翻譯

物品名目

免費辦理 台灣入出境證

代辦：台灣・日本・越南・泰國・星馬・南美等地簽證

東方旅行社 電話 679886 678540

專改西裝

國際菜館

憶鉅雞眼

萬豐旅運企業公司

專門代辦：中華民國護照 台灣出入境證

台灣蔬菜

鑽石

影印

留學必讀

打字機特價週

大批新舊手提座檯一律平賣

香港文儀器材行

出口

海聯

移民 留學

代訂飛機船票 行李裝箱付船

茂業旅運社：233365

搬運

大利搬屋

立勝搬屋公司

九848810・885280 港772755・773544

搬屋

安全搬屋公司

九675872・672704 港453146

卅元搬屋

新興搬屋

永安搬屋公司

中聯搬屋公司

港717922・708973 九631288

生生搬屋

醫藥

陳劍秋 皮膚癬

無效退銀

余華生 尿病

男性退化症

臉面

狐臭 暗瘡

國際文濟 頸癧

黑野貓 霸海揚威

百樂門戲院 東方 新華 金城

龍乘鳳跨

代代紅

上海灘

人道 空手王殺

荒野大決鬥

扭計師爺

今天第十八天 榮獲三項金像

利舞臺 樂宮

大賽車

Grand Prix

世界爭冠軍 驚天動地

翻車 飛車 撞車